

Allende en Concepción:

# LAS MUJERES NO DEBEN TENER TRABAJO NOCTURNO PROLONGADO

Al visitar la industria pesquera "Sarquis", en Talcahuano, el Presidente comunicó a las compañeras esa preocupación gubernativa. Intensa actividad espera en el día de hoy al Compañero Presidente

## CHILE RESPETA LA NO INTERVENCION Y LA AUTODETERMINACION

Subsecretario de RR.EE. responde a declaraciones del Presidente de Bolivia.

EL SUBSECRETARIO del Relaciones Exteriores, Anibal Palma, entregó a la publicidad en la mañana de ayer, la siguiente declaración:

"Entre las declaraciones, hechas en un cable de Associated Press que publican algunos medios informativos, del Presidente de la República de Bolivia, General Hugo Barrios, el Gobierno se permite formular los siguientes alcances:

1. Chile ha sido y seguirá siendo estricto en cuanto a exigir a los aislados que se encuentren en nuestro territorio una conducta consecuente con su condición de tales.
2. Frente al caso específico de los aislados bolivianos, debemos señalar que a gran parte de estos aislados se les ha otorgado esta condición a pedido expreso del propio Gobierno boliviano.
3. A la opinión pública chilena

e internacional le consta que las autoridades de nuestro país han sido severas en cuanto a cautelar que las actividades que los aislados bolivianos desarrollan en Chile, no signifiquen intromisión en los asuntos internos de la política nacional ni tampoco ingerencia en los asuntos propios de Bolivia.

4. Debemos señalar que esperamos que de ahora en adelante, cualquier denuncia, sobre actividades de aislados de cualquier país en Chile, o de

autoridades de Gobierno chilenas, que puedan significar ingerencia en asuntos de otros países, se concreten a objeto de que el Gobierno pueda investigarlos y tomar las medidas que el caso aconseje.

5. Por último debemos reiterar que el Gobierno de Chile se ceñirá estrictamente a los principios básicos de su política internacional en cuanto al respeto al principio de autodeterminación de los pueblos y al principio de no intervención en asuntos propios de otros países.

Con una visita a la Industria Pesquera "Sarquis" de Talcahuano, inició ayer sus actividades el Presidente Allende. Con gran cariño y entusiasmo fue saludado por las mujeres que allí trabajan, que se agolparon en las puertas de la empresa para darle la bienvenida.

"Sarquis" es una empresa que produce conservas de pescado, harina y aceite de este mismo origen, que exporta una gran parte de su producción a los EE. UU. La empresa da trabajo a 350 personas en total, entre obreros y empleados.

MUJERES DEBEN TRABAJAR MENOS

En la industria "Sarquis" se fabrica un promedio de 500 a 600 cajones de conservas de sardinas y 17 toneladas de harina de pescado por hora. Cuando el Presidente entró en la industria preguntó a las trabajadoras cuál era su turno de trabajo, respondiendo éstas que laboran en turnos de 8 horas en el día y 8 por la noche. El Primer Mandatario les expresó que no era posible que las mujeres hicieran turnos tan largos por la noche. Manifestó que el Gobierno está especialmente preocupado de eliminar estas situaciones.

Improvisando un escenario, el Presidente dirigió la palabra a los trabajadores, luego de haber recorrido la industria. Dijo a las mujeres que si como parlamentario propiciaba la mayoría de las leyes que las favorecen, como Presidente pondrá especial empeño en que las reivindicaciones laborales para la mujer lleguen a feliz término.

LA RIQUEZA MARITIMA

"Quise visitar la industria "Sarquis" —dijo Allende— porque el Gobierno Popular está especialmente interesado en que las riquezas marítimas sean racionalmente utilizadas. Es por esto que nos preocupa en forma especial el despacho del proyecto que crea el Ministerio del Mar. Sólo de esta manera se le concederán a las riquezas del océano, en nuestro país, la importancia que merecen."

Agregó que los pesqueros cubanos que llegarán al país ayudarán a elevar la producción, ya que su capacidad y el equipamiento de ellos es mucho mayor que el de los barcos nacionales. "La ayuda técnica —insistió Allende— la necesitamos venga de donde venga". Destacó la importancia que tiene el préstamo que hizo China Popular, de 25 millones de libras esterlinas, sin intereses.

PROTEÍNAS DEBEMOS SACARLAS DEL MAR

El Presidente Allende dijo después que Chile "no es, por el momento, un país productor de carne, ya que el ganado y las posibilidades de alimentación que de él se derivan no alcanzan para toda la población."

Refiriéndose al trabajo de los pescadores, el Presidente expresó que estos sacrificados trabajadores carecen hasta el momento de la justa previsión a que tienen derecho. Recordó que hace 16 años presentó un proyecto en este sentido y que aun este no ha sido desechado. "Hoy, como Presidente, estoy especialmente preocupado de este problema", dijo Allende.

Es importante destacar que 25 empresas industriales dedicadas a actividades de pesca operan actualmente en Talcahuano, excluyéndose de esta cifra a aquellas que comercializan. Su producción está restringida, en su mayor parte, a la elaboración de conservas, congelado, seco y

salado; a la industrialización de la ballena y a la producción de harina y aceite de pescado y marisco.

El empleo generado por la pesca industrial alcanza a 1.700 ocupados.

El programa que cumplirá hoy el Presidente Allende consulta la inauguración del muelle mecánico de la Compañía Industrial de Fosteros de Perco, a las 9.30. A continuación visitará la fábrica Faraloz, las industrias textiles de Tóme y, finalmente recorrerá la fábrica Caupehuan de Chiguayante.



El Compañero Presidente visitó el centro carbonífero de Lota. Tras dialogar con los mineros, recorrió el Parque de dicho centro minero, aspecto que registra el grabado.

En la ONU:

## CHILE REELEGIDO EN LA COMISION JURIDICA Y SOCIAL DE LA MUJER

Gobierno Popular designó como su representante a Carmen Gloria Aguayo.



El Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC), reelegió a Chile como miembro de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer, por un nuevo periodo de cuatro años a partir del 1° de Enero del próximo año.

La citada comisión, fue establecida en Febrero de 1946 y nuestro país ha tenido allí destacados representantes, tales como Gabriela Mistral, Amanda Labarca y Mimi Marinovich, que fue elegida presidente en el último periodo de sesiones, celebrado en Ginebra en 1970.

El Gobierno de Chile ha obtenido la reelección en esta Comisión, que está compuesta por 32 miembros que se reúnen

cada dos años, dado que comprende la importancia que tiene en la Comunidad Internacional y comprobado la efectiva labor que puede desarrollar la cual adquiere mayor relevancia, considerando el programa que sobre la "materia sustenta la Unidad Popular."

Para afrontar esta nueva e importante responsabilidad internacional, el Gobierno de la Unidad Popular, ha nombrado a Carmen Gloria Aguayo de Sotomayor, actual Consejera Nacional de Desarrollo Social. La nueva representante que designó el Gobierno, es una persona capaz y con gran experiencia en la materia.

Su tarea no será fácil para la representante Chilena, pero el

Presidente de la República a cuya iniciativa se debe su nombramiento y las mujeres de los sectores poblacionales, confían en que Carmen Gloria Aguayo presentará importantes recomendaciones e informes al Consejo, sobre el "Desarrollo de los Derechos de la Mujer en los campos político, económico, social, educativo y civil que si están afectando actualmente en Chile, como consecuencia de la ascensión al poder del Gobierno de la Unidad Popular."

Carmen Gloria Aguayo de Sotomayor viajó ayer a Ginebra para asumir la representación de Chile ante el citado organismo internacional e integrarse al periodo de sesiones de trabajo, que si inicia mañana.

Declaración de la Unidad Popular:

## "DESDE EL SENO DEL PUEBLO SEGUIREMOS CONSTRUYENDO LA DIGNIDAD DE CHILE"

(TEXTO PAGINAS 4 Y 5)



Esta tarde, a las 12.55 horas, retorna al país, procedente de Francia, el Canciller Clodomiro Almeyda, que encabezó la delegación chilena sobre renegociación de la Deuda Externa. En el aeropuerto de Puduhuel, será esperado por su colega de Defensa José Lora, el Subsecretario Anibal Palma y otras autoridades de gobierno.

Cobre:

## NIXON DEFIENDE A COMPAÑIAS NACIONALIZADAS

WASHINGTON. (AFP)—El Presidente Richard Nixon acusó hoy a Chile de ignorar las Leyes Internacionales y advirtió que ello podría perjudicar más a los chilenos que a Estados Unidos.

En un mensaje al Congreso sobre la Política Internacional de su Administración, Nixon dijo que "hasta ahora, las acciones (del Gobierno chileno) relacionadas con la indemnización a las Compañías Coperas de propiedad Norteamericana, que han sido expropiadas, no son alentadoras."

"La aplicación expost facto de normas legales sin precedentes que prácticamente anulan la indemnización es, a nuestro juicio, contraria a las Leyes Internacionales —agregó—, nosotros y otras fuentes públicas y privadas de inversiones para el desarrollo, tendremos en cuenta si el Gobierno chileno cumple o no sus obligaciones internacionales."

La integridad de las Leyes Internacionales es, además, algo que no solo interesa a los Esta-

dos Unidos. Por el contrario, es de interés mundial. Las Naciones más pequeñas, en particular, son las beneficiarias de las limitaciones y obligaciones que las leyes internacionales tratan de imponer a la conducta de los Estados", añadió el Primer Mandatario norteamericano.

Previamente, reconoció que los actuales dirigentes chilenos son "hombres serios", pero cuyas ideas están a veces en conflicto con las de Estados Unidos.

"Los dirigentes de Chile —dijo— no se encantan hasta apartarse de sus profundas convicciones con gestos de nuestra parte; reconocemos que son hombres serios, cuyos principios ideológicos están, en cierta medida, en franco conflicto con los nuestros; sin embargo, nuestras relaciones dependerán no de su ideología, sino de su conducta frente al mundo exterior; como he dicho muchas veces, estamos dispuestos a tener con el Gobierno chileno la clase de relaciones que él esté dispuesto a tener con nosotros."



# ¿POR QUE NO HAY AUTOS EN EL MERCADO?

¿Quiénes provocan su desaparicimiento? ¿Quiénes son los mayormente beneficiados?

El significativo aumento de sueldos y salarios —54% promedio en 1971—, el efectivo control de precios efectuado por la política económica del gobierno Popular y las numerosas medidas realizadas en beneficio de las grandes mayorías populares, permitieron que durante el pasado año 1971 y en especial estos primeros meses, se produjera una expansión económica que alcanzó márgenes considerables —incluso reconocidos por la oposición— y que han reactivado nuestra economía, permitiendo iniciar el despegue económico que vitalizará nuestro país.

En este panorama, y con el notable aumento de la demanda popular, fue creándose un mercado interno dinámico que ha permitido expandir la producción, limitada por los sistemas regresivos y de estancamiento, en que estábamos sumidos hasta la anterior administración, exigiendo un mayor número de productos, que las industrias no han alcanzado a satisfacer, pese al trabajo desarrollado, y a la plena utilización de su capacidad instalada. Naturalmente esto ocurrió en algunos casos, especialmente en las industrias del Área Social, así en aquellas empresas privadas que atomizadas por la propaganda tendenciosa de la oposición (algunas) y otras en franca rebeldía y con afanes políticos, disminuyeron la producción, a límites muy inferiores, provocando un falso desabastecimiento y pretendiendo crear el caos económico en nuestro país.

Este boicot se ha manifestado en diversos rubros, especialmente en aquellos que atañen más directamente al consumidor, como carnes, alimentos, productos farmacéuticos, cigarrillos, etc., y desde hace algún tiempo en repuestos para automóviles y para, que decir, en todo tipo de vehículos motorizados.

Hasta nuestro Diario han llegado numerosas denuncias de personas interesadas en comprar vehículos, autos nuevos o usados, que se han visto en la imposibilidad de adquirir, debido al verdadero mercado negro, que existe en las firmas distribuidoras.

La explicación que los comerciantes dan al público es que en vehículos nuevos no hay entrega de las fábricas, porque el Gobierno, la Unidad Popular y los fantasmáticos, han paralizado la producción y no estarían entregando vehículos para su venta.

La opinión pública, reformada y estos planteamientos interesados de los sectores de oposición que precisamente se encuentran en este tipo de comercios mercaderías, que no trpidan en culpar al Gobierno de cualquier cosa, atribuyen este hecho a la disminución de la producción en el año 1971.

Es necesario señalar para desvirtuar estas informaciones malintencionadas, los verdaderos motivos que han creado esta falta de automóviles, que no

son otros que la expansión de la demanda y el mayor poder adquisitivo de los trabajadores. Ellos se miran y dirán, no creo que un trabajador pueda adquirir un automóvil con el salario que percibe eso es verdad, pero si lo puede adquirir un empleado, un profesor, un profesional, un pequeño comerciante, un pequeño agricultor, que ha visto aumentados sus recursos económicos al no pagar más por sus artículos de primera necesidad y en el caso de los comerciantes al vender más por el mayor poder comprador de los trabajadores. Por otra parte, los sectores medios y modestos han visto también la posibilidad de cancelar sus ahorros, ahora efectivos, en la adquisición de un auto, por medio de el sistema de cuotas, tan publicitado por las Financieras de automóviles.

Todos estos antecedentes, SUMADOS a las presiones especulativas creadas en el mercado por el excesivo aumento de la demanda, han provocado este desabastecimiento que está siendo utilizado por la derecha, para cargar culpas al Gobierno de la Unidad Popular y buscar su desprestigio en los sectores de capas medias.

Al respecto señalamos: ellos dicen que ha disminuido la producción. Informaciones fehacientes señalan que, durante este año 1971, la producción de automóviles aumentó en 557 unidades. En el año 1970 se entregaron al mercado 20.693 automóviles y en 1971 aumentó a 21.250 unidades. Esto, considerando que algunos tipos de automóviles se dejaron de producir como los Ford Falcon, Dodge Dart y otros de muy alto costo para la economía del país.

Esta producción se alcanzó también, pese al arbitrario término de las actividades de la industria FORD, que obligó al Gobierno a requisar sus instalaciones para mantener la fuente de ocupación de cientos de trabajadores.

## UNA QUIMERA

Pero el problema que mayormente ha repercutido en la opinión pública nacional, que no está al tanto de las cifras de producción ni del aumento experimental, ha sido creado por las empresas distribuidoras de automóviles, no de aquellas que, operan directamente con las fábricas, sino de las llamadas "Financieras", que prometen al público entregar un automóvil luego que él haya cancelado sus cuotas de inscripción y mediante un sorteo "que le permita tener su auto al precio oficial, y con suerte, el pago de unas pocas cuotas".

La propaganda millonaria de estas empresas, que debieron ser intervenidas por el Gobierno, a petición de muchos afectados, logró engañar a miles de individuos que con la quimera del automóvil propio, están esperando mes a mes la suerte de obtenerlo.

El "anuelo", era más o menos esta: "Con una sola cuota mensual, que usted mismo

elige, junto a su marca preferida, le permite hacer realidad ese sueño que le abrirá un mundo de felicidad, confort e independencia. COMPRE AL CONTADO SU AUTO, CAMION O CAMIONETA Y PAGUELO EN 40 MESES SIN INTERESES".

Vamos como operan estas "Financieras". "Administradoras" de SU dinero. Usted desea adquirir un auto propio, no tiene el capital suficiente al contado, pero cuenta con una renta mensual que le permite ir ahorrando una cierta cantidad para tal efecto. La deposita en COPLAN, AHORROPLAN, AUTOFINCO, GAGEPLAN, CONFIA, FACILAUTO, PROCAV, etc., en cualquiera de ellas y espera la posibilidad de adquirirlo en algunos meses con "cómodas cuotas mensuales".

Para ello, firma un "CONTRATO", en el que se compromete a cancelar estas cuotas relativamente bajas. Por su parte ellos adjudican mensualmente dos vehículos, uno por sorteo y otro por remate a la mayor oferta entre los miembros del grupo. Los fondos obtenidos por el remate se utilizan para adquirir otro automóvil que rematan posteriormente.

Es necesario señalar que ellos reúnen, para estar a cubierto, un gran número de personas que les están entregando mes a mes sus ahorros, en la confianza que ellos le entregarán un automóvil. Pero sumemos, ¿cuánto dinero reciben ellos? ¿cuántos autos entregan? Ahí está la trampa.

Usted le está entregando un capital mensual que ellos utilizan para otros fines de lucro personal, que, según nuestras cuentas, alcanza sumas astronómicas. Otras cosa que también es necesario señalar es que una vez adjudicados los autos no son entregados porque según ellos, la fábrica no produce.

Para asegurar la entrega real de los vehículos que adjudican, las "financieras" deberían haber inscrito oportunamente en los distribuidores autorizados o en las fábricas, para reservar los vehículos correspondientes. Este simple paso, no lo cumplen y por ello los clientes esperan meses y meses sin recibirlo. Mientras tanto, las personas interesadas, siguen cancelando cuotas mensuales, que van contribuyendo a incrementar las ganancias de estas empresas, que llegan a cifras escandalosas. Y lo peor es que uno cree que está pagando el precio oficial.

La realidad es sin embargo muy diferente. Las empresas trabajan con sistemas distintos, pero al fin con el mismo objetivo: esquilmar a los incautos y créditos depositantes, que añoran tener un auto propio.

El sobre precio alcanza, en el mejor de los casos a un 30% sobre el precio oficial, y que se materializa en diversos porcentajes por concepto de gastos de administración, primas de seguros, póliza —que es recibida por la misma empresa o por terceros afiliados a ella— cuotas de inscripción, etc.

De esta manera un auto que debería comprarse en \$70.000 supuestamente se cancela a \$91.000. De esta manera, las empresas financieras, que se han iniciado con un capital de \$150.000 —en el caso de COPLAN— perciben SOLO COMO UTILIDADES, en el año 1971, 3.200 millones de escudos. Y esto se repite en cada financiera. Un socio, por ejemplo, que ha participado con un aporte de capitales del orden de los \$50.000, retira como gastos personales en un año (utilidades) \$700.000.

Con estos ejemplos, el sufrido comprador podrá darse cuenta del lugar a que van a parar sus ahorros y la escasa posibilidad que tiene, de adquirir un vehículo propio, con la quimera de estas empresas financieras.



EN BUSCA DE UNA QUIMERA: Comprar un auto propio, en cuotas mensuales y al precio oficial, en alguna de estas "empresas financieras".

## POLICIA JUEZ INCOMUNICO A EX PRESIDENTE DEL BANCO DEL ESTADO

Incomunicados hasta que el titular del Segundo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía decida si los imputados o no, se encuentran el Ex Presidente del Banco del Estado, Alvaro García y el industrial Miguel Calvo.

El Juez Subrogante Hernán Álvarez interrogó durante parte de la mañana de ayer al industrial Miguel Calvo, socio de la firma llamada Sociedad Distribuidora Oriente Ltda.

Alvarez informó a los periodistas que había cursado diversas citaciones a funcionarios del banco y personas en general para que respondan por la denuncia por malversación de fondos fiscales presentada por el Banco del Estado, cuyo sumario el sustancia.

Alvarez informó que además de las dos personas que se encuentran detenidas e incomunicadas, curso otras 9 órdenes de detención, que deben ser cumplidas por Investigaciones en las próximas horas.

### 5 MILLONES

El abogado del Banco del Estado, Enrique Scheepeler, declaró que la deuda que la Sociedad Distribuidora Oriente mantiene con el Banco del Estado es de aproximadamente 5 millones de escudos.

Scheepeler dijo que la quimera es por malversación y concentración de dinero en una sociedad insolvente.

Se espera que en las próximas horas sean puestos a disposición del Tribunal los otros integrantes de la sociedad financiera, Francisco Fluxá, Juan Cueto Sierra, Antonio Cordero Díaz y Manuel Villanueva López.

### LA DEMANDA

Para muchas personas resulta confuso entender la quimera que se venía en el Segundo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, después de que el día lunes se denunciara profusamente una estafa contra el mismo Banco del Estado hecha por cuatro industriales extranjeros en complicidad con el Gerente de Promoción, Lautaro Isla Nuñez.

Esa quimera se sustancia en el Primer Juzgado del Crimen de Mayor y la que ahora nos preocupa en el segundo. Esta se inició el 18 de enero pasado a raíz de una denuncia de la Fiscalía del Banco del Estado hecha ante el Segundo Juzgado.

Por esa denuncia se pidió al Juez que instruyera un Sumario contra las personas implicadas en malversación de fondos del Banco al entregar cantidades inusitadas de dinero (20 millones de escudos) a una empresa financiera cuyos cinco socios habían aportado 20 mil escudos cada uno (100 mil escudos en total).

Al incoar el Sumario, el Juez Titular Farías (que ahora es reemplazado por el subrogante Alvarez, pues aquel se encuentra en vacaciones) curso once órdenes de aprehensión, dos de las cuales ya fueron cumplidas por Investigaciones, a pesar de las dificultades puestas por los imputados y que corresponden a los dos detenidos, incomunicados nombrados más arriba.

El Juez tiene plazo hasta el próximo sábado para decidir si deja en libertad o declara reos a los detenidos, y debe continuar el Sumario e interrogar a nuevas personas hasta tomar una resolución en algún tiempo más, si considera que hubo o no malversación de fondos.

## PROBLEMAS DE LOTA Y CORONEL CONOCIO EL PRESIDENTE ALLENDE

Un documento que contiene los problemas más candentes de Lota y Coronel y en el cual se proponen soluciones factibles de realizar con los recursos que se poseen, entregó el Alcalde de Lota, Danilo González, al Presidente Allende, durante la reunión que sostuvo el Primer Mandatario con las autoridades de la zona carbonífera, después de haber recorrido el hermoso parque de Lota, el martes en la tarde.

En la municipalidad lotina, el Jefe de Estado fue recibido con palabras de bienvenida por el Gobernador Alberto Sandoval el que destacó la importancia que para la zona tiene la instalación del Gobierno en la provincia. Posteriormente el Alcalde de Lota, Danilo González, le hizo entrega del mencionado documento.

El Presidente Allende les señaló que estudiaría el memorándum y que se hará lo posible porque las aspiraciones que en el se plantean se puedan materializar. "Ya conozco lo sacrificado y duro que es el trabajo en el pique de la mina y sé del esfuerzo que ustedes realizan y de las condiciones en que viven, dijo el Jefe de Estado.

Posteriormente habló el jefe de la misión socialista —que lo acompañó en la visita—, quien agradeció al pueblo de Chile el respeto que demostraban por el pueblo de su país lo que estimulaba y fortalecía los lazos de cooperación y amistad entre ambos países.

Una vez terminada la reunión en la Municipalidad, el Presidente se dirigió a una sesión con el Sindicato de los Trabajadores del Carbón, en la cual estaba presente también el Gerente de ENACAR, Isidoro Carrillo y 16 dirigentes tanto de Lota como de Coronel.

En franco diálogo con el Primer Mandatario, los trabajadores analizaron los problemas que les afectan y le hicieron entrega de un plan de expansión para mejorar los niveles de vida y que tiene como base el aumento de la productividad.

Allende manifestó la necesidad de formar un Consejo de Administración con participación de delegados de los trabajadores y representantes del Gobierno, sin que fuera necesario que, estos sean militantes de la Unidad Popular. Pero recalco que todos tienen que trabajar y preocuparse de los problemas de sus compañeros y que aquello no exime a los dirigentes de sus responsabilidades laborales.

La zona carbonífera ha tenido una trayectoria conflictiva por las grandes luchas gremiales, sociales y económicas que durante años han realizado, sin embargo la situación de sus habitantes está virando desde que el Gobierno

tomo el control de la empresa, los primeros días de 1971. Empresa que hoy es la mayor productora de carbón del país, ya que entrega el 76 por ciento de la demanda. Tiene una dotación de 9 mil 800 trabajadores y las faenas se realizan a través de piques y galerías dotadas de elementos mecanizados.

En el primer semestre del año pasado la producción aumentó en un 6,5 por ciento, respecto a igual periodo del año anterior. En el primer semestre de 1970 fue de mil 450 toneladas diarias, bajo el control estatal ese centro laboral incrementó su producción en un 64 por ciento, los primeros meses de 1971. En enero, el promedio alcanzó a mil 799 toneladas y en febrero fue de mil 868 y en marzo fue de mil 915 toneladas.

## Voluntariamente DUÑO DE PREDIO ENTREGO SUS TIERRAS A LA C.O.R.A.

De magníficas condiciones productivas es el fundo "Los Aromos" que fuera entregado voluntariamente por su dueño, Carlos Antequera, a la C.O.R.A.

"He adoptado esta medida, dijo—, porque creo que debemos pensar en el desarrollo social y económico de nuestro país, antes que en nuestros intereses personales. Sé que mis antiguos trabajadores sabrán mantener y aumentar la productividad del fundo. Los conozco desde hace ocho años y los sé capaces y responsables. Yo no he tenido jamás un problema con ustedes y ahora, al despedirme, los abrazo y les deseo muchas felicidades junto a sus familiares". Así se expresó el dueño del predio transferido de 418 hectáreas que posee un plantel de 28 vacas lecheras.

El fundo cuenta además, con buena dotación de maquinaria como sembradores, tractores colosales. Sus principales son papas, trigo, alfalfa.

Los campesinos constituyeron un comité de administración presidido por Florentino Quien, a nombre de los compañeros, de la zona, reconocido en el sector, persona correcta que siempre dispuso un trabajo deficiente para conocer la intención de los trabajadores, que en la zona, en breve un Centro de Estudios Agrarios, junto con otros cercanos que se encuentran interesados en el proyecto.

Tomaron posesión del fundo, el nombre de la C.O.R.A. y el nombre de la Cuarta Zona, Silva y la abogado Aguirre, a la vez.

Un análisis crítico y autorístico están realizando en Temuco todos los Jefes de Zona y Directores de las Divisiones Subregionales, miembros de Departamentos de Producción, Crédito, Producción, Agraria y Cooperativas, que en la presidencia de Adán Vique, Vicepresidente de la INDAPE, en el que se está analizando la participación del campesino en el proceso de transformación que en el sector agrícola está llevando a cabo el Estado de la Unidad Popular, para analizar con los marcos patrios que limitaron los anteriores intentos de planificar la economía agraria del país.

Este encuentro servirá para adoptar las medidas efectivas en cuanto a la vinculación de los Centros de Estudios Agrarios y los Consejos Gremiales. Se tratará la importancia de lograr la participación campesina en la planificación de los ejes productivos del sector, para liberar también sobre la mesa de determinar con los burocráticos que aún permanecen en el seno de la INDAPE y de dejar las anteriores adiciones. En este sentido se tratará de lograr que el campesino sea linaje de cambio y del proceso de cambios y retroceso con estos elementos base de los trabajadores campo.

Desde el lunes LAN CHILE está ofreciendo un total de 1.485 asientos a Punta Arenas cada semana. Este aumento en la oferta es posible debido a la suspensión de dos frecuencias a los Estados Unidos, lo cual también permitirá ampliar el servicio a Arica.

La nueva modalidad permitirá realizar un promedio de 22 vuelos semanales a la ciudad austral y satisfacer la alta demanda que existe en Punta Arenas por pasajes a capital.

Con la llegada del Boeing 727, recién adquirido por LAN, se espera incrementar más aún la actual oferta que de por sí es la más alta ofrecida alguna vez a la provincia de Magallanes.

Para Arica se estima que a partir de este semana se ofrecerá alrededor de 1.350 asientos dando satisfacción con ello a toda la demanda por pasajeros aéreos desde el extremo norte.

El aumento de vuelos a los extremos del país a la vez trae como consecuencia mayor servicio a ciudades intermedias como Puerto Montt, Balmaceda y Antofagasta, por cuanto algunos días de la semana los aviones hacen escala en las mencionadas ciudades.

El Gerente General de Renault Chile, Philippe Henri Gras, ofreció en la tarde de ayer una conferencia de prensa, en la que se refirió a la distinción y confianza que su firma alcanza al ser elegida en la licitación abierta internacionalmente por el Gobierno de Chile, para el estudio, levantamiento y regulación de la industria automotriz.

El alto ejecutivo de Renault, habló sobre lo que es la empresa en Chile, Francia y en el mundo, destacando que la firma funciona dentro de un marco socializado.

Dijo Philippe Henri Gras que Renault es la primera Empresa automotriz establecida con participación directa de los trabajadores en su dirección. Basado en que el Estado posee un 85% de las acciones y el saldo los trabajadores.

Más adelante se refirió a la estructura orgánica de Renault, expresando que la firma era un ejemplo de como el Estado podía ser un "buen empresario, contando con la participación activa de los trabajadores, que participan directamente en su administración.

Puso de relieve que cuando el Estado se hizo cargo de la industria, esta produjo 20 mil automóviles y hasta 40 mil incluyendo camiones y otros vehículos. Ahora, gracias a la presencia y al apoyo de Renault en Chile.

## MINISTRO JUNGK CON TRABAJADORES DEL COBRE

Una delegación representativa de los 8.000 trabajadores del cobre encabezados por Osvaldo Carrasco, Presidente Nacional del Cobre de Chuquibambilla y dirigente Nacional de la Confederación de los trabajadores del Cobre, conversaron ayer con el Ministro de Minería, Mauricio Jungk.

Fue una visita para intercambiar opiniones respecto a los problemas que se están presentando en Chuquibambilla y

también como preámbulo a la visita que nosotros tenemos programada con el Presidente de la República, para hacerle entrega de un documento que hemos elaborado nosotros con el respaldo de los trabajadores, donde denunciamos algunas interferencias de orden político con la parte técnica y como pensamos nosotros que deben ser las relaciones laborales entre los trabajadores y la empresa.

### UNIVERSIDAD DEL NORTE CONCURSO NACIONAL

Universidad del Norte, Sede de Arica, llama a Concurso para proveer los siguientes Cargos:

**Departamento de Mecánica:**

**Ingenieros Diplomados:**

Requisitos: a.- Especialidad en Termodinámicos, Máquinas Refrigeración.  
b.- Especialidad en Diseño  
c.- Especialidad en Mecánica Sólidos, Resistencia de Materiales.  
d.- Especialidad en Diseño  
e.- Especialidad en Planificación, Métodos Layout

**Ingenieros Ejecución:**

Requisitos: a.- Especialidad en Tratamientos térmicos.  
b.- Especialidad en Planificación Layout Méto  
c.- Especialidad en Diseño Matricería.

**Instructores de Taller**

Requisitos: Especialidad en Matricería, Torno, Fresa

**Dibujantes Técnicos**

Interesados enviar antecedentes o solicitar entrevista: Universidad del Norte Ahumada 254 Of. 809 Santiago

**PLAZO HASTA EL 12 DE FEBRERO DE 1972**

### LABORATORIOS LAROCHE NAVARRON (CHILE) S.A.

### A LA OPINION PUBLICA

En relación a una noticia aparecida en algunos diarios y en la cual se venían informaciones que desfiguraban la realidad de los hechos, señalamos:

1. Es totalmente falso que el Laboratorio Laroché Navarron (Chile) S.A. esté o haya sido "intervenido" o "requisado" por la Dincro. El día viernes 4 de febrero el Laboratorio recibió una visita de inspección a cargo del Sr. Sergio Juárez quien manifestó venir a verificar una denuncia presentada por posibles anomalías en la entrega de medicamentos.
2. El resultado de la visita libre de toda responsabilidad al Laboratorio Laroché Navarron (Chile) S.A. de los cargos presentados, según informó el Sr. Juárez a las 13.30 hrs. del mismo día al Personal de nuestro Laboratorio, representado por el Directorio del Sindicato Mixto y los Delegados del Personal, quienes a su vez reiteraron por su parte que la denuncia carecía de fundamento.
3. Durante el mes de enero la venta y su correspondiente entrega superaron el promedio de las ventas del año 1970 en un 96% y el de las ventas de 1971 en un 23%. Por otra parte la producción y venta durante el año 1971 aumentaron con respecto al año anterior en un 60%. Todo lo anterior calculado con los mismos precios dando que no se han reajustado nuestros medicamentos.
4. Finalmente cabe destacar que de los específicos que faltan en el mercado según lo señalado por el Gobierno y los periódicos, ninguno pertenece a la línea de fabricación de nuestro Laboratorio.

ITALO BOZZI MARCELI Gerente General

### PRESENCIA DE RENULT EN NUESTRO PAIS

GERENTE GENERAL de Renault, Philippe Henri Gras

**SERVICIOS DE EMERGENCIA**

**ASISTENCIA PUBLICA**

**382244**

**RADIOPATRULLAS CENTRAL**

**62261**

**BOMBEROS**

**61171**

**60141**



# LA NACION

## UN LENGUAJE CLARO

El discurso pronunciado por el Presidente de la República ante la muchedumbre reunida para recibirlo a su llegada a Concepción, expresa su firme determinación de disminuir la tensión política imperante y de volcar los esfuerzos del país, no hacia la guerrilla periodística y parlamentaria, sino a la solución de sus problemas fundamentales.

El análisis de nuestra realidad, de nuestros viejos y nuevos problemas, fue formulado en lenguaje claro, carente de beligerancia conceptual, de adjetivos hirientes para la oposición, de formulaciones enfáticas a agudizar las tensiones. La perspectiva política no se centró en plantear como inminente la reforma constitucional, la Cámara de la Unión o el plebiscito, sino en la idea de orientar la opinión pública hacia las elecciones parlamentarias de 1973, en las cuales es posible que la izquierda unida en una "Federación Democrática de Unidad Popular" asegure una sólida mayoría de 84 diputados y 29 senadores, dispuesta a dar luz verde a las transformaciones revolucionarias que el programa presidencial prometió.

El Mensaje, sin embargo, fue categórico para informar al país que, de acuerdo a la Ley de Reforma Agraria dictada en el sexenio anterior, será liquidado totalmente el latifundio en 1972, apenas terminen las faenas agrícolas. Se agregarán a los 1.400 fundos ya expropiados, entre 2.000 y 2.500 que constituyen la espina dorsal del poder terrateniente. Es decir, todos aquellos que tengan más de 80 hectáreas de riego básico. Y notificó, a quienes no quieren oír, que el gobierno NO EXPROPIARÁ a los medianos y pequeños agricultores. Que, al contrario, les prestará ayuda técnica y crediticia y promoverá su participación democrática y organizada en los organismos de planificación y ejecución del frente agrario.

Señaló que este año pasarán al área social 120 nuevas industrias estratégicas monopólicas, que se completará la estatización de los Bancos y se trabajará por aumentar la producción en el cobre, el carbón, el salitre, el petróleo, el hierro, el cemento y los textiles. Más aún, se pondrá en práctica una energética acción tendiente a aumentar la producción de alimentos cárneos e intensificar el abastecimiento de

productos del mar. Las inversiones productivas se intensificarán cuando el drenaje de divisas por el servicio de la Deuda Externa, disminuya, gracias a la renegociación en marcha y debido al empleo activo de más de 330 millones de dólares concedidos en forma de créditos por los países socialistas.

Particular énfasis puso el Primer Mandatario en señalar cómo el Gobierno se movilizó en ayuda de la mediana y pequeña burguesía formada en el agro y en la esfera industrial y comercial de las ciudades. No sólo se respetará este tipo de propiedad, sino que se ha puesto en marcha un vasto plan de ayuda y cooperación técnica y económica, traducido ya en el acuerdo suscrito entre el Gobierno y la Asociación de la Mediana y Pequeña Industria de Chile. Ello demuestra que la unidad de las masas obreras y populares con las clases medias no se ha detenido en las promesas y en las palabras, sino que toma jerarquía mediante el argumento indeseable de los hechos.

Finalmente, con el fin de enfrentar los problemas de la alimentación popular, de hacer frente al desabastecimiento y a la especulación, el Presidente anunció la creación de una Comisión Nacional de Alimentación y Nutrición, que coordinará los diversos organismos existentes, para lograr el máximo aprovechamiento de los recursos. Estos enunciados sólo serán factibles si el pueblo se moviliza, si se transforma en un factor activo y responsable de la marcha económica de Chile. Porque sólo el fervor multitudinario de los trabajadores de la ciudad, de las minas y del campo, de las mujeres del pueblo y de la juventud, es capaz de inyectar dinamismo y fe revolucionaria a la batalla de la producción y a la marcha hacia el socialismo.

En el lenguaje de los hechos, de los rendimientos, del desarrollo económico, tendrán que enfrentar este desafío los enemigos plutocráticos del pueblo y de la revolución socialista. El Presidente ha llevado el debate acerca de nuestro destino en los próximos años a un clima propicio a la discusión. Y ha expresado que será el pueblo mismo quien ha de decidir, en forma democrática, la validez de los argumentos y la solvencia de las metas formuladas ante el país, desde la rica provincia de Concepción.



## Nueva Política Automotriz

Desde Concepción se ha dado a conocer el primer resultado de la Licitación Pública Internacional que decidirá la suerte de la industria automotriz chilena.

El primer aspecto que merece ser ampliamente subrayado, es que la industria automotriz es planificada racionalmente. Como se sabe, las Administraciones anteriores, guiadas por un criterio netamente capitalista, dejaron las decisiones en esta rama de la producción enteramente libradas a la voluntad de un puñado de empresas privadas. Orientando el desarrollo de la industria automotriz solamente por el motor de la ganancia individual, se llegó a una situación caótica, que ningún economista de derecha ha sido capaz de defender.

Por una parte, desdénando sin reservas los más elementales criterios de racionalidad económica —incluso dentro del sistema capitalista— se multiplicaron las marcas con sus respectivas armaduras, operando a una escala absurdamente reducida. Como se sabe, hay una cifra mínima para montar una producción menor el costo se eleva en forma exorbitante. Las 13 marcas que llegaron a producir vehículos en Chile estaban claramente por debajo de ese mínimo aceptable, y era el consumidor el que debía pagar los excesos de una minoría rapaz.

Por otra parte, la ausencia de cualquier forma de participación de las grandes mayorías nacionales en la conducción de la industria, orientó forzosamente la producción automotriz hacia líneas de lujo, capaces de captar los ingresos de los sectores con mayor poder de compra.

Desde su llegada al Gobierno, la Unidad Popular emprendió la tarea de sanear una rama tan decisiva de la economía nacional. Por primera vez, se reclamó de las firmas que compitieran entre sí, a favor del país,

reservándose el Gobierno el derecho a quedarse con la mejor oferta. Aun más, si los ofrecimientos en una determinada categoría de vehículos no satisfacían el interés nacional, el Gobierno declaraba desierta la categoría. Fue lo que sucedió con la categoría B, recusada porque la mejor de las proposiciones costaba al país un egreso neto de divisas de 130 millones de dólares para el período 1973-1980. El Ministro de Economía precisó que esto podría llevar a revisar la política automotriz, ampliando la producción en otros vehículos. También es importante hacer notar que la industria automotriz no queda definida con esta primera etapa de la Licitación: en la segunda, se estudiarán mejores ofrecimientos de las firmas seleccionadas en cada categoría, hasta llegar a una fórmula óptima.

Este saneamiento de las firmas automotrices tiene dos efectos principales: por una parte, reduce el número de marcas por categoría, y, por otra, orienta la producción de vehículos de acuerdo a los intereses de las grandes mayorías nacionales. Son los trabajadores, a través de la Unidad Popular, los que dictan las normas de funcionamiento a las empresas, al contrario de las Administraciones anteriores donde la masa de consumidores debía someterse a los intereses de una minoría de capitalistas.

Desde luego, la racionalización de la producción automotriz va acompañada de un aumento del poder de compra de los sectores medios y populares. Para que este incremento de la demanda no sea explotado por especuladores sin escrúpulos, el Gobierno está interviniendo energicamente en la esfera de la distribución, como lo prueba su actuación frente a las sociedades financieras que administraban fondos de grupos de compradores de automóviles.



## Librerías de Urgencia

Se quiere terminar con el alcoholismo. Pero, pasadas las siete de la tarde, usted quiere comprar un libro de Dostoevski o de Cortázar, y termina tomándose un gin con gin o un botellón. A esa hora las librerías están cerradas. Abiertos están los teatros, bares, cines, boîtes, discoteques, etc. Al hombre que quería comprar un libro y pasar la tarde leyendo no le queda más que diluirse en el bar, o quizás en el prostíbulo.

Cierto es que el cierre uniforme del comercio es una conquista de los empleados y una manera de paliar las monstruosidades de la movilización colectiva. Alguna fórmula ha de haber para correr horarios en casos determinados, respetando derechos adquiridos, pagando sobretiempos, un sistema de turnos, quizás. Tal como hay boticas de urgencia, deberían establecerse las librerías de urgencia. Los libros suelen ser bálsamo mejores que algunos medicamentos. Una ley o un decreto municipal podrían crear estas librerías de urgencia.

La fiscalización en cuanto a leyes sociales y pago justo de las horas extras no sería muy difícil. Según la guía telefónica, en la ciudad de Santiago hay más de 300 librerías. Pero muchas de ellas son jugueterías, "casas de sorpresas", negocios dedicados a la venta de artículos a veces llenos de magia pero que rara vez se necesitan con la premura que un buen libro: útiles de escritorio, papeles de calco, libros de contabilidad, gomas. Las librerías dedicadas exclusivamente a los libros son pocas, y sería fácil controlar el adecuado funcionamiento de los turnos.

Algo se ha ganado con la venta de libros en los kioscos de periódicos: "Cormorán" las inició, pero ya Corín Tellado le había ganado el quién vive con su infraliteratura sucia, conformista y evasiva (A propósito: ¿por qué le pusieron Cormorán? El cormorán es pato marítimo, cuya producción más importante es el guano en las costas peruanas. No vemos una relación directa entre semejante actividad y el acto de leer). Ahora "Quimantú" le ha seguido sus pasos y sus ediciones populares encuentran venta fuera de horario, pero no mucho, pues los kioscos cierran temprano. (Y a propósito: Quimantú significa "sol de saber" en mapuche. Pareciera que los araucanos no tuvieron el concepto de saber, pero entonces, ¿cómo crearon la palabra correspondiente?) ¡Gana lejos Corín Tellado! El Banco Central, antes de autorizar divisas para traer malos libros o libros mal traducidos, debería asesorarse por organismos especializados en cultura. Hay ediciones que seguramente han fracasado en su propio país de origen, por mal fabricadas, y vienen a parar aquí.

La necesidad de leer debe ser fomentada y orientada. Es la expresión del deseo de saber más y de adentrarse en zonas del pensamiento y del espíritu que no siempre están a nuestro alcance. Por eso existen librerías, y es una lástima que estén cerradas, especialmente en verano, desde la hora en que ya empieza a respirarse una ligera brisa. Existen desde hace siglos. Fueron inventadas en el Siglo V antes de Jesucristo, en la vieja Grecia, antes de que existieran los libros como los conocemos hoy. Para el que no es analfabeto, hay una especie de instinto de la lectura. Pero mientras se perpetúan los horarios actuales, seguiremos con gin con gin en vez de Thomas Mann, y con vino con duraznos en vez de Marx.

Juan Tejeda

## Aplausos Para Morir

Su postre deseo: recibir en el cementerio, en su entierro, un estruendoso aplauso. Y así se hizo. En las exequias, después de los consabidos discursos fúnebres, amigos, actores ovacionaron tal vez la mejor actuación del cómic. Impecable representación de cómo se debe morir, y esta vez en serio. Ni Garrick en el pináculo de su fama supo encontrar mejor idea, obsesivo con su abulia que lo martirizaba. Nuestro cómic prefirió el aplauso espontáneo que no oír, pero desde hacía tiempo escuchaba noche a noche en el teatro, un anticipo de su última función.

¿En qué momento le sobrevino la curiosa idea de romper la tradición de los llantos por la risa y el aplauso? La conducta del cómic es intrínseca y a veces deja perplejo. Mientras se maquillaba, es posible, le asaltó la duda que su rostro no fuese lo necesariamente gracioso y que las risas brotaran por simple amistad o porque era de buen tono reír en un teatro de variedades. No obstante, nuestro cómic poseía gracia e inteligencia histriónica para captar al auditorio. Su rostro de niño travieso lo hizo popular.

Con el terrible fantasma a cuestas de no sentirse realizado —mal común del artista— desafío a sus amigos íntimos a cumplir un deseo extravagante e insólito. Si accedían a sus ruegos, se demostraba que supo calar hondo en sus interpretaciones y nadie podría negar, ya, que sus dotes eran auténticas y vitales.

La muerte le significó representar en la quietud sepulcral del cementerio en un mutismo definitivo, la obra sin más actor que él y arrancar aplausos sin mover un solo músculo.

Walter Garib.

## rompiendo ambigüedades

DR.  
ANTONIO  
CAVALLA  
ROJAS



## Desigualdades en Salud

### POBRE MEDICINA PARA POBRES

El Profesor Pedro Lain Entralgo, médico, científico y filósofo español, solía decir a sus alumnos que la peor lacra de la medicina llamada occidental, era la existencia de una "medicina para ricos y una medicina para pobres". Estas palabras del Doctor Lain escandalizaron a más de algún facultativo cuando fueron pronunciadas, en 1966, en el aula magna de la Escuela de Medicina de la Universidad de Chile, cuando el ex rector de la Universidad de Madrid (que renunciara a su cargo como repudio a la dictadura franquista) dictaba sus famosos cursos de antropología médica.

Siempre pensamos que el Profesor Lain Entralgo se había quedado corto, que su aseveración no daba cuenta de la verdadera estratificación de la atención médica en Chile.

Ahora que la atención médica se ha puesto de moda con la visita del compañero Presidente al Hospital de Talagante, permitámonos escandalizar un poco a nosotros, y contar algo de la verdad.

El primer nivel de atención es el de los ricos que se atienden con médicos ricos. Las consultas de estos colegas se instalan en los barrios "altos" de Santiago. Tienen amplias e iluminadas salas de espera, hermosamente ornamentadas con flores y plantas, con una más hermosa secretaria. El médico de "hora" con anticipación, y realiza un minucioso examen del paciente, previo una más minuciosa anamnesis o interrogatorio. Sus más mínimas dudas diagnósticas son resueltas solicitando exámenes de laboratorio de altísimo costo, que generalmente son efectuados en los mismos laboratorios particulares. El facultativo realiza una atención a conciencia, y cualquier pequeña dolencia es fruto de su más detenido examen.

En esas "clínicas" (así se llaman generalmente) no se reciben naturalmente bonos del SERMENA, pues el doctor tiene todas las horas entregadas a su clientela no asegurada, que paga tres y cuatro veces el arancel mínimo estipulado por el Colegio Médico.

Un segundo nivel, adecuado para capas medias, lo brindan los médicos que están inscritos en los registros del SERMENA. Sus consultas y salas de espera son más modestas, suele no darse hora sino que citar al enfermo conjuntamente con otros. La Secretaría rie menos que la del anterior nivel, y generalmente no hay flores sobre la mesa de centro. El examen demora bastante menos, aunque —como paga el SERMENA— se piden aquí también los exámenes de laboratorio que se requieren para afinar un diagnóstico o un tratamiento.

### MEDICINA PARA POBRES DE LA CIUDAD

Entramos al tercer nivel, al que ya no concurren las mentadas capas medias, sino que los trabajadores de la ciudad y los campesinos que pueden costearse los pasajes desde sus sitios de trabajo, y perder naturalmente la semana corrida. Esta es la medicina anémica. No se puede ejercer si no se sabe mucho de números. Cuando el enfermo llega al hospital por primera vez, descubre, después de una larga cola, que esa ventanilla no era para pedir atención médica, sino para pagar subsidios. Lo cambian a la ventanilla del lado con otro número. Hace la cola nuevamente, pero al llegar se encuentra con una "dulce voz" que le dice simplemente: "No hay números". El compañero trabajador, o su esposa cargada de chiquillos, no logra entender qué tienen que ver los números con la tos que tiene hace seis meses o la hemorragia que tuvo hace dos días. Después de deambular un rato, logra encontrar a un paciente más ducho, que le explica que para ser atendido debe sacar número, y que para lograrlo hay que llegar antes de las siete de la mañana, pues los números se acaban con bastante rapidez. (O sea, no andan las matemáticas en Chile: hay más enfermos que números para atenderlos). Bien. Quememos etapas. El enfermo al fin logra "su" número para el doctor Fulano. Debe esperar en un pasillo donde no hay flores ni sonrisas, sino mucha gente cansada y enferma. La consulta es bastante más rápida, o porque el doctor tiene que ir a atender su consulta del nivel "superior", o porque, para solucionar en parte la falta de números, está atendiendo más enfermos por hora que el resto de sus colegas. El número (o sea el enfermo) es apurado por la auxiliar, el médico y los otros enfermos que esperan. Le llama la atención que algunos lo traten en forma bastante parecida a su patrón o ex patrón. También le molesta en su humildad que no pueda contar todas sus dolencias, y mucho más que no le expliquen de qué está enfermo. En este nivel se realizan pocos exámenes.

Más abajo del nivel "aritmético", está el de las postas y consultorios de barrio y sectores rurales. En ellos no se atiende todos los días por médico, y debe resolver todos los casos el practicante o auxiliar. La posta es a veces una casa prefabricada, pero las más es alguna vieja casita derruida e insalubre. Aquí, especialmente en los sectores rurales, no hay ni siquiera pasillo para esperar. Conocemos algunos "establecimientos" de este nivel (así figuran pomposamente en las estadísticas del SNS de la cual hablan las autoridades) que eran retenes, piezas facilitadas por las municipalidades, bodegas de frutos del país... y hasta ramadas de saucos.

Los "stocks" —curioso nombre que se ha descubierto en el Servicio Nacional de Salud para disfrazar la carencia de elementos de este nivel— son muy reducidos en la cantidad y calidad de medicamentos. Digámoslo de otra manera: los remedios que el médico que trabaja en estas postas puede recetar son menos que los que receta el médico del nivel aritmético y mucho menos, naturalmente, que el nivel superior. Los "pacientes" pacientes de este estrato están, sin embargo, dichosos de no pertenecer al último nivel, en que no hay ningún tipo de atención. En esas zonas —que son muchas— el enfermo debe recurrir a la "meica" del lugar, a las hierbas del monte, o a sus creencias religiosas para hacer brotar la santa resignación. Estos chilenos son los que aparecen señalados en algún tanto por ciento en los informes anuales del SNS.

Como se verá, en Chile tenemos el gran lujo de poseer una medicina para ricos, otra para capas medias, otra aritmética, otra para pobres no urbanos y una medicina no-medicina.

¿Cómo solucionar esta situación? ¿Quién le pone el cascabel al gato?

### SE BUSCAN 10.000 "MAMAS ROSAS"

Todo Chile ha aplaudido la actitud del compañero Presidente, salvo los descasados de siempre. Pero necesitaríamos mil o diez mil Mamas Rosas y otras tantas visitas presidenciales, para solucionar por esa vía esta ignominiosa situación de injusticia.

Es preciso enfrentar al poderoso gremio médico, hoy lucrando y alcanzando increíbles niveles de ingresos con el sistema de los bonos del SERMENA. Podría ser útil que algún parlamentario de izquierda solicitara al SERMENA una lista de los cien médicos que más ingresos recibieron por este rubro, y le contara al país. Habría más de una sorpresa. ¿Por qué se acepta que los médicos, siendo funcionarios públicos como cualquier otro, no marquen un reloj control de ingreso y salidas, y se les descuenten las horas de menos que trabajan? ¿Por qué se acepta que en horarios de atención de asegurados se reciban enfermos de SERMENA, dándoles preferencia y mejor trato? ¿Por qué los médicos no trabajan los sábados? Y para qué seguir.

Es necesario reemplazar recursos por esfuerzos e imaginación. Sabemos que el país no dispondrá de medios para construir todos los hospitales y consultorios, preparar todo el personal calificado y ampliar las prestaciones a todo nivel, hasta dentro de muchos años. No podemos cruzarnos de brazos y esperar las promociones de la escuela vespertina de Medicina, o la ayuda externa. Cuando se habla de salud se habla de vida, y es ese el primer derecho que un país que camina al socialismo debe garantizar a todos sus habitantes. No hay diez mil Talagantes, pero sí puede haber centenares de miles de pobladores, campesinos, dueños de casa, trabajadores, que se transformen en controladores de la tarea de salud, en colaboradores de los equipos profesionales, capaces de llegar a la coacción cuando no funcione la vía "institucional".

Es por eso que el gran corolario que debemos sacar de la experiencia presidencial en Talagante es que todo ello no habría ocurrido o habría ocurrido mucho menos, si ese Hospital estuviera gobernado por los trabajadores de la Salud y la comunidad. Los centros de madres permitirán menos vacaciones, atrasos o incumplimientos, que los directores de hospitales. La CUT exigirá más respeto para los enfermos que algunos jefes de servicio.

La tarea de democratización del SNS es prioritaria. Pero no sólo para las autoridades de Salud, sino que para todas las organizaciones del pueblo.

La palabra la tienen, entonces, las organizaciones de los trabajadores chilenos. ¡Ah! y los trabajadores de la salud que militan en la izquierda, por supuesto. Y que estén dispuestos a empezar a llamar las cosas por su nombre.





## Decisión de la Unidad Popular para 1972

# SE PROFUNDIZARA EL PROCESO REVOLUCIONARIO CON PARTICIPACION REAL DE LOS TRABAJADORES

- Declaración de "El Arrayán" será discutida en las bases y en los centros de trabajo.
- Voluntad común de desterrar el sectarismo, el burocratismo y la deshonestidad funcionaria.
- Máxima prioridad a la lucha ideológica diaria.
- Afianzar el mejoramiento de las condiciones de vida de los trabajadores y complementar rápidamente lo esencial del área de propiedad social.
- No es el momento de levantar falsas alternativas frente a la conducción política que la clase trabajadora ha entregado a la UP en este momento histórico.

### SIGNIFICADO DE LA REUNION: EVALUACION CRITICA Y ANTECEDENTES PARA LA DISCUSION DEL PUEBLO.

La dirección política de la Unidad Popular examinó los avances registrados desde el comienzo del Gobierno Popular, los problemas surgidos, las debilidades y errores en que se ha incurrido, las perspectivas próximas y de más largo alcance del proceso de transformación iniciado y las tareas que todo ello plantea al Gobierno, a las organizaciones políticas que integran la Unidad Popular y a los trabajadores y al pueblo chileno en general. Los debates se caracterizaron por la objetividad del análisis y por un espíritu franco y abierto a la crítica y autocrítica constructivas.

Sus conclusiones no se reservan a las organizaciones participantes. Por el contrario, de lo que se trata es de llevarlas a la discusión por las masas, para que sean ampliamente conocidas y se enriquezcan con nuevos aportes del pueblo, quien en definitiva tiene que tomar en sus manos muchas de las tareas que surgen como necesarias. De ahí que uno de los acuerdos es que se organicen jornadas nacionales de discusión, en el seno de la Unidad Popular y directamente con los organismos de masas, que profundicen en el análisis crítico y autocrítico, y que incluso deriven en jornadas de planificación, en las que todo ese análisis se exprese en objetivos, metas, tareas concretas, a niveles regional, comunal, de centros productivos, de poblaciones, de barrios. En jornadas de esa índole correspondará dar cuenta a los trabajadores de la ciudad, de las minas o del campo, a las capas medias, a profesionales y técnicos, a las mujeres y jóvenes, a fin de canalizar un conjunto de iniciativas y proposiciones en que queden señaladas las responsabilidades que asumen las propias organizaciones de masas y las que correspondan a la acción administrativa.

### FORTALECIMIENTO INTERNO



Jaime Gazmuri, MAPU

Fortalecimiento interno de la Unidad Popular y su proyección en los sectores populares y capas medias.

El análisis efectuado puso de manifiesto, una vez más, la concordancia de los partidos que integran la Unidad Popular, en torno a los objetivos programáticos centrales. Se reconoció, sin embargo, que ese acuerdo básico no se traduce aún en una organización unitaria del trabajo práctico y en modalidades de acción conjunta que superen los marcos estrictamente partidarios. Ello se manifiesta en la ausencia de un trabajo político más profundo, en distorsión de esfuerzos o en conflictos menores, que debilitan la capacidad necesaria para impulsar el cumplimiento integral del programa.

De ahí se concluye, como tarea urgente para la Unidad Popular, el desarrollo de su capacidad organizativa y de movilización del pueblo y de sustitución del Gobierno. Como primer paso para ello, se consideró necesario mantener en funcionamiento eficiente y auténticamente colectivo a todos los niveles, desde el comité político nacional, al que debe dotarse de una

adecuada estructura técnica, material y humana y reafirmar el principio de la Unidad Popular de efectiva igualdad de derechos de todos los partidos integrantes. Lo mismo corresponde hacer en las escalas regional y local, organizándose a breve plazo asambleas locales, de las que surjan luego asambleas regionales, para culminar en una Asamblea Nacional de la Unidad Popular.

Se entendió la urgencia de esas tareas de fortalecimiento interno, como un paso esencial para asegurar una vinculación mayor con la clase obrera, los campesinos, los demás sectores populares y las capas medias. En efecto, se consideró que una de las mayores deficiencias de la política seguida hasta ahora ha sido la insuficiente incorporación de las masas a las tareas que el Gobierno Popular está llevando a cabo. Esa deficiencia se contraponen con el hecho de que, para consolidar, desarrollar y profundizar el proceso revolucionario, se requiere ganar el respaldo de la mayoría de los chilenos, lo que supone, no sólo, un trabajo de masas, sino la movilización activa de ellas, vinculándolas concretamente a todas las realizaciones del Gobierno.

La necesidad y posibilidad de lograr, desde ahora, en la naturaleza misma del programa de la Unidad Popular, que surgen de las luchas de la clase obrera y del pueblo, por sus reivindicaciones económicas, sociales y políticas y por sus derechos individuales y sociales y representa, objetivamente, los intereses de la gran mayoría de la población chilena.

Esto no supone automáticamente el apoyo de todos los sectores beneficiados, con las modalidades de transformaciones sociales, puesto que hay prejuicios, apreciaciones subjetivas, penetración ideológica del enemigo, y errores de nuestra parte, que llevan a algunos de esos sectores a distanciarse o a no colocarse en posiciones antagónicas, en contraposición a sus verdaderos intereses. La tarea es, por lo tanto, acercarlo a la realidad y lograr su participación en un proceso de transformación revolucionaria que en definitiva les favorece.

La lucha ideológica y nuestra voluntad común de desterrar el sectarismo, el burocratismo y la deshonestidad.

Es claro que esa tarea es incompatible con actitudes y procedimientos sectarios, cuya persistencia fue reconocida con urgencia. Ello se tradujo en dejar claramente registrada la voluntad común de dar la batalla, sin contemplaciones, contra el sectarismo, el burocratismo y sus diversas manifestaciones. Nos proponemos desterrar el sectarismo que se expresa en las relaciones entre los propios partidos de la Unidad Popular, que entorpece el trabajo común en la base y conduce a formas nocivas de competencia por el reclutamiento de militantes o a intentos de parcelación de sectores de la administración pública, empresas del área de propiedad social o esferas de influencia.

Igualmente, hemos decidido erradicar el burocratismo que se proyecta más allá de la Unidad Popular, que tiende a excluir la acción conjunta con trabajadores no militantes, o que militan en organizaciones ajenas a ella, a desconocer o a vulnerar derechos de funcionarios o trabajadores que, sin estar con nosotros, cumplen honestamente sus tareas, o a condicionar a la adhesión partidaria el reconocimiento de méritos individuales para tareas técnicas o de representación.

Se requiere al mismo tiempo, terminar con el burocratismo que hemos notado como herencia de los gobiernos anteriores, con la rutina de las tramitaciones innecesarias y agobiantes, con las actitudes de desinterés o negligencia hacia quienes recurren a un servicio público, con la desproporción de la burocracia de nuevos métodos o por las iniciativas minoritarias que se propone. Hay que descubrir y denunciar a los elementos sabotadores que entraban a los organismos administrativos y que, con su acción o inacción, perjudican al pueblo. Los propios organismos de masas, tienen que ayudar en esta tarea forzando a la resolución de sus problemas, reclamando y denunciando las actitudes burocráticas. Por nuestra parte, la Unidad Popular se compromete a crear los mecanismos concretos para erradicar los

reclamos que se formulen por estos conceptos.

A todo ello contribuirá la decisión unánime de los partidos de la Unidad Popular de revisar el desempeño de sus militantes destacados en cargos de dirección del Gobierno y realizar los cambios que se consideren necesarios, así como la reiteración de su criterio de eliminar las tendencias al cuotismo o parcelaciones, y de que cada funcionario actúe con responsabilidad jerárquica y bajo la dirección de los Ministerios respectivos y del Presidente de la República.

Es igualmente común la decisión de imponer una nueva moral en el desempeño de las funciones públicas. Ello supone, en primer lugar, que se proceda a sancionar de manera ejemplar y con la mayor rapidez cualquiera manifestación de deshonestidad que pudiera detectarse. Para ese fin, se espera contar con la colaboración de todos, a objeto de que se den a conocer los actos de tal naturaleza y que restituya a las autoridades administrativas de mayor jerarquía que establezcan procedimientos adecuados para recibir las denuncias del caso y comunicar sus resultados. Se cuidará, además, que quienes ejerzan cargos ejecutivos en el aparato administrativo y en las empresas del área social o intervencidas, mantengan escrupulosamente un estilo de modestia y sobriedad.

El cumplimiento de estas metas básicas, así como de las demás señaladas en este documento, señala una utopía, si no una batalla ideológica en el seno de las masas, que lleva a la comprensión integral del proceso revolucionario que estamos viviendo. Y en esto reconocemos que hemos sido remisos.

La reacción y el imperialismo han estado señalando permanentemente la tónica de la discusión y realizando las cuestiones que a ellos les interesan. La Unidad Popular no ha cedido al debate en los valores históricos de este proceso. Hoy, por ejemplo, parece más importante el problema del abastecimiento, común a todos los gobiernos, pero que antes golpeaba con más fuerza a las masas humildes y que es propio de una estructura económica insuficiente, que la nacionalización del Cobre, o del Hierro, o del Acero, que sientan efectivas bases económicas para nuestro real desarrollo.

El pueblo no siempre adquiere conciencia de que esta batalla ideológica es el enfrentamiento entre quienes defienden la mantención de un estado de cosas que nunca lo favorece y quienes buscan el progreso de la mayoría y la abolición de los privilegios. Entre quienes siguen amparando las pretensiones imperialistas y quienes buscan una patria soberana e independiente.

A esta lucha diaria, la Unidad Popular habrá de darle una máxima prioridad.



### CUMPLIMIENTO DEL PROGRAMA



Adonis Sepúlveda, socialista

En 1971 se registraron avances decisivos en el cumplimiento del Programa.

Las proposiciones concretas que hacemos han sido el fruto del análisis objetivo de las deficiencias observadas y de la intención decidida de superarlas. Pero, esta superación no sólo debe entenderse como una cuestión administrativa sino que debe lograrse profundizando la participación y el poder real del pueblo.

Es un hecho que en 1971 se dieron pasos decisivos en el cumplimiento del Programa del Gobierno Popular. Se adelantaron cambios estructurales de fondo que configuran el inicio de la transformación socialista de la economía chilena: se logró una reactivación y un crecimiento económico que una intensidad que tiene pocos precedentes históricos, se disminuyó notablemente la recesión, se redistribuyó el ingreso y se aumentó la capacidad de compra y los niveles de consumo de los trabajadores.

El pueblo debe saber, por ejemplo, que en 1971 se obtuvieron grandes éxitos en la Batalla por la Producción. En el Año de la Nacionalización del Cobre, Chile produjo 730 mil toneladas, incluyendo la gran mediana y pequeña minería, esto representa 40 mil toneladas más que en 1970. Se produjo, asimismo, 615 mil toneladas de acero. En la producción de cemento se llegó a un millón trescientos mil toneladas. La producción de electricidad llegó a cinco mil setenta y siete millones de Kw.H. que significó un aumento de 16% la refinación



Presidente Allende

de petróleo llegó a cinco millones seiscientos mil metros cúbicos, gracias al aumento de la capacidad de la refinera de Concepción. Todas estas cifras fueron alcanzadas antes en el país. Además, la producción de carbón alcanzó a un millón y medio de toneladas, o sea un 10% iniciándose así la recuperación de esta actividad. La producción de salitre pasó de 574 mil toneladas en 1970 a 830 mil en 1971.

Grandes éxitos se han logrado también en el frente social. Entre el Ministerio de la Vivienda, la CORA, el SINAP y otras entidades, se inició en 1971 la construcción de alrededor de 100 mil viviendas, cifra sin precedentes que significará solucionar los problemas habitacionales a más de 500 mil personas.

La expansión de la educación también fue la más alta que se conoce. La enseñanza media técnica profesional aumentó en 38% su matrícula; la enseñanza universitaria se expandió en 28%; la escolaridad en la enseñanza básica fue de 98% en el tramo de 6 a 14 años. En 1972, entre las escuelas técnico-profesionales medias y las universidades, se dará educación a 250 mil jóvenes. Por otra parte, el tradicional drenaje de profesionales chilenos ha disminuido a menos de un tercio y son muchos los que han regresado al comprobar la existencia de grandes tareas en su patria. Es la respuesta frente a un esfuerzo de desarrollo y a la salida del país de algunos profesionales extranjeros.

Los éxitos anteriores han significado dar ocupación a 200 mil nuevos trabajadores. Hoy día tienen empleo remunerado 3.140.000 chilenos. Nunca antes un Gobierno pudo mostrar en su primer año estas realizaciones.

Ya tenemos bajo control de la sociedad sectores fundamentales que estaban en manos de intereses imperialistas o grupos monopolísticos: el cobre, el hierro, el salitre, el carbón, la siderurgia, casi todo el sistema bancario, grandes empresas del cemento y otros materiales de construcción, textiles, pesqueras. Se

expropiaron 1.378 latifundios con casi dos millones seiscientos mil hectáreas, lo que equivale a todo lo que el gobierno anterior había en sus años. Los sectores no reformados de la agricultura recibieron una asistencia 58% superior.

Simultáneamente, se alcanzó un crecimiento del producto nacional cercano a 9% y un aumento de la producción industrial del orden del 13%. La tasa de desocupación disminuyó del 8,3% al 3,8%. El ingreso real se elevó 20% y el nivel de consumo de los asalariados aumentó 13% con lo cual los obreros y empleados pasaron a controlar el 60% de la renta, contra un 51% anterior. Los aumentos de precios fueron sustancialmente menores a los de 1970.

No obstante, la magnitud e importancia de estas realizaciones aparecen oscurecidas por la campaña publicitaria de la reacción y el esfuerzo insuficiente de la Unidad Popular para contrarrestarla y denunciar su intencionalidad. Se ha perdido, de vista la perspectiva de que los frutos de muchos de los avances de este Gobierno deben medirse sobre todo por su significación liberadora y porque real bases objetivas para un ulterior desarrollo.

Era indispensable liberar al país de la dominación imperialista, rescatando nuestros recursos básicos, liberar la capacidad de nuestra tierra, desperdiciada por el latifundismo, liberar la industria y otros importantes instrumentos del control del dominio monopolístico. En esas tareas se dieron pasos trascendentales en 1971 sin perjuicio de que quedan todavía otras similares muy importantes por cumplir. Entretanto, a cada tarea liberadora tienen que seguir necesariamente tareas de construcción revolucionaria, las que han quedado apenas iniciadas en 1971. De ahí que los avances que se registran hasta ahora representan sólo una fracción de la potencialidad abierta por lo que se ha hecho hasta la fecha.

Se ha debilitado el poder de los grandes monopolios, pero

la reacción conserva bases importantes de sustentación y aumenta su agresividad.

Cada paso que se avanza en el cumplimiento del Programa debilita el poder de la reacción, pero, al mismo tiempo, la hace más agresiva. Además, esa agresividad se apoya en la conservación de importantes fuentes de poder económico, en el retraso en afectar algunos grandes monopolios, en las fallas o debilidades que les han preservado el acceso a cuantiosos recursos financieros y en la presión que las empresas extranjeras expropiadas ejercen contra nuestro país.

En este sentido, hay diferencias importantes en el cuadro político en el que se enmarca la acción y la línea económica del Gobierno Popular, entre la situación a comienzos de 1971 y al inicio de 1972. Al inaugurarse este Gobierno, los sectores más reaccionarios estuvieron a la defensiva y esperanzados en que se debilitara la voluntad de cumplir integralmente el Programa, de que se perdiera el carácter revolucionario del proceso y se transformara en puramente reformista y no fuera más allá de reforzar un capitalismo en Estado, que antes suponían muy bien aprovechar en su beneficio.

Hoy día se han disipado esas esperanzas de la reacción y actuó en consecuencia, incluso estimulando acciones sediciosas con el solo propósito de hacer fracasar a cualquier precio la política económica del Gobierno Popular. Se comprueba, también, que la agresividad reaccionaria no proviene sólo de la desesperación por los avances en el cumplimiento del Programa. En estos sectores, en parte de las fuerzas políticas que los representan, hay quienes temen no sólo a los cambios, sino a la investigación de los delitos y fraudes que el Gobierno Popular ha comenzado a poner de manifiesto y a encausar a través de los canales judiciales y administrativos correspondientes.

La derecha en su conjunto hace lo posible por trasladar la imagen de poder hacia los centros que controla en especial el Parlamento. Prueba de ello son su afán de cercenar los presupuestos de desarrollo del país y de sectores administrativos a los que la Unidad Popular su totalidad para violar la Constitución, con interpretaciones malintencionadas, —falsamente impedidas por el Tribunal Constitucional— o su deseo de limitar las prerrogativas presidenciales con acusaciones a Ministros que constituyen verdaderas aberraciones políticas.

La oposición al Gobierno se desliza a veces, a convertirse en una especie de oposición a los intereses del país. Y hay quienes llegan más allá y desarrollan actividades y preparativos sediciosos.

Ha cambiado el carácter de los problemas económicos y la naturaleza de las restricciones.

Así como son distintas las circunstancias políticas, son también diferentes el carácter de los problemas económicos y la naturaleza de las restricciones que se tienen ahora en comparación a las que se dieron en 1971.

La política económica puesta en práctica a comienzos de ese año se tuvo que apoyar en gran parte en las aberraciones del sistema anterior. A partir de una economía deprimida y estancada se adoptaron medidas de reactivación en parte mediante programas específicos y sobre todo impulsando una rápida redistribución del ingreso que aumentó sustancialmente la demanda y la capacidad de compra de los trabajadores. La disponibilidad de amplios márgenes de capacidades ociosas representaba un factor que facilitaba aumentos rápidos de la producción y permitía a las empresas disminuir sus costos por unidades. Se daban así condiciones propicias para lograr simultáneamente aumentos de producción y de consumo, disminución de la cesantía y una tasa de inflación sustancialmente más baja que la del año anterior. Se anticipaba, también, una situación relativamente holgada de comercio exterior, que facilitaría salvar algunos riesgos ante una mayor demanda y la respuesta de la producción. Por último, el objetivo de rápida reactivación exigía la expansión del gasto público, bajo condiciones de un financiamiento necesariamente deficitario. Sin embargo, sus efectos potencialmente negativos se compensaron por la mayor producción y las posibilidades de regular la expansión monetaria en el resto del sistema financiero.

Los lineamientos básicos de ese esquema se cumplieron con aproximación razonable en el curso de 1971. Hubo sin embargo, algunas deficiencias. Los reajustes de remuneraciones excedieron los términos previstos. El no pago de los dividendos adeudados por las compañías del cobre a la reducción de líneas de crédito en el exterior y la fuerte caída en los precios del cobre, obligaron a utilizar reservas para seguir pagando deudas anteriores, en tanto que las importaciones aumentaron 9,6% en comparación con 1970. Esos factores motivaron, además la insuficien-

cia de abastecimiento de algunos productos, a niveles de consumo mayormente inferiores al año anterior. Resulta, por ejemplo, que la producción de ganado vacuno en 1971, no cubrió la demanda de la población. Se duplicó el consumo de carne de cerdo, como el inicio de la temporada de golpes de calor. A la magnitud de esos problemas se agregó la crisis de la moneda, conformado y con el funcionamiento de los grandes intereses. Es de notar, al respecto, que el control estatal de los mecanismos mayoristas de distribución.

Disinto es el punto de vista de los sectores reaccionarios, pero, tanto en lo que se refiere a la magnitud de los problemas, como en lo que se refiere a la naturaleza de los mismos, la reacción reaccionaria no proviene sólo de la desesperación por los avances en el cumplimiento del Programa. En estos sectores, en parte de las fuerzas políticas que los representan, hay quienes temen no sólo a los cambios, sino a la investigación de los delitos y fraudes que el Gobierno Popular ha comenzado a poner de manifiesto y a encausar a través de los canales judiciales y administrativos correspondientes.

En cambio, los propios sectores reaccionarios, en la medida en que se refieren a la propiedad social, sostienen que el control que no se tenía en 1971, además de la que se tenía en el momento de la toma de posesión, se ha perdido. También han venido concretándose en el último trimestre de este año proyectos que tienen voluntad de control, asistencia técnica, económica y desarrollo comercial, con el Gobierno Popular de Chile, por lo que, países que pertenecen al mundo socialista, como la Unión Soviética, la República Democrática Alemana, la República Popular de Polonia, la República Socialista de Rumania, la República Socialista de Bulgaria, la República Socialista de Hungría, la República Socialista de Checoslovaquia, la República Socialista de Vietnam, la República Socialista de Laos, la República Socialista de Camboya, la República Socialista de Cuba, la República Socialista de China, la República Socialista de Corea del Norte, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur, la República Socialista de Laos del Sur, la República Socialista de Camboya del Sur, la República Socialista de Cuba del Sur, la República Socialista de China del Sur, la República Socialista de Corea del Sur, la República Socialista de Vietnam del Sur







Publicado en el Diario Oficial

# ESTOS SON LOS NUEVOS PRECIOS DE LOS TAXIS Y LOS COLECTIVOS

● Los que no tengan tarjeta de precios autorizada por la Subsecretaría de Transportes no pueden cobrar las nuevas tarifas ● Cuidado con los radiotaxis sólo podrán aumentar el valor en DIEZ ESCUDOS sobre lo que marca el taxímetro

Solo lo que indique el taxímetro, más un recargo del 100 por ciento podrán cobrar los taxis que hagan carrera al Aeropuerto de Pudahuel, y no como hacían hasta hoy que cobraban según la cara del pasajero.

Tal es la disposición incluida en el Diario Oficial de ayer que publicó las nuevas tarifas de los autos de alquiler, las cuales comenzarán a regir inmediatamente de su publicación en ese matutino.

Por las nuevas tarifas, la bajada de bandera será de 5 escudos y durante los primeros 1.000 metros de recorrido no podrá variar. A partir de ese momento, por cada 188 metros el taxímetro deberá aumentar 300 pesos.

La tarifa nocturna, que comienza a las 22 horas y concluye a las 6 de la mañana, se aumenta un 50% de lo que indica el taxímetro. Lo mismo ocurre los domingos y festivos.

Los choferes de taxis no podrán cobrar un recargo a los pasajeros por llevar hasta dos maletas, y sólo cobrarán dos escudos por cada maleta que exceda de las dos gratuitas.

Ningún taxi podrá cobrar estas nuevas tarifas vigentes si no lleva en su interior un tarjetón que tiene como mínimo 15 por 25 centímetros, en un lugar bien visible y debidamente autorizado y timbrado por la Subsecretaría de Transportes. Aquellos choferes que no hayan hecho llegar su tarjetón a la Subsecretaría y no ha sido

aún autorizado, deberá seguir cobrando las tarifas antiguas y está infringiendo la ley si cobra las nuevas.

Los taxis colectivos, salvo aquellas líneas que cumplan requisitos particularmente extensos, deberán cobrar cinco escudos por persona en el día y solo aumentarán 500 pesos más durante la noche y los domingos y festivos.

Los taxis colectivos que algunos días trasladan público desde cualquier punto de la ciudad hasta los estadios o hipódromos u otros espectáculos públicos, no podrán cobrar más de seis escudos por pasajero, y si alguno infringiere esta disposición, el pasajero podrá llamar a un carabinero y hacerlo detener.

En cuanto a los radio-taxis, su estilo de funcionamiento es igual a la de los taxis corrientes, o sea, con bajada de bandera, más una suma adicional de 10 escudos.

En aquellas comunas de la provincia de Santiago, como Quilicura, Curacaví, Colina, Lampa y Til-Til, donde aún no existe el servicio de taxis con taxímetros, se fijó una tarifa única de 6 escudos en las carreras dentro del radio urbano (el cual está fijado por la Municipalidad); y para las que salgan del radio urbano de cuatro escudos para el primer kilómetro y 300 pesos por cada cien metros siguientes.

Las tarifas que a continuación se detallan regirán para las siguientes líneas de taxis colectivos:

Alonso Ovalle-La Cisterna E° 5 y E° 7 50 (nocturna, domingos y festivos).

Alonso Ovalle-Población O'Higgins E° 6 y E° 7 50.

Puente Alto-Santiago E° 9 y E° 11.

San Bernardo-Alonso Ovalle E° 9 y E° 11.

Parque Metropolitano: Piscina E° 5 50, Tarzaza E° 7 50.

Finalmente, las tarifas especiales dentro del radio urbano, tales como contrataciones por hora, acompañamientos funebres, casamientos, etc. estarán sujetas a tarifas a convenir entre el chofer y el pasajero.



AQUELLOS TAXIS que no lleven en su interior un tarjetón, autorizado por la Subsecretaría de Transportes, indicando las tarifas, no podrán cobrar los nuevos precios publicados ayer por el Diario Oficial.

## Examen crítico a su servicio hacen jefes del S. S. S.

Con el fin de hacer un examen crítico sobre las funciones y despacho de los beneficios que otorga el Servicio de Seguro Social, se iniciaron a las 9.30 hrs. de ayer las jornadas de estudio de los Jefes del Departamento de Prestaciones. Las conclusiones que se obtengan permitirán agilizar los trámites, especialmente aquellos que tienen relación con las pensiones, cesantías e indemnizaciones que serán de gran utilidad para los beneficiarios.

La reunión inaugural se realizó en la Sala del Consejo del S. S. S. y asistió la Directora Subrogante y Fiscal, Graciela Álvarez, el Gerente General Mario Poblete, el Jefe del Departamento de Prestaciones Samuel Pérez, el Jefe del Subdepartamento de Pensiones Juan Magro, el Jefe del Subdepartamento de Indemnizaciones Gonzalo Guzmán y los Jefes de las distintas oficinas que componen ese Departamento.



BALANCE de realizaciones y proyectos para el presente año, fueron planteados por el Vicepresidente de INDAP, Adrián Vázquez, en la reunión de Temuco.

## HABRA AUMENTO POSITIVO DE PRODUCCION AGRICOLA

Un aumento de la producción en diez de los más importantes cultivos se prevé para la cosecha del presente año agrícola.

Según un informe entregado al Ministro de Agricultura, Jacques Chenebol, por técnicos de Odepa, con la colaboración de jefes zonales de las diversas instituciones del agrario para la actual temporada de cosecha habrá un aumento de la producción de cebada, maíz, porotos, arvejas, lentejas, papas, maravilla y papa.

Producto	71-72	70-71
Cebada	55.700 has.	52.500 has.
maíz	83.000	77.000
porotos	71.700	69.900
arvejas	10.200	10.100
lentejas	18.400	18.100
papas	80.700	80.000
maravilla	19.600	15.300
arroz	31.000 (estimado)	27.300
remolacha	35.300 (estimado)	35.100
trigo	701.300	727.400
centeno	7.900	8.900
avena	69.500	75.300
garbanzos	13.600	16.100

En estos momentos está en estudio, para su pronta aprobación, la incorporación de 350 mil has. del sector reformado al cultivo agrícola. Estas tierras han

## Reunión de Temuco

## CAMPESINOS DEBERÁN CONDUCIR POLITICA AGRARIA

"INDAP, debe estar donde están los campesinos, es decir, en el campo", señaló Adrián Vázquez, Vicepresidente Ejecutivo del Instituto de Desarrollo Agropecuario, al inaugurar en Cautín el evento que reúne a 16 Directores Zonales y ejecutivos de esa institución.

La reunión —que finaliza hoy— tiene por objeto evaluar el trabajo realizado en la gestión de 1971 y delinear el programa de INDAP para la presente gestión, haciendo un completo análisis de crítica y autocrítica.

Durante las conversaciones, se destacó la atención preferente que INDAP está prestando a los sectores más postergados del campesinado, de acuerdo con los postulados del programa de la UP. Los minifundistas, los asalariados y pequeños campesinos, están siendo atendidos con especial interés para proporcionarles la asistencia técnica y la asistencia que requieren. Estos sectores constituyen el 80% de los activos agrícolas.

También participaron en la conferencia de prensa Alcaldes Coroneles, Gerente General de la Institución, Elodoro Abarca, Fiscal, Claudio Álvarez, Director de Finanzas, Julio Stuardo, Jefe de la Subdivisión de Comunicaciones y Alejandro Palacios, Jefe de la XI Zona de INDAP.

El Vicepresidente Ejecutivo manifestó a los periodistas que es de interés primordial para el Instituto descentralizar sus actividades y trabajar lo más estrechamente posible con los campesinos. De ahí que en la reunión de Cautín, estén participando también los dirigentes de los 3 Consejos Provinciales Campesinos que hay en el país.

Explicó que años anteriores se había atendido sólo a 64 mil campesinos de las organizaciones "Triunfo Campesino", y

"Libertad", mientras que en todo el país, en atención a todas las organizaciones campesinas, se atiende a 16 millones.

Manifiesto Vázquez que el Instituto se propone fortalecer los Consejos Campesinos, a fin de que estos tengan una real instancia de conducción y autocrítica.

Señaló que los Consejos Campesinos están funcionando en sus funciones, pero que se debe fortalecerlos y de las experiencias que se obtengan se dará cuenta.

"El proceso de producción agrícola en Chile, como en todo el mundo, está sufriendo una profunda transformación, que exige cambios en la política agrícola, tendiendo así en el futuro a un auténtico socialismo democrático, explicó Vázquez.

Señaló que los Consejos Campesinos están funcionando en sus funciones, pero que se debe fortalecerlos y de las experiencias que se obtengan se dará cuenta.

## MAYORES CREDITOS

La asistencia crediticia a los campesinos, que en 1971 se otorgaron un total de 301 millones de pesos, aumentó a 114 millones en 1970, en cambio, los que fueron de 130 millones en 1969.

Las jornadas técnicas, visitas de los directores de INDAP, al campo, por parte del Consejo Campesino de la zona, también tienen proyectado una campaña de trabajo en el campo, para mejorar la producción agrícola.

## RAPIDA AYUDA A ZONAS AFECTADAS POR INCENDIO ENTREGA EL GOBIERNO

Vicepresidente de Corhabit visita todas las poblaciones afectadas

Para informarse en el terreno mismo, de la forma en que CORHABIT ayuda a las familias afectadas por el incendio del 3 de febrero, Alejandro Rodríguez, Vicepresidente de esta institución, realizó una rápida visita a Valparaíso.

El Vicepresidente pudo comprobar que la Corhabit, ha entregado 160 medagias las que se encuentran levantadas en las poblaciones afectadas y 500 planchales de pizarra para techos. Alejandro Rodríguez recibió de parte de los moradores de las poblaciones "Las Palmeras", Campamento Elmo Catalán y "Rene Schneider", los agradecimientos por la forma en que la Corporación y otras Instituciones de Gobierno han enfrentado la emergencia. La Corhabit entregará medagias hasta enterar 215 viviendas de emergencia. Sara Cuevas, presidenta del Centro de Madres de "Las Palmeras", manifestó que habían recibido 70 medagias que fueron instaladas con trabajos voluntarios de los propios pobladores y trabajadores de la construcción de Investigaciones y de las Juventudes Políticas.

Por otra parte, se desconoce aún lo que motivó el fuego. Los pobladores de "Las Palmeras" vieron las llamas cuando comenzaron a rodear el campamento "Elmo Catalán" y comenzaron a salir corriendo. Entre las víctimas del incendio, se encuentran el Cuerpo de Bomberos, la organización de los habitantes de las zonas afectadas.

La ayuda de todas las organizaciones fue importante. Investigaciones se están levantando medagias. Jorge Alarcón, dirigente de "El Catalán", dijo que la presencia de la prensa ayudó a la ayuda rápida de los organismos de Gobierno y la organización de los pobladores para regularizar la situación de numerosas familias que viven en sus hogares, en esta tragedia, que ha afectado a todos los chilenos.

## CANTUARIAS AGRADECEN COOPERACION DE ENAMI

EL EX MINISTRO de Minería y actual Ministro de Vivienda Orlando Cantuarias Z., envió al Vicepresidente Ejecutivo de ENAMI (Empresa Nacional de Minería), Eduardo Matta B., una nota de agradecimiento por el apoyo y colaboración que la Empresa le presta mientras se desempeña en la cartera de Minería.

En su nota, el Ministro Cantuarias expresa su reconocimiento "a toda la personal y leal, hizo posible que se cumpliera la tarea de desarrollo del ambiente de colaboración y camaradería política".

Al finalizar, Cantuarias agradeció la colaboración prestada por la Empresa durante este periodo, en que juntos luchamos por una reestructuración integral para el porvenir de Chile.

## 431 aniversario MUNICIPALIDAD CELEBRA FUNDACION DE SANTIAGO

El Alcalde de Santiago don Ignacio Lacro Castillo y los Regidores, celebrarán mañana 11 de Febrero, a las 12 hrs. el 431.º Aniversario del "Día de la Fundación de Santiago", frente al monumento de Don Pedro de Valdivia, "están invitados a la ceremonia el Embajador de España, Enrique Pérez, y el Secretario de la Embajada, José Cervera de Góngora, el Intendente, Jaime Concha, el Presidente del Círculo Español, Fernando Fuenlo, el Secretario Juan Uriarte, Tesorero don Jesús Margolles, Comandante de la Guarnición del Ejército, Gral. Hector Bravo Muñoz, Prefecto Jefe de Carabineros Gral. Mendoza, Presidente Cámara Oficial Española de

## NOTICIARIO AUTOFINCO

ASAMBLEAS EFECTUADAS DURANTE EL MES DE ENERO

VEHICULOS ADJUDICADOS

FECHA	GRUPO	N°	NOMBRE	VEHICULO	LOCALIDAD	FECHA	GRUPO	N°	NOMBRE	VEHICULO	LOCALIDAD
17-1-72	A-24	16	SERGIO FIGUEROA O.	AX-330	CURICO SANTIAGO	24-1-72	A-9	23	MAURICIO ESPINOZA	AX-330	SANTIAGO
		31	VICTORIA OLMEÑO	FIAT 600	SANTIAGO			34	MISAL MARDONES	RENAULT	SANTIAGO
	A-25	13	M. LUISA VILLAR	FIAT 600	TEMUCO		A-15	62	RAUL GONZALEZ	AUSTIN MINI	SANTIAGO
		12	JULIA ALFARO	RENAULT	SAN ANTONIO			54	ALBERTO DE LA PARRA	FIAT 600	SANTIAGO
	A-26	24	RAUL RAMIREZ	RENAULT	SANTIAGO		C-8	14	FELIX ALARCON	C-10	EL TORO
		3	IRMA DE LARZO	FIAT 600	VICTORIA			68	SOCIN CHILE	C-10	SANTIAGO
	B-17	38	MARIA ETCHEGARAY	FIAT 125	SANTIAGO		C-9	36	HECTOR CASTILLO	CHEVROLET	EL SALVADOR
18-1-72	A-18	49	ANA MARIA OVALLE	FIAT 600	VIÑA DEL MAR			60	ANTONIO DUERY	C-10	SANTIAGO
		9	MARTA TOBAR	RENAULT	MAIPU	25-1-72	A-22	79	SERGIO CARRASCO	RENAULT	LINARES
	A-21	61	JOSE YOUNG	FIAT 600	SANTIAGO		A-23	52	VICTOR CORREA	FIAT 600	SAN ANTONIO
		49	MARIO TOLOSA MOLINA	FIAT 600	SANTIAGO			68	FELIX DEL SOLAR	AX-330	SANTIAGO
	B-14	63	JUAN A. QUEZADA	DATSON	CARAHUE		B-15	51	ALFREDO MOSQUERA	FIAT 125	SANTIAGO
		66	GERTRUDIS ZIELAZNIK	DATSON	SANTIAGO			59	JUAN BENDECK	FIAT 125	CURICO
	A-20	31	MARIA SOTO	FIAT 600	SANTIAGO		B-16	12	MIREYA SIMONETTI	M.G. 1.300	CURIMON
		53	HERNAN SILVA	RENAULT	SAN FELIPE			69	LUIS PURCEL	FIAT 125	SANTIAGO
	B-18	44	JUANA MARIN C.	FIAT 125 S	COQUIMBO	26-1-72	A-11	52	LUIS PALMA	AUSTIN MINI	SANTIAGO
19-1-72	A-19	48	MARIO QUEZADA	FIAT 600	SANTIAGO			64	LUZ CAMUS D.	AUSTIN MINI	SANTIAGO
		44	JUANA VALLES	RENAULT	SANTIAGO		A-12	58	SAMUEL TORRES	FIAT 600	EL SALVADOR
	B-11	38	SAMUEL HURTADO	FIAT 125	SANTIAGO			53	RAFAEL ARNAIZ G.	RENAULT	LOS ANDES
		79	GUILLERMO KIPREOS	FIAT 125	SANTIAGO		B-5	17	JORGE MENDEZ	DATSON	TEMUCO
	B-12	54	ROSA LLAVINA	FIAT 125	SANTIAGO			5	CARLOS BISGMANN	FIAT 125	TEMUCO
	B-13	58	CARLOS AGUILAR	FIAT 125	SANTIAGO		C-6	65	OSCAR VARAS A.	F-100	LA SERENA
		9	LEOPOLDO PRAT V.	M.G. 1.300	SANTIAGO			32	FRANCISCO MOYA	C-10	SANTIAGO
20-1-72	A-5	10	GUSTAVO ALLENDES	FIAT 600	SANTIAGO	27-1-72	A-8	63	GRACIELA PEREZ	AK-6	SANTIAGO
		74	ELIANA OROZCO	FIAT 600	SANTIAGO			20	ALICIA VALDERRAMA	RENAULT	SANTIAGO
	A-17	72	EMILIO VIDAL VALENZUELA	FIAT 600	SANTIAGO		A-10	23	RICARDO DEBRA	RENAULT	LA SERENA
	B-10	73	EUGENIO MUNIZAGA	PEUGEOT	COQUIMBO			9	CARLOS TIPPAMAN	FIAT 600	SANTIAGO
							B-7	71	JOEL JORQUERA	PEUGEOT	PUCON
	C-10	12	JUAN VARELA	C-30	CHAUARAL		C-7	16	CARLOS SCHATEBECK	CHEVROLET	SANTIAGO
21-1-72	A-13	16	CARLOS ALLENDE	AUSTIN MINI	LLO LLEO			56	HECTOR CARRASCO	FORD FALCON	PAINE
		80	FERMIN PARCHA	RENAULT	SANTIAGO	28-1-72	A-6	6	RAUL MARTINEZ	AUSTIN MINI	CALDERA
	A-14	66	JAIME BARRAZA	RENAULT	SANTIAGO			21	CARLOS FERNANDEZ	AUSTIN MINI	TALCAHUANO
		60	JORGE FULLESTON	AUSTIN MINI	QUILLOTA		A-7	30	JOSE OBANDO	AUSTIN MINI	TEMUCO
	B-6	45	VICTOR FUENZALIDA	DATSON	COYHAIQUE			71	MANUEL LIRA	FIAT 600	SANTIAGO
	B-9	8	SERGIO RODRIGUEZ	DATSON	SANTIAGO		A-16	6	LASZLO TOTH	AX-330	SANTIAGO
		68	RAMON PEREZ	PEUGEOT	RANCAGUA		B-8	54	GALVARINO RIVERA	DATSON	SANTIAGO
								66	ESTANISLAO SUAREZ	DATSON	RANCAGUA
								63	DANIEL CARRASCO	DATSON	PAINE
							C-5	79	GUSTAVO GODOY	FORD F-600	CABILDO

PROXIMAS ASAMBLEAS: LA BOLSA 64 - 3.er PISO - OF. 241

Miércoles 16	A-24 17,30 hrs.	Lunes 21	B-10 17,30 hrs.	Jueves 24	C-6 17,30 hrs.
	A-25 17,45 hrs.		A-5 17,45 hrs.		B-5 17,45 hrs.
	A-26 18,00 hrs.		B-6 18,00 hrs.		A-12 18,00 hrs.
	B-17 18,15 hrs.		A-13 18,15 hrs.		A-8 18,15 hrs.
	A-18 18,30 hrs.		A-14 18,30 hrs.		B-7 18,30 hrs.
Jueves 17	A-21 17,30 hrs.	Martes 22	B-9 17,30 hrs.	Viernes 25	A-10 17,30 hrs.
	B-14 17,45 hrs.		C-9 17,45 hrs.		C-7 17,45 hrs.
	A-20 18,00 hrs.		A-15 18,00 hrs.		A-7 18,00 hrs.
	B-18 18,15 hrs.		A-9 18,15 hrs.		C-5 18,15 hrs.
	B-13 18,30 hrs.		C-8 18,30 hrs.		
Viernes 18	B-11 17,30 hrs.	Miércoles 23	B-16 17,30 hrs.	Lunes 28	A-6 17,30 hrs.
	A-19 17,45 hrs.		B-15 17,45 hrs.		B-8 17,45 hrs.
	B-12 18,00 hrs.		A-22 18,00 hrs.		A-16 18,00 hrs.
	A-17 18,15 hrs.		A-23 18,15 hrs.	Martes 29	A-27 17,30 hrs.
	C-10 18,30 hrs.		A-11 18,30 hrs.		B-19 18,00 hrs.

LA ENTREGA DE LOS VEHICULOS ESTA GARANTIZADA POR BOLETA BANCARIA

FORMULA DE PAGO: 40 MESES SIN INTERESES



**AUTOFINCO**

Nueva York 55



# ALLENDE: NOSOTROS EXPORTAMOS COBRE, NO REVOLUCIONES

sufrida por los candidatos del gobierno en tres provincias del Sur de Chile, afirmando que no refleja la popularidad de los partidos oficialistas pues los comicios se desarrollaron en "tradicionales bastiones conservadores".

"Sin embargo —expresa— continuamos sensibles a la opinión pública y no creemos que estos dos ejercicios de cometer errores."

En otro pasaje de la entrevista

el Presidente chileno declaró:

"Deseamos tranquilizar a las clases medias, convencerlas de nuestra determinación de respetar la constitución, de seguir el juego de partidos, de acatar los derechos civiles son que al mismo tiempo, frenemos la aplicación de nuestro programa socialista, mientras nos esforzamos por profundizar la conciencia política de los trabajadores campesinos."

# POSIBILIDADES DE VIDA EN EL PLANETA MARTE

El comentarista de "Trad" revela entonces que científicos del Instituto de Citología de Leningrado (Academia de

Ciencias de la URSS), hace años que vienen realizando experimentos para estudiar el grado de supervivencia de microorganismos terrestres en condiciones análogas a las del planeta Marte.

Tales experiencias mostraron que microorganismos extraídos del suelo del Pamir, del desierto de

también al respecto, que microorganismos accidentales, depositados en partes del "Surveyor 3" norteamericano recuperados por los astronautas de la Luna y traídos a tierra, no solo habían sobrevivido a las condiciones lunares, sino que también habían reproducido.

Aunque todo esto tiende a aumentar las posibilidades de ciertos tipos de vida en Marte, no permite asegurar, sin embargo, que exista alguna señal de vida en el planeta, dice Borisy.

Formas de vida totalmente desconocidas por el hombre son también posibles, aunque los científicos orientan más sus esfuerzos a descubrir la vida de

medicina de tal índole, es a menudo necesaria para actuar en casos de crisis antes de que sea demasiado tarde.

Waldheim declaró ayer que se restablecerá la confianza en la capacidad política de N. U. y que la acción igualmente inmediata será una de las vías para alcanzar tal meta.

Y el comentarista científico de "Truth" cita otra serie de esfuerzos a buscar la salvación: la posibilidad de las "tradicionales" en nuestro medio terrestre.

Otros planes citados por el Secretario fueron el inicio de un período de seis meses en que no se harán nuevas contrataciones de personal en la institución, el objeto de ahorrar seis millones de dólares del presupuesto del año, al cual asciende a 213 millones.

Agrado Waidheim que se siente alentado en lo relativo a las actividades académicas de

En su mensaje anual sobre el estado del mundo.

Pero prometió "acción concreta" para ayudar a los países de la región a alcanzar el desarrollo.

entre las "agudas decepciones" de 1971, junto con la continuación de la guerra de Vietnam, en la presentación de su mensaje.

Nixon, que dedicó a

ciones que deben prevalecer entre Estados Unidos y Latinoamérica, para resolver los conflictos.

El Jefe del Estado

Francia y la Unión Soviética son las naciones que adeudan mayores cantidades a la Organización mundial.

**Fracasó manifestación de protesta en Irlanda**

BELFAST 9 (UPI). Líderes de la campaña de derechos civiles intentaron hoy llevar a cabo un "día de desorganización" turbando todas las actividades ordinarias en Irlanda del Norte, pero

En Belfast no menos de 1.000 escolares católicos cuyas edades iban de cinco a 17 años marcharon hacia la municipalidad e interrumpieron el normal movimiento de vehículos.

En Belfast el portavoz oficial de la campaña, Michel Havard,

«Claro que estamos

"Reconocíamosto -dijo- dijo Hovord- esto no se cumple como

quejamos Era un absoluto desastre a mediodía y poco fue lo que mejoró a medida que avanzaba el día.

Oficiales del ejército informaron que algunos árboles y postes telefónicos fueron derribados en parques asediados de la ciudad, pero fueron rápidamente retirados, permitiendo la normalización del tráfico.

Los parlamentarios iniciaron medianoche una huelga de hambre de 24 horas en Londres pero no hubo incidentes.

Al mismo tiempo, la comba va "la provisional" del IRA se "contraste con el carácter violento de la manifestación hoy, indicó que está dispuesta a intensificar su campaña terrorista

## MÁS PETRÓLEO PARA EL PERÚ

## LA REGIÓN AMAZÓNICA

El Capirón X 2, ubicado a kilómetros al noroeste de Corrientes X-1, del que se informó en el pasado 16

Por su parte, el Comandante de la Quinta región militar, el coronel Raúl Rodríguez, declaró: "El día 23 de noviembre, se comenzó a perforar el 10 de diciembre y como ya alcanzó la profundidad prevista de doce mil pies el día 23 de enero."

Los trabajos de prueba de los pozos petroleros se iniciaron el 31 de enero. El lunes, a las ocho de la mañana, se inició la primera prueba y a las 8.32

## LANZAMIENTO

—dijo— gracias a la acertada política del gobierno revolucionario, que lleva a cabo un proceso de transformaciones que beneficiarán a las grandes mayorías.

Con esta eficiencia y despliegue de logros, la revolución peruana ha probado que las industrias básicas deben estar

Este segundo hallazgo de petróleo es considerado por la empresa Petro-Pará como un acontecimiento excepcional en la historia mundial del petróleo.



## General Luis Tamayo: "COMO ECUATORIANO Y POLICIA NO OLVIDARE ESTE BELLO PAIS"

El jefe máximo de la Policía Nacional de Ecuador es huésped de Carabineros de Chile

Alguien dijo que una de las más altas funciones sociales era la policía. Cautelar los intereses y vida de la comunidad es consustancial a todo organismo policial, en cualquier punto del orbe.

Luis Tamayo Montes de Oca, jefe máximo de la policía nacional de Ecuador se halla desde hace algunos días en nuestro país, como huésped oficial de Carabineros de Chile.

LA NACION sostuvo con el ilustre visitante una prolongada y cordial entrevista. Bachiller en humanidades, cursos de perfeccionamiento en su patria y en el extranjero, el Comandante General Tamayo Montes de Oca es un policía en la más amplia acepción del vocablo. En el orden personal, es un hombre tremendamente humano, de trato afable, de palabra fácil y con ese típico gracejo fonético del quiteño. Nada en él es sutil o simulado, de una franqueza tremenda. Como decimos en Chile, al pan, pan y al vino, vino.

Por su ayudante que estuvo acá en un curso de perfeccionamiento en la Escuela de Carabineros, hace algunos años —nos puntualiza—, el General Tamayo—tenía un conocimiento técnico sobre este hermoso país, sabía de la hospitalidad y gentileza de sus habitantes, pero la verdad es que esas cosas tan caras al espíritu hay que vivirlas, palpárlas como yo las he constatado en esta primera visita a



Sonriente y orgulloso, el jefe máximo de la Policía ecuatoriana, General Tamayo, exhibe la picha de Oficial Graduado del Instituto Superior de Carabineros, en el grado de Honoris Causa.

Chile para tener la dimensión exacta de esos conceptos de hermandad y generosidad. A nombre de mi patria, del gobierno y de la institución que dirijo debo hacer constar que la recepción de que he sido objeto de parte de las autoridades de gobierno chilenas y de Carabineros de Chile, comprometen mi gratitud de ecuatoriano y de policía.

A estas expresiones se suma la esposa del jefe policial ecuatoriano, señora Alicia Corral de Tamayo. Ella también extenía con un lenguaje vivaz la forma en que es atendida por Carabineros de Chile, comprometen mi gratitud de ecuatoriano y de policía.



EL COMANDANTE General de la Policía Nacional del Ecuador, Luis Tamayo Montes de Oca, al centro, dialoga con LA NACION, en presencia del Teniente Coronel de Carabineros Jorge Martínez Castro.

## Excelente partido: EN NOCHE DE FUTBOL Y GOLES LA "U" GANO A ROSARIO 3 A 1

El vicecampeón chileno mostró sus virtudes para iniciar su actuación en la Copa. Barrera, Bigorre y Muñoz, figuras en el cuadro azul. Gallegos, Peralta y Barrera, autores de los tantos. Landucci anotó para el campeón argentino.

**CANCHA:** Estadio Nacional.  
**PUBLICO:** 33.106 personas.  
**RECAUDACION:** \$ 534.411.  
**ARBITRO:** Rafael Hormazábal.

**UNIVERSIDAD DE CHILE:** (3) Urrutia, Las Heras, Gallardo, Muñoz y Bigorre, Peralta y Sarnari, Gallegos, Spedaletti, Aranzuz y Barrera.  
**ROSARIO CENTRAL:** (1) Menutti, González, Pascutti, Fanesi y Killer, Solari y Landucci, Bóveda, Poy, Colman y Gramajo.

**GOLES:** Primer tiempo. A los 43, Gallegos, luego de recibir un centro alto de Barrera. Empate Rosario a los 45, mediante tiro cruzado de Landucci a la entrada del área. Segundo tiempo. A los 18, Las Heras sirvió un tiro libre, la pelota rebotó en la barrera argentina y Peralta consiguió la ventaja para la "U". Finalmente, a los 20, un tiro de empujillada de Sarnari escapó al control del meta argentino; le arrebató el balón Barrera y estructuró el 3 a 1 definitivo.

(Gran triunfo de la "U")  
Espectacular por varios conceptos. Porque respondió a todo cuanto se había señalado con relación a la preparación física especial del plantel en los últimos 25 días, porque el marcador de tras a uno no admite objeciones, porque se jugó en ritmo acelerado, porque el cuadro azul mostró ataque, llegada que es el Talón de Aquiles de todos los equipos chilenos incluyendo la selección nacional y finalmente porque ofreció un cuadro repleto de nombres que respondió como equipo bien coordinado en las funciones de ataque y defensa.

Fue un match amistoso con características de oficial. Tanto Rosario Central como la "U", llegaban al encuentro con la mente puesta en la Copa Libertadores. Sin excusas de ninguna índole. Sin fútbol de especulación. Se corrió todo el match. Se metió fuerte el pie y los roces, sin mala intención, no dejaron heridos en el campo como demostrando que ambos plantel están en condiciones de entrar a la disputa de los puntos en la Copa con fuerza, con físico y con fútbol. Los primeros minutos del match fueron de anticipio de lo que vendría después. Una "U" en plena función ofensiva, sin retaceos, sin demoras, sin dilación en la búsqueda del área rival y Rosario con la misma mentalidad, con el mismo interés. Esta vez el conjunto chileno dejó de mano

el toque lateral inofensivo para ofrecer un fútbol directo, de pases profundos, de juego de toque siempre hacia adelante. Rosario otro tanto, pero sin contar con un puntero como Barrera que fue la peor pesadilla para la defensa y el arquero argentino. Rosario Central armó mejor de atrás, pero le faltó la velocidad en el ataque final que tuvo la "U" con Spedaletti, Barrera y Aranzuz y a ratos Gallegos. Incluso el marcador pudo haber sido más amplio, al no cobrar el juez Hormazábal un penal Spedaletti que le hizo el defensa Pascutti a Spedaletti en una de las tantas descolgadas que se produjeron por el centro del área argentina. El juego en el segundo tiempo se hizo un tanto áspero, más que nada por el interés y vehemencia que pusieron ambos equipos en el logro del balón. Bien la "U". Un triunfo rehabilitador. Una gran noche para el fútbol chileno.



El meta de Rosario, Menutti, desvía con dificultad un remate de Barrera. En el rebote, Peralta hizo estrellar el balón en el vertical. Buen

apronte de la "U" para la Copa, al vencer por 3 a 1 al campeón argentino.

## INSERCIÓN:

# La querrela del Banco del Estado: ¿VENGANZA POLITICA O SANEAMIENTO MORAL?

Frente a declaraciones emitidas por don Radomiro Tomic, difundidas por radio, prensa y televisión, y que se relacionan con la querrela criminal interpuesta por el Banco del Estado de Chile, en contra de integrantes del Comité Ejecutivo de la pasada Administración del Banco, y en contra de los socios de Distribuidora y Financiera Oriente Ltda., manifestamos a la Opinión Pública lo siguiente:

**1°.- AL ASUMIR** el Gobierno Popular, el Presidente de la República solicitó al Banco del Estado que, dentro de las normas bancarias usuales, se dieran facilidades a ciertas sociedades y personas naturales para cancelar deudas contraídas con la Institución y cuyo producto se destinó a financiar gastos derivados de la Campaña Electoral del señor Tomic. Entre tales deudores, se encuentran, precisamente, Distribuidora y Financiera Oriente Ltda., Distribuidora Amancay S. A. y otras.

**2°.- LA ADMINISTRACIÓN** del Banco ha cumplido escrupulosamente la petición del Presidente de la República, como lo demuestra, por ejemplo, el acuerdo del Comité Ejecutivo de fecha 27 de Enero pasado, por el cual se concedió a Distribuidora Amancay S. A.—de la que el Partido Demócrata Cristiano posee el 99,9% de sus acciones—, un plazo que vence el 6 de Noviembre de 1973 para cancelar deudas vigentes por \$ 4.025.000,00 y \$ 981.000,00, las que con sus intereses ascendían a \$ 6.953.328,91 al 19 de Enero pasado.

**3°.- EN EL CASO** de Distribuidora y Financiera Oriente Ltda. debemos puntualizar enfáticamente que no hubo ninguna normalidad en la concesión de los créditos que le otorgó el Comité Ejecutivo de la Administración anterior del Banco. En efecto, esta sociedad tenía un capital de \$ 100.000,00 y la responsabilidad de los socios era limitada hasta el monto de respectivos aportes (\$ 20.000,00 cada uno). Esta sociedad no cumplió con la exigencia reglamentaria de constituir fianza solidaria de todos sus socios para garantizar sus obligaciones. Tampoco constituyó garantía alguna de otra especie, no presentó estado de situación, ni se registraba ningún informe de ella en el Banco. Todas las operaciones de créditos que se cursaron en su favor por el Comité Ejecutivo de entonces se aprobaron fuera de tabla, al margen de la reglamentación interna tanto del Banco como de las disposiciones de la Superintendencia de Bancos. Culminando este procedimiento anormal, irregular e ilegal, el 27 de Octubre de 1970, tan sólo 7 días antes de expirar el gobierno del señor Frei, dicho Comité Ejecutivo otorgó a esa sociedad un crédito con pagaré por \$ 4.700.000,00, que vencía el 4 de Noviembre de 1971, y que dicha Sociedad lo destinó a pagar en el Banco diversas obligaciones a cargo de personas que poseían solvencia bancaria para responder a ellas, quedando en consecuencia este crédito totalmente desprovisto de responsabilidad y garantía. Mediante este procedimiento doloso el Banco dio por cancelados créditos perfectamente cobrables a cambio de una obligación, contraída por una firma insolvente y desconocida.

En vista de todo lo anterior, la Institución inició el 10 de Enero pasado la correspondiente querrela contra los responsables del delito cometido, que debía ser investigado por la Justicia Ordinaria.

**4°.- DEBEMOS** señalar que el Banco del Estado no sólo ha concedido facilidades de pago a parlamentarios y dirigentes de la Democracia Cristiana, y de la campaña electoral del señor Tomic, sino también a destacados personeros del Partido Nacional y de la Oposición en general, muchos de los cuales registran subidas deudas por sumas astronómicas en esta Institución. Tales facilidades se les han otorgado en atención a su voluntad de pagar esas deudas y a la necesidad que tiene el Banco de recuperar créditos cuya posesión son responsabilidad de la Administración anterior. No obstante estas facilidades y en vista de que también se han detectado irregularidades respecto de los favorecidos, el Banco está efectuando investigaciones jurídicas y bancarias para determinar la interposición de posibles querrelas.

**5°.- ES NUESTRO** deber informar a la opinión pública que la nueva Administración recibió el Banco con enormes créditos irrecuperables, como los que se otorgaron a la Cia. Agrícola y Ganadera Rucamanqui S. A., que exceden de los \$ 40.000.000,00, los concedidos a una empresa constructora que sobrepasa los \$ 90.000.000,00 y en que el Banco ha debido intervenir para evitar un desastre económico y social que significaría la quiebra de ella.

**6°.- COMPRENDEMOS** muy bien el espíritu que anima a don Radomiro Tomic al asumir la defensa de ex Ejecutivos del Banco adictos a su postulación presidencial. Es lo que corresponde a un hombre de honor como lo es él.

Sin embargo, debemos puntualizar que en partes de su declaración aparece mal informado o hace apreciaciones estrictamente personales, que debemos aclarar y desvirtuar. En efecto, al referirse a la acción legal interpuesta por el Banco y a raíz de la cual fueron detenidos los señores García y Calvo, "por delitos"—que según él—"no han cometido", debe quedar en claro que no es él quien debe calificar su existencia, sino que corresponde a la Justicia Ordinaria determinar si son o no culpables del delito que les ha sido imputado por el Banco.

Al afirmar, que los créditos concedidos a esa Sociedad beneficiaron su campaña presidencial, el Sr. Tomic no hace más que ratificar lo que el propio Banco dejó establecido en su querrela criminal.

**7°.- SEÑALA** el señor Tomic que el saldo del crédito concedido a Distribuidora y Financiera Oriente Ltda. se encontraba reducido a \$ 4.700.000,00, que el 31 de Enero pasado se abonaron \$ 3.000.000,00 y que "por el saldo se aceptó una letra con vencimiento al 31 de Marzo próximo, con los intereses correspondientes y avalada a satisfacción del Banco".

No es así. No se trata del saldo de un crédito, sino de varios créditos, siendo el principal uno de \$ 4.700.000,00, que como ya se dijo, se otorgó a dicha Sociedad el 27 de Octubre de 1970, con vencimiento al 4 de Noviembre de 1971.

Es efectivo que a dichos créditos se abonaron \$ 3.000.000,00 y que por el saldo se entregó una letra próxima, pero no para reemplazar el saldo por la letra primitiva, sino para asegurar su pago en dicha letra. Además, como lo reconoce el Sr. Tomic, este abono lo hizo el 31 de Enero pasado, con lo cual queda perfectamente claro que dicho abono tuvo lugar 21 días después que el Banco entabló su querrela criminal, encontrándose entonces ya dictadas por el Jefe del Crimen las correspondientes órdenes de detención.

**8°.- ASEGURA** don Radomiro Tomic que los hechos ocurridos "no pueden afectar moralmente a quienes con generosidad otorgaron su crédito personal para facilitar la operación de actividades políticas respetables, procedimiento usual en esta clase de situaciones".

Tampoco esto es efectivo. Como se expresó anteriormente, los socios de Distribuidora y Financiera Oriente Ltda. no respaldaron personalmente los créditos que le concedió el Banco, toda vez que jamás otorgaron su fianza solidaria para asegurar su obligación con bienes propios y que la Sociedad, por demás, figura, como también ya se dijo, con el monto de \$ 100.000,00. Tampoco los integrantes del Comité Ejecutivo, que otorgaron tales créditos, dieron su garantía personal—cosa que por lo demás legalmente no podían hacer—razón por la cual el total de las obligaciones adeudadas quedó desprovista de toda responsabilidad.

**9°.- SOSTIENE** el señor Tomic que dichos créditos "se otorgaron en condiciones normales, con absoluto respeto de las normas legales y de las prácticas bancarias".

Se equivoca el señor Tomic al hacer esta afirmación. El otorgamiento de tales créditos fue anormal, ilegal, ajeno a las prácticas bancarias.

Ya se ha dicho que esa sociedad no registró informes bancarios, ni estado de situación, ni antecedentes que permitieran concederlos.

A esto se agrega hechos muy graves: en primer término, se violaron abiertamente las disposiciones reglamentarias contenidas en el Código Circular 1102-B, cuya letra a) expresa textualmente que: "Para otorgar una solicitud emanada de una persona natural o jurídica, se deberá contar con un estado de situación comprobado en poder del Banco..." y que "deberá contarse, además, con antecedentes informativos satisfactorios, tanto de la firma solicitante como de sus socios, etc.", y, en segundo término también se trasgredieron las normas de la letra b) que dispone que "el margen para otorgar créditos con cada firma se determinará en relación con su capital comprobado" y que "todo crédito que se otorgue sin garantías específicas o mediante caución nominal de fianza o aval, no podrá exceder del 50% del capital líquido comprobado del deudor, salvo "cuando se trate de agricultores e industriales".

Además de que Distribuidora y Financiera Oriente Ltda., no se dedicaba precisamente a la industria, ni a la agricultura, hecho que está perfectamente establecido, el Comité Ejecutivo, al concederle créditos que sobrepasaron largamente los márgenes legales, violó franca y conscientemente dicha disposición, como se acreditó con los documentos que se acompañaron a la querrela entablada.

Por otra parte, la Ley Orgánica del Banco del Estado en su artículo 22, letra d) dispone que los créditos directos o indirectos que puede otorgar a una persona natural o jurídica no deben en caso alguno exceder del 1/2 por mil del capital más reservas del Banco más el último promedio semestral de los saldos de los depósitos, y, en todo caso, "hasta el límite fijado por el Directorio cuando excedan de ese porcentaje, todo a perjuicio de las disposiciones legales".

Esta disposición legal tan clara también fue violada no sólo en cuanto a la cantidad de los créditos concedidos a tal sociedad, sino también respecto de la norma que obliga a obtener la aprobación del Directorio del Banco para exceder ese límite.

Nos asistían, pues, sobradas razones para reiterar en forma terminante que dichos créditos fueron otorgados a esa sociedad en forma anormal, ilegal, irregular y ajena a las prácticas bancarias.

**10°.- ESTIMAMOS** de nuestro deber declarar de manera más tajante que no existe de parte del gobierno popular ni de la Administración del Banco ánimo alguno de persecución o venganza política, como de modo tan liviano se le ha pretendido suponer, sino simplemente el estricto cumplimiento de nuestro deber de custodiar los intereses de la Institución, recuperar los créditos concedidos y obtener las sanciones legales correspondientes por la comisión de los delitos señalados. Estamos seguros que si don Radomiro Tomic hubiese triunfado y asumido la Presidencia de la República, habría estado orgulloso de contar con colaboradores que se desempeñasen en sus cargos con el celo moral que se les exigía, como cumplen sus labores los actuales funcionarios que cumplen sus deberes con la Administración del Banco del Estado. Del mismo modo, estamos también seguros que habría ordenado proceder de la manera que lo ha hecho la actual Administración del Banco del Estado, pues de lo contrario se trataría de terminar definitivamente con las prácticas y corruptelas propias de regímenes pasados pero absolutamente incompatibles con la moral que alienta el gobierno popular.

BANCO DEL ESTADO DE CHILE









Sergio Villouta se va a la lona tocado por el ferroviario Jose Valdivia.

—Guantes de Oro

## LA PEGADA DE BALDÉRA COMPLICÓ A VILLOUTA

—El ferroviario mandó dos veces a la lona al porteño. Pero Sergio Villouta se recuperó e impuso su mejor boxeo.  
—Juan Villouta, por demolición. Garrido ganó con su izquierda.

Bastante atractiva resultó la última reunión de los Guantes de Oro realizada el martes en la

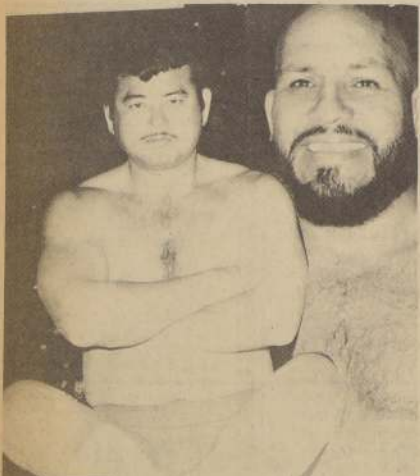


LA IZQUIERDA de Garrido fue su arma fundamental para la victoria ante el porteño Durán.

VIOLENTO, EXPLOSIVO CATCH COMPETITIVO. CADA SABADO TORNEO 72 RING TEATRO CAUPOLICAN

### AKIO YOSHIHARA CONTRA INCA TORO, EL ANIMAL-HOMBRE, SABADO 12

Será impresionante NUEVA LUCHA DE RELEVOS "DOS" CONTRA "DOS". SABADO 12 PRINCIPE MORELLA, a la ofensiva con EL GRAN ATILA.



### Campeonato Sudamericano CATCH

El catch es deporte mas completo, variado, explosivo, y violento, goza de la preferencia de las muchedumbres que cada sábado desbordan el enorme y popular anfiteatro del "Caupolicán".  
A la fuerza y dinamismo, a la reciedumbre y brutalidad se contraponen la destreza, la agilidad física y la inteligencia.  
Los músculos se accionan con el cerebro. Vale decir el talento y la inteligencia.  
El sábado 12 de la presente semana habrá un choque sensacional.  
La puja de la brutalidad y la inteligencia.

INCA TORO, EL ANIMAL HOMBRE, CONFRONTA FUERZAS CON JAPONÉS AKIO

Será un match de contrapeso. Japonés Akio Yoshihara, es un señor del judo, karate, y catch, tres fuerzas que el japonés reúne con su inteligente, accionar. Ahora deberá imponer su triple habilidad ante un adversario fortísimo, duro y a la ofensiva. Inca Toro, el verdadero "Animal-Hombre" del catch.  
¿Será capaz el habilidoso y señorial Akio Yoshihara de anular la brutalidad del "Animal-Hombre" Inca Toro?

Es la gran incógnita del sábado 12.  
Al fin será el rey. Porque el japonés Akio siempre aplica la ley del Talión, ojo por ojo, diente por diente.

ORDEN DE LAS COMPETENCIAS DEL SABADO 12 EN RING DEL "CAUPOLICAN"

La Comisión Deportiva ordenó el siguiente ranking de competencias a cumplirse en la Octava Fecha del Torneo 1972:  
1° Piloto Rojo versus colombiano elástico Rocky Nelson. 2° Nelson el Colérico, contra Rayo Azteca. 3° Jimmy Garrido, campeón patadas volantes versus Norman Houston, atleta chileno-británico. 4° El Gran Atila versus Principe Morella. 5° Lucha de relevos "dos" contra "dos", yunta nacional Tarzán Chileno-Pepe Santos contra los rudos brutales extranjeros venezolanos Tauro Martínez-Leopardo Mexicano. 6° Match de fondo, Inca Toro, discutido, "Animal-Hombre" de la Televisión Sudamericana versus japonés brasileño Akio Yoshihara.  
Principios económicos: E: 20 plaza baja numerada y E: 10 plaza alta general 2° y 3° pisos del "Caupolicán".



FLORES conecta su izquierda en el rostro de Troncoso. Emotiva resultó la primera pelea de los Guantes de Oro.

Los pugiles capitales, del club San Andrés de Recoleta, y representantes de otras ciudades. Las figuras más destacadas del equipo porteño fueron los hermanos Villouta y Bernardo Troncoso. El menor de los Villouta, Sergio, tuvo muchas complicaciones para vencer a su adversario, el ferroviario Jose Baldéra. Al término del combate, el público se mantuvo por largos minutos en una actitud de reprobación al veredicto de los jueces, que otorgaron el triunfo por puntos al porteño. Por su parte, Juan Villouta, cumpliendo una agradable y contundente faena, obligó a abandonar a su rival Rogelio Sáez, cuando prometaba el segundo asalto. El medio pesado Bernardo Troncoso cumplió una encomiable presentación, frente al vicecampeón de Chile de los medianos, Manuel Flores.

SUSTO PARA VILLOUTA.

El mosca junior Sergio Villouta se estaba ganando al público del Plaza, luego de varias victorias frente a rivales difíciles. Sin embargo, el martes el público lo pifó. Claro que los sifidos no fueron para Villouta, sino más bien a su victoria. Porque el público sintió que Jose Baldéra, de ferroviarios, había hecho meritos suficientes para ganar al porteño. Luego de mandarlo dos veces a la lona y es que esta vez Villouta se encontró un pugilista rápido, sin mayor riqueza técnica, pero con pegada potente y que busco al rival en forma insistente. En la primera vuelta cayó Villouta, pero el juez no realizó el conteo reglamentario, perjudicando al porteño que se había parado en mal estado. Luego en la segunda volvió a caer Villouta por la cuenta de ocho. Se recuperó y cruzó a Baldéra para mandarlo a la lona. En el tercer asalto, nuevamente cayó Baldéra, pero sin cuenta. Al margen de las caídas, sin lugar a dudas, el mejor boxeo y el dominio del combate corrió por cuenta del porteño. El público no lo entendió así y reprochó el fallo del jurado que dio vencedor a Villouta.

FLORES—TRONCOSO.

El primer combate enfrentó a Manuel Flores de Molina y Bernardo Troncoso, de Valparaíso, en la categoría Medio Pesado. La lucha resultó equiparada, con dos peleadores que buscaban golpes definitivos. Al comenzar el segundo round, Flores conectó un derechazo en el cuerpo de su rival, que resultó decisivo. Porque Troncoso perdió movilidad y, para evitar mayor riesgo se acomodó al cuerpo de Flores. En la tercera vuelta Flores acumuló ventajas suficientes para quedarse con el triunfo. El combate resultó intenso y gustador.

GARCIA, POR PUNTOS

Luego, en la categoría pluma el triunfo correspondió a Juan García de Recoleta, ante el porteño Jorge Rodríguez. La pelea resultó estrecha, sin mayor calidad y bastante equiparada. Lo más acertado era el empate, sin embargo, el jurado se inclinó por el triunfo de García.

TRIUNFO PORTEÑO

En la tercera pelea, en la categoría Gallo, se midieron Rosendo García, hermano de Juan, también de Recoleta, y el porteño Carlos Velasco. Breve técnica desde un comienzo mostraron ambos boxeadores a partir del segundo round, comenzó a imponerse la potencia del Velasco, que castigó intensamente a García. Pero el porteño no supo sacar mayores ventajas del cansancio prematuro de su adversario. Los jueces dieron por unanimidad el triunfo a Velasco.

LA IZQUIERDA DE GARRIDO

La mayor izquierda de Alejandro Garrido resultó vital en su triunfo por puntos frente al porteño Pedro Durán, en el cuarto combate de la noche, correspondiente a la categoría medio-mediano ligero. El zenterado oportunistas les



SERGIO VILLOUTA y JOSE BALDÉRA, emotivo combate. Cuatro caídas en tres rounds. El triunfo fue para el porteño.



ROGELIO SÁEZ castiga en el cuerpo a Juan Villouta; luego, el representante de Potrerillos dio vuelta la espalda, retirándose al segundo round.

Se avisa a los contribuyentes, que están en cobro en las Cajas de la Tesorería Municipal de Santiago (Plaza de Armas esq. 21 de Mayo) los Roles del 1er. Semestre de 1972, correspondientes a:

- PAGOS DE AVISOS PROPAGANDA Y
- PAGOS DE PERMISOS DE VENDEDORES AMBULANTES Y ESTACIONADOS

Evite aglomeraciones y pague sus tributos oportunamente.

LAGNO ALCALDE



MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

### MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO AVISO MODIFICACION

Se pone en conocimiento del público, en cumplimiento a lo dispuesto en el Art. 550 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización, que la I. Municipalidad, por Acuerdo N° 467 de 21 de agosto de 1970, acordó modificar la línea oficial para la manzana comprendida entre las calles Bandería - Puente - Rosas - Santo Domingo, fijando una altura máxima de 30 mts., para la construcción de los edificios que se levanten en ese Sector, medida en el centro de cuadra de calle Puente.  
Los interesados en conocer los antecedentes de la modificación en referencia, pueden consultarlos en la Sección Plan General Urbano de la Dirección de Obras Municipales, Merced 753, 3er. Piso, de 9.30 a 11 horas.

LUIS GARRIDO VALENZUELA DIRECTOR OBRAS MUNICIPALES REEMPLAZANTE

## ¿NUEVA AVENTURA DEL REMO PORTEÑO?

—Valparaíso tomará parte en el Campeonato Nacional Adulto y Juvenil de Remo en Valdivia sin una preparación adecuada. —Bochas y "bochazos"

## VALPARAISO ES DEPORTE

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEL

Un hecho, singularmente curioso, Valparaíso tomará parte en el Campeonato Nacional Adulto y Juvenil de Remo que se realizará el domingo en Valdivia, sin haber cumplido sus inscripciones, seleccionadas el compromiso más serio adoptado por una asociación. "Se acabaron los papeles", fue lo que anticiparon hace algún tiempo atrás los directivos de la boga porteña. Fue por lo mismo que se dispuso de marcas mínimas para optar a una nominación para intervenir representando a Valparaíso.

Pues bien, sin discutir los progresos alcanzados por el bote "Ocho" del Deportivo Alemán que en un reciente compromiso superó por un largo y medio al contingente similar del Regatas Mendoza, como tampoco habría que desmerecer los atributos del "Cuatro sin" de la Escuela Naval o del "cuatro con" que es una combinación de remeros del Valparaíso y Carotien, no es menos verdad que ninguno de los tres, estando sin embargo bastante cerca, conseguirían revelar los tiempos exigidos.

De esta manera partió ayer temprano la delegación de Valparaíso a una aventura que podría culminar en una sorpresa gratificante por el hecho de que se agregara a los ya muchos experimentados. En todo caso, citando ejemplos, hasta resulta extraño, aquel triunfo en el entrenamiento del shell 4 sin timonel mencionado sobre el "8", considerando una acertada aritmética. En cambio, serían legítimos los antecedentes del bote shell 4 con timonel de la Escuela Naval que en el reciente Sudamericano de Escuelas Navales, derrotó en llegada espectacular a Perú que había

Al margen de ello el seleccionado Juvenil viaja con un "8" el singlista Marcelo González, un "cuatro con" y un "dos sin".

BOCHAS Y "BOCHAZOS"

Por lo menos el Campeonato Provincial de Bochas, organizado por la Fábrica "Costa", culminó para los participantes de primera categoría. El "trío" que conformaron los hermanos Arturo y Luis Orieto además de Bartolomé Vaccarezza, defendiendo los colores de Sportiva Italiana de Valparaíso, ganaron por 18 a 13 al de Carozzi que actuó con los hermanos Hugo y Rodolfo Araya junto a Hernán Cáceres. La final fue emotiva y hasta dramática. De todas formas, los premios suculentos. Medallas de oro para cada uno de un valor de 3.500 escudos cada una.

Pero, no hubo término en el torneo de segunda división que hasta hizo peligrar el normal desarrollo del torneo que no evanó experimento una inquietante prolongación. Aquí hubo "bochazos". Y se espera el término del reñoso de los perseros de la Federación Chilena de Bochas para que dilucide el complicado asunto que tiene de "cuarta" a los

ráficos de Valparaíso. La Viña del Mar y todo lo que cuestiona reglamentariamente no referi.  
Ya que en un encuentro de los series, quedará entre los cuartos y cuando Sportiva Italiana superaba a Casa Italia por 11 a 8, a los 8 minutos, los 10 minutos de descanso, que con el reglamento, era lógica, entró a los 10 minutos y sobrevino por consecuencia la "bucha". Cuando la Viña del Mar quedó 11-10, Sportiva Italiana fue el equipo que pidió los diez minutos que el juez otorgó. Después de discutir y analizar ante el partido, prosiguió la Viña del Mar.

Hubo una presentación de la Asociación de Bochas que controla la actividad en las ciudades, la que, según criterio del referi, otro equipo y el anuncio que el equipo de bochas no continúa en la su meta, pero no se dio su fallo. Es decir, será la decisión la que estudie el fallo definitivo. Como se ve, es un mal enredado que un "tallanero" y por supuesto italiano.

## VALDIVIA ES EL FAVORITO EN EL NACIONAL DE REMO

VALDIVIA (Especial para La Nación). Todas las delegaciones que deben tomar parte en el Vigésimo Primer Campeonato Nacional de Remo, se encuentran en esta ciudad, practicando en las aguas del Calle Calle, en vísperas de la realización del certamen máximo de la boga nacional.

Single: Janis Rodmanis, Schell 4 sin timonel, Juan Kissling, Raúl Aguirre, Heriberto Siebert y Guillermo Mestemier, Shell 2 con timonel, Edgardo Bilbao y Mario Parada, Doble Scull, Henriquez Víctor y Urrutia Nicolás 8 Olímpico, Jorge Schmitt, Gustavo, Estelle, Pedro

Villa, Enrique Kunsman, Nissen Teodoro, Carlos, Aguirre, Heriberto Siebert y Guillermo Mestemier, Shell 2 con timonel, Edgardo Bilbao y Mario Parada, Doble Scull, Henriquez Víctor y Urrutia Nicolás 8 Olímpico, Jorge Schmitt, Gustavo, Estelle, Pedro



DOCUMENTO GRAFICO. La presente fotografía, data del año 1955, cuando Valdivia fue sede del torneo nacional, que también fue suyo. Anteriormente había realizado el Sudamericano, después de lo cual, bien puesto el remo nacional. La escena volverá a repetirse el domingo, siempre con Valdivia como el gran favorito.

### Niego crisis: INDEPENDIENTE DE SANTA FE A LA COPA

BOGOTÁ, 8 (EFE)—El Club Independiente Santa Fe, que tomará parte en la Copa "Libertadores de América", descartó hoy la existencia de una crisis en el seno del equipo de fútbol, y dijo que las discrepancias surgidas con sus jugadores Jaime Rodríguez y Luis Augusto García, "son casos aislados".  
En el caso de Jaime Rodríguez, dice el comunicado del club, que este tiene contrato vigente, registrado ante la Federación mayor hasta el 23 de febrero del presente año y que, por consentimiento mutuo, el promogido hasta el 23 de febrero de 1973.

Brasil— a América del Sur Juegos Olímpicos de Munich. El club dio a conocer comunicado en el cual explicó los pagos hechos a los jugadores mencionados, que anunciaron la retirada del club porque no accedieron a sus nuevas participaciones económicas.  
En el caso de Jaime Rodríguez, dice el comunicado del club, que este tiene contrato vigente, registrado ante la Federación mayor hasta el 23 de febrero del presente año y que, por consentimiento mutuo, el promogido hasta el 23 de febrero de 1973.

### SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS SECRETARIA GENERAL CONCURSO LEY N° 15.076

Llámanse a Concursos Médico Amplio o Externo para proveer el siguiente cargo: PARA EL REGIONAL SANTIAGO: "MEDICO JEFE" para la Sección Curativa del Regional Santiago, con seis horas de jornada diaria, 50% de Asignación de Responsabilidad y quinquenio correspondientes.

Entrega de bases reglamentarias y recibo de las postulaciones hasta el 1 de marzo de 1972, a las 12 horas, en la Oficina de Partes del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera N° 72, 5° piso, Santiago, y en las Secretarías de sus Regionales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



# BASQUETBOL CHILENO EN LA RUTA DE LA RECUPERACION

Juan Ostoi y Héctor Orestes fueron designados ayudantes del entrenador norteamericano, Dan Peterson. El plan de trabajo se inicia el 16 de este mes con 30 jugadores de todo el país. Tres horas diarias se reunirán en Nataniel.

Juan Ostoi, ha sido nombrado por el entrenador Dan Peterson como ayudante junto a Héctor Orestes, el joven entrenador de la UCE de Valparaíso, para la selección chilena que se está preparando para los Juegos Panamericanos de 1975.

La condición de profesor de educación física de Ostoi y Orestes, junto con la capacidad basquetbolística que han demostrado tanto en Unión Española como en Católica del puerto, hizo decidirse al coach norteamericano por estas ayudas. Peterson desde que llegó a nuestro país, contratado por intermedio de CONICYT, (Organismo Internacional de Ayuda) tomó contacto con los entrenadores nacionales y le fue dable apreciar el trabajo realizado por el plantel de Unión Española en especial.

Para Peterson resultaba interesante que en esta parte del Continente, hubiera un equipo que practicara la zona defensiva a presión, sistema que el había puesto en práctica en todos los cuadros universitarios que ha dirigido en Estados Unidos. El Cuerpo Técnico ya mencionado tendrá una labor amplia, deberá preparar un equipo o un plantel y trabajarlo a nivel de torneo sudamericano primero, para llegar a nivel olímpico o mundial antes de los Juegos.

Para Ostoi esta oportunidad que tiene el básquetbol, bajo la dirección de Peterson es volver a viejas prácticas útiles y retomar la senda que permitió, a nuestro baloncesto, llegar a conseguir un lugar de privilegio en el ámbito internacional en la década en que actuó el coach americano Kenneth Davidson y Osvaldo Reimann.

Esta nueva etapa deja a un lado el concepto recreativo del deporte para entrar de lleno a la etapa del trabajo físico deportivo, que no es otro que la intensificación y de los entrenamientos y de la exigencia individual. Antes se trabajaba como gran cosa, tres veces a la semana. Ahora con este nuevo concepto de preparación, el ritmo se duplica la carga de trabajo. Al realizarse solo se está consiguiendo que Chile se ubique dentro de las naciones que trabajan en similares condiciones y que han conseguido triunfos y satisfacciones en el campo internacional.

Desde ya se puede elogiar la seriedad del trabajo técnico de Peterson. Ya tiene preparadas las primeras diez semanas de entrenamiento, punto por punto, todo esquematizado y con los ejercicios evaluados. Para este efecto existe un nómina de jugadores que serán controlados por los médicos de la Federación.

El básquetbol de Chile. Se consulta para un plazo aproximado de 20 a 30 días, la primera eliminación, para continuar trabajando con un plantel estable de 15 a 20 jugadores. Esta selección permanente, que ahora tiene una base de 30 jugadores, está compuesta por elementos avezados y novicios. Junto a elementos de gran cartel como Juan Gino Thompson, Edgardo Arizmerdy, Juan Lichnovsky, Carlos Sarges y otros, hay

muchachos buenos de grandes posibilidades como Pooley, Schott, Escalona, Hechenlauer y otros más.

Como se puede apreciar, es primera vez en los últimos 20 años que Chile intenta en el básquetbol un plan de trabajo ambicioso con base cierta y con directores técnicos que aseguran un éxito en la gestión. Peterson está entusiasmado con este plan y ha encontrado por parte de las autoridades el mayor respaldo a su labor.



Juan Ostoi



Dan Petersen

## 400 TENISTAS EN TORNEO EN LLO LLEO

El domingo último finalizó en el Tenis Club de Llo-Lleo el Torneo Abierto, que por espacio de tres fines de semana—desde el 22 de enero—se realizó en el popular balneario con la participación de aproximadamente 400 tenistas.

El campeonato estaba reservado para las categorías primera, segunda y tercera.

1a. Categoría. El triunfo correspondió a Luis Bravo y Max Muñoz quienes aventajaron en el encuentro decisivo al binomio Rolando Flischi en tres sets 6-3, 3-6 y 6-3. Comptieron 14 parejas.

### SEGUNDA CATEGORIA

En el campeonato individual, el triunfo correspondió a Rebolledo entre 45 participantes. Ganó en la final a J. Galmann 6-4 y 6-3. Misael Escuti-Silva luego de perder el primer 1-6, se impusieron al dúo Fernández-Rebolledo y se adjudicaron el título en dobles. La cuenta final fue 1-6, 7-5 y 6-4.

### TERCERA CATEGORIA

El título quedó en manos de O. Brenbauer que venció a Olivares por 7-5, 0-6 y 7-6. Esta fue la serie que contó con mayor número de tenistas. Fueron 102 en total. En dobles se impuso la pareja Orduna-Riquelme entre 37 parejas. En el match definitivo triunfaron sobre Vercellino-Farada 6-4 y 6-2.

### DAMAS

Solo se efectuaron las competencias de primera y tercera categoría. Y los ganadores fueron, respectivamente Victoria Olivares y Scarlett McDonald. En estas dos series participaron 45 jugadoras.

En dobles se impuso el binomio Scarlett McDonald-Ibáñez, que en la final del domingo ganó a la pareja Velásquez-Morales por 6-7 y 6-2.

**DEPARTAMENTO DE ASEO Y MANTENIMIENTO**

**CONTRATACION DE CAMIONES PARA EL ASEO DE LA COMUNA**

**Propuestas Públicas**

Informaciones en las oficinas de la Dirección de Aseo Cardenal Caro con José Miguel de la Barra, de 10 a 13 horas. Las propuestas se recibirán hasta el día lunes 14 de Febrero, cerrándose a las 15 horas.

**LAGNO ALCALDE**

**MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO**

**Centro del Comercio Este-Oeste**

**Feria de Leipzig**

**República Democrática Alemana**

**12-21 de marzo de 1972**

Los hombres de negocios de todo el mundo saben bien por qué es importante visitar Leipzig.

Es aquí donde se conocen las últimas tendencias del desarrollo industrial y las ideas que asegurarán el éxito de sus negocios.

En Leipzig se encuentran socios competentes para establecer relaciones comerciales a largo plazo con el sólido mercado de los países socialistas.

Posibilidades únicas de interesantes contactos, en un ambiente internacional y en el marco de una exhibición acabada de las más diversas ramas de la industria y del comercio, justo lo que verdaderamente aprecian los hombres de negocios!

Información detallada para visitantes y expositores en la EMBAJADA de la R.D.A., Departamento Comercial, Avda. Bulnes 80, of. 73, Santiago.

## GRINGO DE CABRERO, primero en autodromos

## SUITTER, EN EL SUR PORTILLA, EN EL NORTE

para planificar de lleno la iniciación del torneo 1972.

### LA MEJORA CONTINUA

Pese a no haber sido bueno el año 71 para Carlos Griffin, especialmente en la segunda parte del torneo oficial, logró acumular al término del torneo 25 puntos, que le permitieron escalar nada menos que seis lugares en el ranking chileno. De tal forma, que este año largará en tercera fila con el N° 6, número que ya está pintado en las puertas de La Mejora lo que indica que no habrá cambio de coche. Ayer se informó que el caballero volante no se encontraba en Santiago, y que estaba en la isla Juan Fernández saboreando las "apetitosas" langostas. Griffin, es propietario ali, de una moderna hostería.

### ALERTA LOS TURISMO

Para nadie es un misterio que los pilotos de Turismo Carretera, no quedan conformes con los acuerdos del Segundo Congreso de Velocidad, en lo que a estímulos se refiere. Incluso, al término del Congreso, varios pilotos entre los que se contaban a Kovacs, Garafalic, Comandari, tuvieron un diálogo bastante subido de tono, con el dirigente de Vizcachas, Iglesias. El ex campeón Manuel Comandari, anticipó a La Nación, que unos días que no estaban conformes, haciéndolo a título personal, pero que en todo caso creía interpretar a sus compañeros por lo que se iban a reunir en el transcurso de la presente semana.

### BARRE PORTILLA

El volante nortino René Portilla, que ya el año pasado tuvo una destacada actuación en la competencia y que estuvo a punto de hacer suyo el GP Santiago-Serena-Santiago, ha comenzado el año en forma brillante. El fin de semana pasado, demostrando una experiencia huo suyo el primer torneo mecánico del norte, al vencer en forma inobjetable en el GP Pisco Limari disputado entre Ovalle y La Serena. El joven piloto, puso 37 minutos, 15 segundos en el recorrido, lejos de su más cercano perseguidor Carlos Sarrás.

### OTRA PARA EL GRIGO

Manfredo Suitter, por su parte sigue acumulando victorias en el sur del país. Ahora se impuso, sin problemas en el evento FERBIO, aventajando a René López, Juan Fernández y otros connotados volantes del Team Cebra. Anteriormente, había ganado también sin problemas, en la misma máquina un BMW, en el Autódromo de la ciudad de La Unión, Vegas de Quilaco. El país como puede apreciarse tiene a sus raptos, en el Norte, Portilla, en el Sur, Suitter y en el centro, los insuperables de Santiago y Valparaíso.

## En Panamá: N.LOCCHE GANARA 70 MIL DOLARES

PANAMA 8 (ANSA). El viernes 10 de marzo será la pelea por el título mundial junior ligero, entre el campeón Nicolino Locche de Argentina y el retador local Alfonso "Peperini" Frazer, según se anunció hoy.

Locche recibirá 75.000 Balboas (igual cantidad de dólares) por la defensa de su título y para garantizar una bolsa se ha logrado el apoyo del gobierno. El campeón argentino llegará a esta capital unos siete días.

## CONCEPCION INICIA GIRA POR ARGENTINA

Deportes Concepción, inicia en los próximos días una gira por la zona sur de Argentina. Con estos partidos, el entrenador Luis Vera piensa que el equipo logrará el espaldado necesario para llegar al comienzo "de la competencia en la mejor forma". El técnico, está muy optimista en cuanto al futuro del cuadro, y ha señalado que este año estará peleando los primeros lugares. "No bajaremos del quinto puesto" ha dicho.

## EDUCADORA DE PARVULOS PARA JARDIN INFANTIL EN FORMACION

PRESENTAR CURRICULUM VITAE Y PRETENSIONES DE SUELDO, HASTA EL 15 DE FEBRERO, EN OFICINA N° 544 DEL MINISTERIO DE HACIENDA DE 9 A 12 HORAS.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS.

**DEPARTAMENTO DE DESARROLLO COMUNAL Y VECINAL**

**RECOMENDACIONES Y ACUERDOS DEL VECINDARIO SOBRE EL ASEO DE LA COMUNA:**

**Recomendaciones:**

- Retiro rápido de los desperdicios provenientes de las ferias libres, en especial, veges y mercados;
- Instrucciones al personal para el uso permanente de las campanillas de aviso;
- Acción más drástica del cuerpo inspectivo. Aplicación de multas a los vecinos infractores;
- Mayor empleo de lotoceros manuales para el aseo de calles y plazas;
- Limitaciones a la propaganda mural;
- Mantenimiento de la campaña publicitaria sobre el aseo de la comuna, haciéndola extensiva a los establecimientos educacionales.

**Acuerdos:**

- La contratación de camiones particulares durante tres meses para reforzar la flota municipal;
- La contratación del personal necesario.

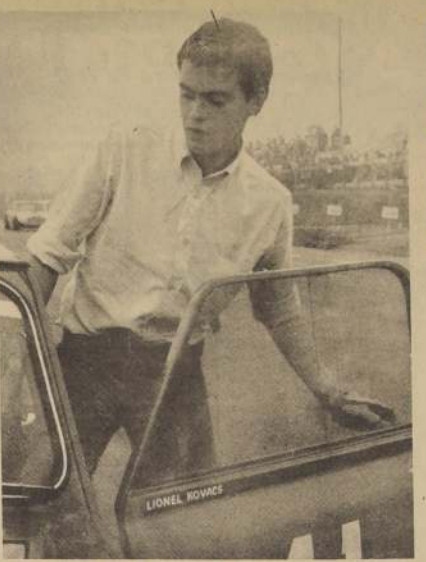
El Alcalde informa al vecindario que ya han sido tomadas todas las medidas necesarias para asegurar el cumplimiento de las recomendaciones y acuerdos señalados.

Estas recomendaciones y acuerdos fueron adoptados en reunión efectuada el día 2 de Febrero en curso, en el Salón Filarmónico del Teatro Municipal, con la asistencia de las directivas de 93 Unidades Vecinales, en asamblea de más de 300 personas.

Incorpórese a esta campaña y ayúdeme a mantener limpia la Ciudad.

**LAGNO ALCALDE**

**MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO**



LIONEL KOVACS se prepara para las 12 horas de Lima

GRINGO DE CABRERO, primero en autodromos

## SUITTER, EN EL SUR PORTILLA, EN EL NORTE

para planificar de lleno la iniciación del torneo 1972.

## En Panamá: N.LOCCHE GANARA 70 MIL DOLARES

PANAMA 8 (ANSA). El viernes 10 de marzo será la pelea por el título mundial junior ligero, entre el campeón Nicolino Locche de Argentina y el retador local Alfonso "Peperini" Frazer, según se anunció hoy.

Locche recibirá 75.000 Balboas (igual cantidad de dólares) por la defensa de su título y para garantizar una bolsa se ha logrado el apoyo del gobierno. El campeón argentino llegará a esta capital unos siete días.

## CONCEPCION INICIA GIRA POR ARGENTINA

Deportes Concepción, inicia en los próximos días una gira por la zona sur de Argentina. Con estos partidos, el entrenador Luis Vera piensa que el equipo logrará el espaldado necesario para llegar al comienzo "de la competencia en la mejor forma". El técnico, está muy optimista en cuanto al futuro del cuadro, y ha señalado que este año estará peleando los primeros lugares. "No bajaremos del quinto puesto" ha dicho.

**DEPARTAMENTO DE DESARROLLO COMUNAL Y VECINAL**

**RECOMENDACIONES Y ACUERDOS DEL VECINDARIO SOBRE EL ASEO DE LA COMUNA:**

**Recomendaciones:**

- Retiro rápido de los desperdicios provenientes de las ferias libres, en especial, veges y mercados;
- Instrucciones al personal para el uso permanente de las campanillas de aviso;
- Acción más drástica del cuerpo inspectivo. Aplicación de multas a los vecinos infractores;
- Mayor empleo de lotoceros manuales para el aseo de calles y plazas;
- Limitaciones a la propaganda mural;
- Mantenimiento de la campaña publicitaria sobre el aseo de la comuna, haciéndola extensiva a los establecimientos educacionales.

**Acuerdos:**

- La contratación de camiones particulares durante tres meses para reforzar la flota municipal;
- La contratación del personal necesario.

El Alcalde informa al vecindario que ya han sido tomadas todas las medidas necesarias para asegurar el cumplimiento de las recomendaciones y acuerdos señalados.

Estas recomendaciones y acuerdos fueron adoptados en reunión efectuada el día 2 de Febrero en curso, en el Salón Filarmónico del Teatro Municipal, con la asistencia de las directivas de 93 Unidades Vecinales, en asamblea de más de 300 personas.

Incorpórese a esta campaña y ayúdeme a mantener limpia la Ciudad.

**LAGNO ALCALDE**

**MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO**

**VENDO TAXI**

Busc 51 Super camión mecánico, o permuto por vehículo particular.

**FONO 721822**

oficina o domicilio.



## Resultados Generales del Sporting Club

### PRIMERA CARRERA. 1.000 metros. Condicional

1. **BOGADORA** (6), 51 kilos, por Binarou y Merry, del Stud Demet, Jinete: Eduardo Cabrera Bol. 3.217
2. **Esplá** (7), 51, O. Pérez Bol. 794 Pag. 31.90
3. **Strain** (4), 55, J. Maira Bol. 15.937 Pag. 1.60
4. **Caudalosa** (11), 49, A. Marchant Bol. 1.020 Pag. 24.80
5. **Patrida** (16), 50, C. Jorquera Bol. 1.167 Pag. 21.70
6. **Giradora** (15), 50, S. Vázquez Bol. 2.498 Pag. 10.10
7. **Sal de Mesa** (9), 55, J. Borquez Bol. 2.498 Pag. 10.10
8. **Inesperada** (11), 54, J. González Bol. 1.245 Pag. 20.30
9. **Boa Nova** (3), 56, E. Fria Bol. 500 Pag. 50.60
10. **Charito** (12), 49, J. Beiza Bol. 1.521 Pag. 16.60
11. **Publica** (8), 51, H. Barraza Corral con Sal de Mesa
12. **Tormenta** (5), 56, R. Clavería Bol. 646 Pag. 39.20
13. **Buena Vida** (10), 50, O. Escobar Bol. 405 Pag. 62.50
14. **Esperanza** (14), 48, M. Matto Bol. 328 Pag. 77.00
15. **Engrana** (13), 48, M. Pardo Bol. 175 Pag. 142.60

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 36.143

GANADA por cab. el 3° a 1/2 cpos. el 4° a 1/3 cpos. Tpo. 1.01, 3/5 Prep. Delfín López. No Corrió (2) Ayamonte.

DIVIDENDOS: E° 7.90, 1.90, 3.30, 1.20, STGO. E° 2.90, 1.50, 18.50, 1.20

**DESARROLLO:** Caudalosa picó al frente. Tras ella se situaron Bogadora, Sal de Mesa y Esplá. En la recta Bogadora encabezó el lote. 2° Esperanza, 3° Sal de Mesa y Strain. Al final avanzó Esplá. La puntera defendió su ubicación obteniendo estrecho triunfo.

### SEGUNDA CARRERA. 1.000 metros. Condicional

1. **(6) VANADIO** 58 kilos, por Lujoso II-Sweetheart, del señor Mario Parraguez D. Jinete: Oscar E. Leiva Bol. 12.113
2. **(4) Rezonzo** 53, O. Escobar Bol. 13.315 Pag. 4.00
3. **(14) Argon** 53, S. Vázquez Bol. 8.726 Pag. 6.10
4. **(9) Liberato** 54, J. González Bol. 3.385 Pag. 15.30
5. **(13) Hamelin** 52, J. Maira Bol. 3.785 Pag. 14.00
6. **(15) Zorro Meicano** 53, J. Borquez Bol. 17.013 Pag. 3.10
7. **(8) Golden Coin** 54, J. Tapia Bol. 3.992 Pag. 50.34
8. **(1) Los Carpatos** 61, L. Vázquez Bol. 14.175 Pag. 3.80
9. **(2) Personal** 56, E. Cancino Corral con Rezonzo
10. **(12) Toni Pascual** (12) 54, J. Moya Corral con Hamelin
11. **(7) Gighi** 54, M. Pardo Bol. 525 Pag. 101.10

TOTAL de boletos jugados 65.819

GANADA por 1/2 pscuzo, el 3° a 1/3 cpos. el 4° a 1/2 cabeza. Tpo. 1.01. Preparador: Oscar A. Leiva. No corrieron: (3) Vincit; (5) Pajal; (10) Rey Roy y (11) Escape Libre.

DIVIDENDOS: E° 3.80, 1.70, 1.60, 1.60 STGO. E° 5.70, 2.40, 2.40, y 1.80

**DESARROLLO:** Zorro Meicano asumió el mando. Lo escoltaban Hamelin, Rezonzo y Vanadio. Pronto pasó al primer lugar Vanadio. En los últimos tramos avanzó Rezonzo, pero no pudo rebasar la línea del puntero.

### TERCERA CARRERA. 1.000 metros. Condicional

#### ANULADA POR MAL FUNCIONAMIENTO DE LAS HUINCHAS

### CUARTA CARRERA. 1.000 metros. 6° serie

1. **DUNDEE** (3), 54 kilos, por Cingulm y Ranchetta, del Stud "Conchali". Jinete: Luis Carvajal Bol. 27.599
2. **Jandalea** (10), 52, R. Clavería Bol. 12.052 Pag. 5.90
3. **Adorado** (1), 54, L. Vázquez Bol. 14.036 Pag. 5.30
4. **Californiano** (13), 50, A. Marchant Bol. 15.483 Pag. 4.80
5. **Sporting Lady** (11), 52, S. Leal Bol. 2.877 Pag. 25.80
6. **Sangriento** (8), 51, E. Vázquez Bol. 13.988 Pag. 5.30
7. **Cetti** (2), 54, J. Borquez Bol. 5.410 Pag. 13.70
8. **Kenia** (7), 53, S. Arellano Bol. 1.637 Pag. 45.40
9. **Universidad** (4), 54, J. Maira Corral con Sangriento
10. **Carola F.** (12), 51, S. Vázquez Bol. 5.456 Pag. 13.60
11. **Anderson** (16), 48, J. Burton Bol. 855 Pag. 87.00
12. **Flemática** (9), 51, M. Matto Bol. 645 Pag. 115.30
13. **Direka** (15), 49, O. Pérez Bol. 7.737 Pag. 13.00
14. **Roulette** (5), 52, C. Jorquera Corral con Sangriento

TOTAL de boletos 106.224

GANADA por pscuzo, el 3° a cabeza, el 4° a 1/2 cabeza. Tpo. 1.00. 4/5 Preparador: Roberto Saavedra. No corrieron: (8) Curi y (11) Tranqui. Lina

DIVIDENDOS: E° 2.70, 1.40, 2.10, 1.60 STGO. E° 5.20, 3.00, y 3.30

**DESARROLLO:** Adorado partió adelante vigilado por Cetti, Dundee y Carola F. En la recta Cetti estaba al frente. 2° Adorado. 3° Carola F. y 4° Jandalea. Muy cerca de la meta surgieron Dundee y Jandalea. Fue más efectiva Dundee.

### QUINTA CARRERA. 1.900 metros. 4° serie

1. **MISS VERITO** (10), 48 kilos, por Fragonard y Lampedusa, del Stud "Mónica Graciela". Jinete: Ángel Marchant Bol. 6.676
2. **Burocrata** (7), 52, O. Escobar Bol. 20.440 Pag. 4.30
3. **Chanel** (8), 52, D. Ahumada Bol. 2.936 Pag. 30.80
4. **Confusa** (5), 54, L. Vázquez Bol. 29.307 Pag. 3.00
5. **Gaston** (1), 56, J. Borquez Bol. 35.269 Pag. 2.50
6. **Bonclaire** (4), 54, S. Azocar Bol. 14.322 Pag. 6.10
7. **Atajo** (6), 52, A. Poblete Bol. 4.080 Pag. 21.40
8. **Palomar** (3), 55, R. Clavería Bol. 5.557 Pag. 15.70
9. **Baby Rose** (12), 55, E. Guzmán Bol. 4.358 Pag. 20.10
10. **Apia** (9), 48, J. Burton Bol. 2.163 Pag. 40.40

TOTAL VENDIDO 125.017 BOLETOS

GANDA. Por 3/2 cuerpos, el 3° a 1/2 cabeza, el 4° a 1/2 cuerpos. Tpo. 1.57, 2/5. Preparador: Oscar A. Leiva. Corrieron todos. Dividendos: E° 13.10, 2.60, 1.80, 3.80 YLA. E° 7.40, 2.10, 2.60, y 7.00

**DESARROLLO:** Miss Verito salió a tomar la punta. En su siga estaban Chanel, Burocrata y Gastón. No varió el orden en los tramos siguientes. Solo al final se hizo presente Burocrata, viéndose incapaz de sortear la diferencia que llevaba la puntera.

### SEXTA CARRERA. 1.500 metros Especial

1. **FIREBIRD** (7), 48 kilos, por Yale y Referencia, del Stud "Lo Curro". Jinete: Guillermo Pinto Bol. 15.976
2. **Radulesco** (2), 57, C. González Bol. 15.359 Pag. 6.50
3. **Honra** (4), 54, S. Vázquez Bol. 48.524 Pag. 2.20
4. **Magari** (5), 51, J. Maira Bol. 18.690 Pag. 5.80
5. **Manzanero** (1), 60, L. Vázquez Bol. 57.197 Pag. 3.90
6. **Avientito** (6), 48, A. Marchant Bol. 5.801 Pag. 17.10
7. **Volante** (3), 57, L. Carvajal Bol. 16.430 Pag. 6.00

TOTAL de boletos 141.977

GANADA por 3/4 cuerpo, el 3° a 1/2 cabeza, el 4° a pscuzo. Tpo. 1.32, 1/5. Preparador: Alejandro Martínez V. Corrieron todos. Dividendos: E° 6.20, 2.90, y 2.40 STGO. E° 14.60, 4.60, y 4.80

**DESARROLLO:** Firebird se encargó de señalar el camino. En los huecos siguientes se ubicaron Honra, Manzanero y Radulesco. Sin variaciones en las ubicaciones desembocaron a la recta decisiva. El líder mantuvo su privilegiada ubicación sin mayor esfuerzo. Al final atropelló Radulesco sin comprometer las posiciones del hijo de Yale.

### SEPTIMA CARRERA. 1.000 metros. 5a serie

1. **PRETORIANO** (4), 54 kilos, por Atophan y Pretoriana, de la señora Edith Valenzuela de Alvarez. Jinete: Juan Maira Bol. 24.203
2. **Armeliano** (10), 52, O. Escobar Bol. 18.292 Pag. 5.20
3. **Diana Rigg** (7), 53, D. Ahumada Bol. 18.292 Pag. 5.20
4. **Casaron** (8), O. Pérez Bol. Corral con Diana Rigg
5. **Tolerancia** (13), 51, M. Matto Bol. 5.121 Pag. 19.10
6. **Marcelpue** (11), 52, L. Carvajal Bol. 14.184 Pag. 6.90
7. **Querradora** (6), 54, L. Vázquez Bol. 12.30
8. **Enio** (4), C. Amestelly Bol. 14.591 Pag. 6.70
9. **Pascualita** (15), 49, H. Barraza Bol. 1.526 Pag. 64.10
10. **Maniático** (1), 55, J. Borquez Bol. 5.864 Pag. 16.70
11. **Salteador** (2), 55, R. Clavería Bol. 19.602 Pag. 5.00
12. **Malvazul** (14), 50, A. Marchant Bol. 1.513 Pag. 64.60
13. **Natural** (3), 54, S. Arellano Bol. 1.033 Pag. 94.70
14. **Mar del Plata** (9), 48, C. Jorquera Corral con Pretoriano
15. **Mimimum** (12), 53, S. Vázquez Bol. 5.161 Pag. 18.90

Total boletos jugados 139.715

GANADA por 1 cuerpo, el 3° a 1/2 cuerpo, el 4° a 1/2 pscuzo. Tpo. 1.00. Preparador: David Alvarez. No corrió (9) Querrumbroso. Dividendos: E° 4.00, 2.60, 2.00, 1.80 STGO. E° 4.00, 2.60, 2.80, y 2.20

### OCTAVA CARRER. 1.00 metros 3a serie

1. **(3) TUPAHUE** 51 kilos, por Country Life y Malvorosa, del Stud "Conchali". Jinete: Ángel Marchant Bol. 16.158
2. **Recanta** (4), C. Amestelly Bol. 15.790 Pag. 7.20
3. **Mal Recuerdo** (2), O. Escobar Bol. 26.912 Pag. 4.20
4. **Sofrenado** (9), J. Burton Bol. 31.268 Pag. 3.60
5. **(7) Lucura** 57, S. Vázquez Bol. 29.824 Pag. 3.80
6. **(9) Sajalin** 60, L. Vázquez Bol. 8.773 Pag. 13.00
7. **(5) Marucha** 51, S. Azocar Bol. 24.139 Pag. 4.70
8. **Archibado** 60, S. Arellano Bol. 3.606 Pag. 31.50
9. **(1) Espartero** 60, D. Ahumada Bol. 3.040 Pag. 37.40
10. **(11) Manu Thanks** 52, J. Borquez Bol. 3.040 Pag. 37.40
11. **(2) Matquito** 54, L. Carvajal Corral con Tupahue
12. **(14) Mailada** 48, C. Jorquera Bol. 3.013 Pag. 37.60
13. **(6) Alto Mando** 50, S. Leal Corral con Lucura

Total vendido 162.521 boletos

GANADA por 2 1/2 cuerpos el 3° a 3/4 cuerpo el 4° a 1/2 cabeza. Tpo. 0.59. Preparador: Roberto Saavedra. No corrió (4) Jacara

DIVIDENDOS 7.00, 3.30, 2.50, 1.70 STGO. E° 6.30, 2.40, 3.60, 3.40

**DESARROLLO:** Tupahue tomó la delantera, seguido por Lucura. Mal Recuerdo y Matquito. En la recta Tupahue se mantuvo al frente. 2° Lucura. 3° Recanta y 4° Matquito. Cerca de 1-disco apuro Recanta, pero el líder tomó mas ventajas aún cruzando la meta con amplio margen a su favor.

### NOVENA CARRERA. 1.000 metros. 1ª serie

1. **LEPANTO** (11), 48 kilos, por Picarquin y Loreta, del Stud "La Divisa". Jinete: Juan Burton Bol. 28.088
2. **La Lora** (6), 52, P. Hernández Bol. 10.570 Pag. 12.80
3. **Masacrón** (3), 56, L. Vázquez Bol. 78.896 Pag. 1.70
4. **Bantu** (8), 52, J. González Bol. 4.232 Pag. 31.90
5. **Mileton** (7), 52, S. Vázquez Bol. 39.420 Pag. 3.40
6. **Tronante** (10), 51, A. Marchant Bol. 11.507 Pag. 11.70
7. **Mostarda** (4), 53, J. Borquez Bol. 4.680 Pag. 28.80
8. **Bonjour** (5), 52, L. Carvajal Bol. 12.705 Pag. 10.60
9. **Gold Fox** (1), 60, E. Romero Bol. 2.585 Pag. 52.20

GANADA. Por 1 1/4 cuerpos, el 3° a 1 1/2 cuerpos, el 4° a 2 cuerpos. Tpo. 0.58, 2/5. Preparador: Jorge Inda. No corrieron (2) Azul Marino y (9) Royal Hoop. Dividendos: E° 4.80, 1.70, 1.90, 1.30 STGO. E° 4.90, 1.20, 1.40, y 1.20

**DESARROLLO:** La Lora avanzó al primer lugar en el "pique". Los lugares siguientes eran ocupados por Masacrón, Mileton y Tronante. En la recta la puntera no cedía terreno. 2° Mileton. 3° Masacrón y 4° Bantu. Quedaban 350 metros cuando surgió Lepanto superando cómodamente a La Lora.

### DECIMA CARRERA. 1.000 metros. 4ª Serie

1. **ENTERPRISE** (4), 53 kilos, por Hilltop y Covadonga. Jinete: Emeterio Guzmán Bol. 36.227
2. **Contaco** (1), 55, R. Clavería Bol. 47.971 Pag. 4.00
3. **Incendiaría** (6), 54, O. Escobar Bol. 48.171 Pag. 4.00
4. **Half Day** (12), 51, C. Jorquera Bol. 42.221 Pag. 4.60
5. **Armadera** (9), 51, J. González Bol. 8.137 Pag. 23.70
6. **Ghinola** (8), 53, J. Borquez Bol. 14.237 Pag. 13.50
7. **Ospeca** (3), 55, L. Carvajal Corral con Enterprise
8. **Anatómico** (14), 49, A. Marchant Bol. 14.552 Pag. 13.30
9. **Oso Blanco** (2), 55, L. Vázquez Bol. 11.816 Pag. 16.30
10. **Soniente** (7), 54, S. Arellano Bol. 25.359 Pag. 7.60
11. **Clepa** (5), 53, J. Maira Bol. 19.790 Pag. 10.10
12. **Maria Trapa** (16), 49, O. Pérez Bol. 2.702 Pag. 71.40
13. **Distinguido** (15), 49, H. Barraza Bol. 639 Pag. 302.00
14. **Avispón** (10), 51, M. Pardo Bol. 470 Pag. 410.60
15. **Portland** (13), 51, J. Moya Bol. 3.311 Pag. 58.30
16. **Domadora** (11), 51, M. Matto Bol. 799 Pag. 241.50

TOTAL de boletos: 275.678

GANADA por 1/2 pscuzo, el 3° a 1 1/4 cuerpos, el 4° a 2 cuerpos. Tpo. 0.59, 2/5. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: E° 5.30, 4.20, 2.00, y 1.90 STGO. E° 5.10, 5.40, 2.60, y 2.80

**DESARROLLO:** Contaco surgió en punta, seguido por Incendiaría, Soniente y Ghinola. Pronto Ghinola relegó al segundo lugar a Contaco. Mas atrás Incendiaría y Enterprise. Frente a los 400 Contaco recuperó el mando. Al final cayó sobre él el Enterprise superándolo estrechamente.



JORGE INDA

## MAFIL: BUENA SU MARCA

Buen estado mostró ayer el ejemplar Mafil al pasar 1.200 metros en 1.16, por la pista palmaria. Toda la actividad fue controlada en forma exclusiva para LA NACION, por José Olmos.

**PISTA N° 2**

**1.200 metros**  
Katusko, J. Valenzuela, en 1.18 últimos 50 en 33 3/5.  
Mafil, H. Olguín, en 1.16, último 500 en 31.

### 1.000 metros

Las Palmas, P. Corón, en 1.04 3/5.

### 800 Metros

El Chilo, P. Castillo, en 50.  
Río Grande, H. Olguín, en 51, mano del Club.  
Soborrio, J. Valenzuela, en 51 3/5.  
Husillo, J. Amestelly, en 49.  
Presutiva, V. Bravo, en 49.  
Impaciente, E. Soto, en 49, últimos 400 en 25, iguales.  
Concierto, J. Amestelly, en 48 2/5. Últimos 400 en 25 3/5.

### 700 Metros

Aulen, H. Olguín, en 45 3/5.

### 600 Metros

Calaverón, J. Aracena, en 37, últimos 200 en 12 2/5.  
Albarcoquí, H. Olguín, y Kaplar, C. Ojeda, en 35, últimos 200 en 12 2/5, iguales, de bajada.  
Río Colorado, V. Rojas, en 38 2/5, últimos 200 en 12 3/5.  
Biddford, E. Soto, en 40, últimos 200 en 13, a voluntad.

Se necesita empleado. Medio día. Excelente sueldo.

AV. ESPAÑA 44

## Hipódromo Chile

Sábado 12 de Febrero de 1972

### PRIMERA CARRERA. 1.200 Mts. a las 15.30 hrs. Ind. 5 al 1. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

- |                        |                                    |
|------------------------|------------------------------------|
| 247. E. Beuzenberg 7-8 | 1. La Bufanda 55 J. Valenzuela 13  |
| 163. E. Pirochet 13c   | 2. Archivera 54 F. Carvajal 10     |
| 259. M. Rodríguez 8c   | 3. Hogaza 54 A. Pereira 11         |
| 200. P. Molina 10-11   | 4. Karate 54 R. López 8            |
| 234. C. Bapí 1-5       | 5. Lady Patricia 54 D. Basoalto 12 |
| 235. Fdo. Castro 8     | 6. Pantomima 53 Jn. Pérez 7        |
| 196. A. Abarrá 8       | 7. Stradella 53 N. Urbina 3        |
| 249. A. Pirochet 3-7   | 8. Tediolo 53 R. López 5           |
| 140. R. Rabello 14     | 9. Martín Pescador 52 P. Cardoza 7 |
| 208. V. Contreras 4c   | 10. Soberbio 52 J. Carrasco 4      |
| 246. J. Posadas 7      | 11. Verina 52 P. Castillo 15       |
| 246. O. Jara 10        | 12. Errada 51 L. Rivera 2          |
| 196. M. Fuentes 10     | 13. Rusia 51 Jn. Aracena 14        |
| 208. R. López 6-14     | 14. Umbrosa 51 C. Amestelly 6      |

Corral: 9 con 10

### SEGUNDA CARRERA. 950 mts. a las 15.55 hrs. Condicional. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

- |                       |                                     |
|-----------------------|-------------------------------------|
| H. Cisternas debuta   | 1. Adponne 53 Jn. Aracena 10        |
| 195. A. Muñoz 4       | 2. Alada 53 L. Vázquez 11           |
| 195. V. Escobillana 2 | 3. Ayllu 53 R. González 8           |
| Jn. Vaveros debuta    | 4. Blondy 53 J. Salinas 9           |
| 195. Fco. Castro 6    | 5. Diana Linda 53 V. Rojas 1        |
| 195. A. Donati 7      | 6. La Amazona 53 A. Pereira 3       |
| 105. Fdo. Gazmuri 5   | 7. Millonada 53 R. Clavería 5       |
| H. Miranda debuta     | 8. Mirandela 53 J. Amestelly 7      |
| 195. E. Becar 3-3     | 9. Neverna 53 L. Muñoz 4            |
| 195. Jn. Barnal 2-5   | 10. Pastora 53 D. Muñoz 2           |
| debuta                | 11. Petite Chanson 53 P. Castillo 6 |

### TERCERA CARRERA. 1.400 Mts. a las 16.20 hrs. Ind. 5 al 0. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

- |                         |                                   |
|-------------------------|-----------------------------------|
| 2396. L. Rojas reap.    | 1. La Sorpresiva 55 S. Campos 13  |
| 249. G. Avila 2-3       | 2. Marinero 55 C. González 10     |
| 237. D. Torres 2-5-5    | 3. Porine 55 E. González 11       |
| 24v. H. Alcántara reap. | 4. Randall 55 J. Castillo 8       |
| 234. L. Santos 2        | 5. Vicencia 55 Jn. Pérez 16       |
| 247. C. Santos 6-5      | 6. Carolina 54 V. Rojas 17        |
| 276v. G. Mancilla 3v-5v | 7. Manilante 53 D. Muñoz 9        |
| 185. E. Pirochet 5c     | 8. Rubídea 53 M. Ramírez 12       |
| 235. Fco. Castro 5      | 9. Sarahphón 53 L. Vázquez 1      |
| 234. L. Toledo 6-8      | 10. Harpagon 52 A. Salas 3        |
| 234. M. Munillo 6-4     | 11. Violoncelo 52 L. Muñoz 5      |
| 234. D. Miranda 7       | 12. Yomita 52 R. Clavería 7       |
| 258. J. E. Castro A. 7c | 13. Bonn 51 R. González 4         |
| 572. Jn. Muñoz R. reap. | 14. Chee Bon Bon 51 J. Aracena 15 |
| 233. V. Contreras 7     | 15. El Chilo 51 J. Carrasco 2     |
| 154. I. Duque 5         | 16. Pampas 51 A. Perra 18         |
| 194. A. Ramírez 6       | 17. Carnele 50 H. Olguín 14       |
| 244. R. Quiróz F. 5     | 18. Chantaila 50 P. Corón 6       |







# AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECO

## 1 BICICLETAS

GRAN liquidación de Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total. Paga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26. D. Importadora Cycles Victoria.

## 5 AUTOMOVILES

VENDO taxi Renault Dauphine. Motor recién ajustado. Iste salir a trabajar. Urrutia 586, por Recoleta altura 1.100.

Vendo taxi Buick 51 Super, cambio mecánico o permuto por vehículo particular. (Fono 721822. Oficina o 97784 Domicilio).

## 6 JUDICIALES Y LEGALES

SE DEJA nula la Tifa FACH N. 1464 de Luis Alarcón Verdejo, por haberse extraviado.

Habiéndose extraviado cheque N. 470875, ex Bank of America, actual Ocho y La Unión, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

POR extraviado y dado aviso oportuno, quedan sin valor los cheques Serie OC N. 873652 y 873663, cuenta 38686-3 del Banco D. Higgins, por E. 1.500 cada uno.

Por extraviado quedan sin valor los cheques Serie C-21 Nos. 4819395 al 4819400 del Bco. de A. Edwards y Cia.

Extraviado Cheques Bco. Talca Serie S.A. Nos. 1285028 al 1285050, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Blanca Riveros Oyarzun a Olga Day Riveros.

TERCER Juzgado, posesión efectiva Clodomiro Renato Figueroa Ubbia, practicare inventario solemnemente 11 febrero, once horas. Secretaria.

TERCER Juzgado, posesión efectiva Margarita Grove Vallejos, practicare inventario solemnemente 11 febrero, diez horas. Secretaria.

POR HABERSE extraviado el Cheque N. 2082009 de la Cia. Crea. N. 4769-0 Industrias Metálicas Benfanti, del Bco. Estado San Miguel, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de don Enrique Riquelme Riquelme a sus hijos legítimos Reynaldo Enrique, Oscar Fernando, Rosa de las Mercedes, René Alberto Riquelme Muñoz, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente doña María Mercedes Muñoz Lantadilla.

QUEDA nula la libreta de ahorros a la vista, Cta. N. 487600, Banco del Estado Central, Ve Carlos Concha H., por haberse extraviado.

HABIENDOSE extraviado los convenios de Calificación números 41576 y 41577 quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

ORDEN no pago cheque fiscal N. 1685741 serie D T del 4-2-72 cuenta 12091-0 de Ricardo Aránguiz Gallardo por E. 1.000 Banco del Estado.

ORDEN no pago cheque N. A. 0167144 al A. 0167150, del Banco de Crédito e Inversiones.

HABIENDOSE extraviado título N. 527823 543357-593652 por E. 75-270 acciones de la Cia. Manufacturera de Papeles y Cartones, a nombre de Concepción Ochagavía de Alemparte, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

HABIENDOSE extraviado cheque N. 1447662 de la cuenta 21-7134-6 del Banco A. Edwards de Santiago, por la suma de E. 5.234, queda nulo por aviso correspondiente.

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Juan Camps Sánchez a Miguel Ángel Sánchez Camps, sin perjuicio derechos conyugales Santiago Sánchez González, Practicare inventario solemnemente 11 febrero, once horas. Secretaria.

POR HABERSE extraviado libreta Ahorro N. 1394984 Banco Estado, queda nula.

Santiago, 9 de Febrero de 1972. QUIEBRA. Sociedad Ediciones Valores Literarios Ltda. El día 11 de febrero de 1972, a las 16 horas, se procederá a la liquidación de los bienes de la quiebra del rubro, ubicados en calle La Bolsa N. 76, 78 y 84. Oficina N. 338-4 piso, de esta Oficina Sindico.

EXTRACTO de la resolución N. 395 de fecha 1 de febrero 1972. REF. Nomina de personas con derecho a obtener sus títulos de Dominio en la población "Parcela 12" de la comuna de La Florida. 1. Acojense las siguientes solicitudes presentadas por los pobladores del loteo denominado "Parcela 12": Nombre 1. María G. Espinoza Zagal y Victoria Zagal Montecinos, s/n. 14, precio E. 216.40, saldo cancelado. 2. María G. Espinoza Zagal y Victoria Zagal Montecinos, 15, E. 216.40, cancelado. 3. Teobaldo Gabaroché González, 16, E. 216.40, cancelado. 4. Manuel Ahumada Paredes, 17, E. 216.40, cancelado. 5. Emilio Camus Ovalle, 18, E. 216.40, cancelado. 6. Emilio Camus Ovalle, 19, E. 216.40, cancelado. 7. Emilio Camus Ovalle, 20, E. 216.40, cancelado. 8. Celinda Avendaño Cabrera, 21, E. 216.40, cancelado. 9. Celinda Avendaño Cabrera, 22, E. 216.40, cancelado. 10. Celinda Avendaño Cabrera, 23, E. 216.40, cancelado. 11. Celinda Yebia Avendaño, 24, E. 216.40, cancelado. 12. Manuel Zuñiga Ramos, 25, E. 216.40, cancelado. 13. Desiderio Orellana Ravalan, 26, E. 216.40, cancelado. 14. Desiderio Orellana Ravalan, 27, E. 216.40, cancelado. 15. Desiderio Orellana Ravalan, 28, E. 216.40, cancelado. 16. Elías Romero Romero, 29, E. 216.40, cancelado. 17. Carlos Carrasco Ulloa, 30, E. 216.40, cancelado. 18. Carlos Carrasco Ulloa, 31, E. 216.40, cancelado. 19. Inés Vergara León, 32, E. 216.40, cancelado. 20. Domitila Quiroga Fuentes, 33, E. 216.40, cancelado. 21. Domitila Quiroga Fuentes, 34, E. 216.40, cancelado. 22. Pantaleón Parada Gajardo, 35, E. 216.40, cancelado. 23. Fernando Salcedo Soto, 36, E. 216.40, cancelado. 24. María Salcedo Soto, 37, E. 216.40, cancelado. 25. Santiago Fierres Meneses, 38, E. 216.40, cancelado. 26. María Victoria Kaempfer Vi. Ilegarín, Alberto Fuentes Kaempfer, Ana María Fuentes Kaempfer, 39, E. 216.40, cancelado. 27. María Victoria Kaempfer Vi. Ilegarín, Alberto Fuentes Kaempfer, Ana María Fuentes Kaempfer, 40, E. 216.40, cancelado. 28. Leonidas Pezoa Martínez, 41, E. 216.40, cancelado. 29. Leonidas Pezoa Martínez, 42, E. 216.40, cancelado. 30. Ángela Moya Fortunati Berardi, 43, E. 216.40, cancelado. 31. Ángela Moya Fortunati Berardi, 44, E. 216.40, cancelado. 32. Mercedes Briones Venegas, 45, E. 216.40, cancelado. 33. Utilizar para la singularización de los sitios el plano de la población "Parcela 12" aprobado por la Corporación de la Vivienda, con fecha 21 de octubre 1970 de acuerdo con el artículo 30 de la Ley 7641-3. Facultar al Abogado Jefe de la Sección Lotes Irregulares, para que en nombre de la Corporación de Servicios Habitacionales y cumplimiento de la Resolución N. 1432 de fecha 5 de octubre de 1971, de esta Fiscalía comparezca en el otorgamiento de las escrituras que se extiendan de conformidad a la Ley 7641-3. Notificar a la presente Resolución a todos los interesados mediante la publicación de un aviso en el "Diario La Nación" de Santiago con el objeto de que dentro del plazo fatal de 10 días contados desde la publicación, formulen sus reclamos relativos a la defensa de sus derechos. 5. Informar a los interesados que deberán consignar en la Caja Recaudadora de la Sección Lotes Irregulares los fondos necesarios para cubrir los gastos de escrituras en Notaría y Conservador de Bienes Raíces. 6. Apercibir a las personas que por cualquier causa proporcionen a sabiendas a la autoridad administrativa pruebas, documentos, informaciones, testimonios o cualquier otro documento falso que serán sancionados como autores del delito que establece el artículo 210 del Código Penal, previo ejercicio de las acciones que procedan por parte de esta Corporación—Roberto Doroso Salinas Fiscal.

ORDEN no pago cheque Bco. Crédito e Inversiones Matucana A. 168636 al A. 168650, cuenta 356639 nulos y sin valor.

RENOVACION de Directorio—EN SAN MIGUEL a 8 de febrero ante la presencia de la inspectora del Trabajo, Sra. Esperanza Fuentes Vergara, se procedió a la Renovación del Directorio del Sindicato Profesional de Empleados y Obreros S. A. Importadora Vehículos Ford por el periodo 1972-1973, quedando constituido en la siguiente forma: Presidente: Horacio Torres Tapia. Secretario: Luis Arancibia Arancibia. Tesorero: Patricio Cristófoli. Directores: Gustavo Gñio Valencia y Luis Contreras Osorio. Se hace la presente publicación de acuerdo al Art. 378 Código del Trabajo.

HABIENDOSE extraviado el cheque N. 395820 del Banco del Estado, sucursal Huafrales, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el dominio absoluto del bien raíz de calle Mauleón 1426 Comuna Corral de la Cruz, este departamento, por haber tenido su posesión regular de buena fe, habiéndola con su familia sin clandestinidad durante diez años, habiendo hecho escritura compraventa con su dueño Fidel Castillo Zamorano, comerciante, domicilio desconocido el 16 de agosto 1960 ante Notario Santiago Roberto Arriagada, por E. 50.000 pagaderos parte contado, saldo plazo, en letras que pagó y tiene en su poder, escritura que quedó sin efecto por no llenarse blancos en la que vendiendo le hizo entrega del predio. Termina pidiendo, tengase en cuenta la demanda contra Fidel Castillo declarándose que ha adquirido inmueble calle Mauleón 1426 por prescripción adquisitiva ordinaria de dominio, disponiéndose inscribirse su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, primer otrosí, acompañando documentos con fotocopia, segundo notificación avisos, tercero, designa patrocinario, apoderado, Carlos Salinas Martínez, litim, Cuarto, designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago, 28 enero 1972. Efectuándose notificación demanda y resoluciones dictadas a Fidel Castillo por medio tres avisos publicados "Nación", "La Hora", sin perjuicio "Diario Oficial", Lo que notifico a Fidel Castillo Zamorano, habiéndose tenido este efecto.

Municipalidad de Renca. En sesión de 21 de Enero de 1972, esta Municipalidad acordó por unanimidad de los Regidores, asistiendo incorporados al sector urbano de la comuna a las Poblaciones: Villa Montaña y Viña del Mar, cuyos deslindes son al Sur con el sector urbano, Canal La Punta de por medio al Oriente con la continuación de la calle Angamos en un tramo de 20 metros medidos hacia el Norte desde la intersección de esta calle con el Canal La Punta al Poniente, con la calle Las Violetas en un tramo de 96 metros medidos desde la intersección de esta calle con el Canal La Punta hacia el Norte y al Norte, con la ladera del Cerro de Renca, en una línea recta trazada entre los puntos medidos para la fijación de los extremos Norte de los límites Oriente y Poniente. El Secretario.

QUIEBRA. Industria Nacional de Pretenidos y Construcciones Ltda. INAPRECO. Día 11 de Febrero de 1972, a las 16 horas, en calle Dagoberto Godoy N. 251, Comuna Mapo, procederá a la liquidación de los bienes raíces de la quiebra del rubro.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Gerardo Jacob Schmidt, ingeniero, Espoz 5091, por sí y como apoderado, Carlos M.

Bebrens Ebner, solicitando principal, cese comparendo a el y siguientes personas: Andrés Bentlerot, Bebrens, agricultor, Espoz 5091, Miguel Abukhalil Bara, Bartolomé de las Casas 1751 departamento 11, Guillermo Schenck Aubel, arquitecto, Providencia 1989 departamento 205, por sí y por Kurt Konrad Mayer, Ernesto Bodenderot Melchinger, profesor, Tobalaba 259, Elisabeth Boes, Lehmann, profesora, Bartolomé de las Casas 1751 departamento 20, Robert Hubne Landesbut, constructor, Carlos Dickens 2133, Jaime Sánchez Paverbeck, ingeniero, Bartolomé de las Casas 1751 departamento 30, Alex, Rietzsch Walther, técnico, Bartolomé de las Casas 1751 departamento 31, Pablo Jorge Weisser Siever, Bartolomé de las Casas 1751 departamento 32, y Werner Praetorius Hense, representado por Alfredo Cordero Arancibia, abogado, Huafrales 973 oficina 508, fin designar juez árbitro derecho que liquide comunidad existente entre ellos sobre inmueble calle Bartolomé de las Casas 1751 Comuna de Las Condes, este departamento de comun acuerdo y en caso contrario árbitro será designado por Juzgado, primer otrosí, acompaña documento con citación segundo solicita notificación avisos extractados en atención número de demandados a notificar, tercero, designa abogado patrocinario apoderado, a Fernando Lema Abogador, Catedral 1043, oficina 206, cuarto habilitación finado para tramitar esta gestión, litim, Corte designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago 8 de febrero 1972, principal, venga partes comparendo para designación juez árbitro, audiencia 18 presente, 10 horas, primer otrosí, como se pide segundo, atendido número personas notificadas de acuerdo artículo 54 Código Procedimiento Civil, Efectuándose notificación por tres avisos extractados publicados "Nación" y "La Hora", sin perjuicio del "Diario Oficial", tercero, tengase presente, cuarto, habilitase finado Papel E. 390, N. 464 Elías Osorio Manuel Puga Lo que notifico a comuneros nombrados Secretario.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el dominio absoluto del bien raíz de calle Mauleón 1426 Comuna Corral de la Cruz, este departamento, por haber tenido su posesión regular de buena fe, habiéndola con su familia sin clandestinidad durante diez años, habiendo hecho escritura compraventa con su dueño Fidel Castillo Zamorano, comerciante, domicilio desconocido el 16 de agosto 1960 ante Notario Santiago Roberto Arriagada, por E. 50.000 pagaderos parte contado, saldo plazo, en letras que pagó y tiene en su poder, escritura que quedó sin efecto por no llenarse blancos en la que vendiendo le hizo entrega del predio. Termina pidiendo, tengase en cuenta la demanda contra Fidel Castillo declarándose que ha adquirido inmueble calle Mauleón 1426 por prescripción adquisitiva ordinaria de dominio, disponiéndose inscribirse su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, primer otrosí, acompañando documentos con fotocopia, segundo notificación avisos, tercero, designa patrocinario, apoderado, Carlos Salinas Martínez, litim, Cuarto, designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago, 28 enero 1972. Efectuándose notificación demanda y resoluciones dictadas a Fidel Castillo por medio tres avisos publicados "Nación", "La Hora", sin perjuicio "Diario Oficial", Lo que notifico a Fidel Castillo Zamorano, habiéndose tenido este efecto.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el dominio absoluto del bien raíz de calle Mauleón 1426 Comuna Corral de la Cruz, este departamento, por haber tenido su posesión regular de buena fe, habiéndola con su familia sin clandestinidad durante diez años, habiendo hecho escritura compraventa con su dueño Fidel Castillo Zamorano, comerciante, domicilio desconocido el 16 de agosto 1960 ante Notario Santiago Roberto Arriagada, por E. 50.000 pagaderos parte contado, saldo plazo, en letras que pagó y tiene en su poder, escritura que quedó sin efecto por no llenarse blancos en la que vendiendo le hizo entrega del predio. Termina pidiendo, tengase en cuenta la demanda contra Fidel Castillo declarándose que ha adquirido inmueble calle Mauleón 1426 por prescripción adquisitiva ordinaria de dominio, disponiéndose inscribirse su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, primer otrosí, acompañando documentos con fotocopia, segundo notificación avisos, tercero, designa patrocinario, apoderado, Carlos Salinas Martínez, litim, Cuarto, designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago, 28 enero 1972. Efectuándose notificación demanda y resoluciones dictadas a Fidel Castillo por medio tres avisos publicados "Nación", "La Hora", sin perjuicio "Diario Oficial", Lo que notifico a Fidel Castillo Zamorano, habiéndose tenido este efecto.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el dominio absoluto del bien raíz de calle Mauleón 1426 Comuna Corral de la Cruz, este departamento, por haber tenido su posesión regular de buena fe, habiéndola con su familia sin clandestinidad durante diez años, habiendo hecho escritura compraventa con su dueño Fidel Castillo Zamorano, comerciante, domicilio desconocido el 16 de agosto 1960 ante Notario Santiago Roberto Arriagada, por E. 50.000 pagaderos parte contado, saldo plazo, en letras que pagó y tiene en su poder, escritura que quedó sin efecto por no llenarse blancos en la que vendiendo le hizo entrega del predio. Termina pidiendo, tengase en cuenta la demanda contra Fidel Castillo declarándose que ha adquirido inmueble calle Mauleón 1426 por prescripción adquisitiva ordinaria de dominio, disponiéndose inscribirse su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, primer otrosí, acompañando documentos con fotocopia, segundo notificación avisos, tercero, designa patrocinario, apoderado, Carlos Salinas Martínez, litim, Cuarto, designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago, 28 enero 1972. Efectuándose notificación demanda y resoluciones dictadas a Fidel Castillo por medio tres avisos publicados "Nación", "La Hora", sin perjuicio "Diario Oficial", Lo que notifico a Fidel Castillo Zamorano, habiéndose tenido este efecto.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el dominio absoluto del bien raíz de calle Mauleón 1426 Comuna Corral de la Cruz, este departamento, por haber tenido su posesión regular de buena fe, habiéndola con su familia sin clandestinidad durante diez años, habiendo hecho escritura compraventa con su dueño Fidel Castillo Zamorano, comerciante, domicilio desconocido el 16 de agosto 1960 ante Notario Santiago Roberto Arriagada, por E. 50.000 pagaderos parte contado, saldo plazo, en letras que pagó y tiene en su poder, escritura que quedó sin efecto por no llenarse blancos en la que vendiendo le hizo entrega del predio. Termina pidiendo, tengase en cuenta la demanda contra Fidel Castillo declarándose que ha adquirido inmueble calle Mauleón 1426 por prescripción adquisitiva ordinaria de dominio, disponiéndose inscribirse su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, primer otrosí, acompañando documentos con fotocopia, segundo notificación avisos, tercero, designa patrocinario, apoderado, Carlos Salinas Martínez, litim, Cuarto, designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago, 28 enero 1972. Efectuándose notificación demanda y resoluciones dictadas a Fidel Castillo por medio tres avisos publicados "Nación", "La Hora", sin perjuicio "Diario Oficial", Lo que notifico a Fidel Castillo Zamorano, habiéndose tenido este efecto.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el dominio absoluto del bien raíz de calle Mauleón 1426 Comuna Corral de la Cruz, este departamento, por haber tenido su posesión regular de buena fe, habiéndola con su familia sin clandestinidad durante diez años, habiendo hecho escritura compraventa con su dueño Fidel Castillo Zamorano, comerciante, domicilio desconocido el 16 de agosto 1960 ante Notario Santiago Roberto Arriagada, por E. 50.000 pagaderos parte contado, saldo plazo, en letras que pagó y tiene en su poder, escritura que quedó sin efecto por no llenarse blancos en la que vendiendo le hizo entrega del predio. Termina pidiendo, tengase en cuenta la demanda contra Fidel Castillo declarándose que ha adquirido inmueble calle Mauleón 1426 por prescripción adquisitiva ordinaria de dominio, disponiéndose inscribirse su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, primer otrosí, acompañando documentos con fotocopia, segundo notificación avisos, tercero, designa patrocinario, apoderado, Carlos Salinas Martínez, litim, Cuarto, designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago, 28 enero 1972. Efectuándose notificación demanda y resoluciones dictadas a Fidel Castillo por medio tres avisos publicados "Nación", "La Hora", sin perjuicio "Diario Oficial", Lo que notifico a Fidel Castillo Zamorano, habiéndose tenido este efecto.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el dominio absoluto del bien raíz de calle Mauleón 1426 Comuna Corral de la Cruz, este departamento, por haber tenido su posesión regular de buena fe, habiéndola con su familia sin clandestinidad durante diez años, habiendo hecho escritura compraventa con su dueño Fidel Castillo Zamorano, comerciante, domicilio desconocido el 16 de agosto 1960 ante Notario Santiago Roberto Arriagada, por E. 50.000 pagaderos parte contado, saldo plazo, en letras que pagó y tiene en su poder, escritura que quedó sin efecto por no llenarse blancos en la que vendiendo le hizo entrega del predio. Termina pidiendo, tengase en cuenta la demanda contra Fidel Castillo declarándose que ha adquirido inmueble calle Mauleón 1426 por prescripción adquisitiva ordinaria de dominio, disponiéndose inscribirse su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, primer otrosí, acompañando documentos con fotocopia, segundo notificación avisos, tercero, designa patrocinario, apoderado, Carlos Salinas Martínez, litim, Cuarto, designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago, 28 enero 1972. Efectuándose notificación demanda y resoluciones dictadas a Fidel Castillo por medio tres avisos publicados "Nación", "La Hora", sin perjuicio "Diario Oficial", Lo que notifico a Fidel Castillo Zamorano, habiéndose tenido este efecto.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el dominio absoluto del bien raíz de calle Mauleón 1426 Comuna Corral de la Cruz, este departamento, por haber tenido su posesión regular de buena fe, habiéndola con su familia sin clandestinidad durante diez años, habiendo hecho escritura compraventa con su dueño Fidel Castillo Zamorano, comerciante, domicilio desconocido el 16 de agosto 1960 ante Notario Santiago Roberto Arriagada, por E. 50.000 pagaderos parte contado, saldo plazo, en letras que pagó y tiene en su poder, escritura que quedó sin efecto por no llenarse blancos en la que vendiendo le hizo entrega del predio. Termina pidiendo, tengase en cuenta la demanda contra Fidel Castillo declarándose que ha adquirido inmueble calle Mauleón 1426 por prescripción adquisitiva ordinaria de dominio, disponiéndose inscribirse su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, primer otrosí, acompañando documentos con fotocopia, segundo notificación avisos, tercero, designa patrocinario, apoderado, Carlos Salinas Martínez, litim, Cuarto, designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago, 28 enero 1972. Efectuándose notificación demanda y resoluciones dictadas a Fidel Castillo por medio tres avisos publicados "Nación", "La Hora", sin perjuicio "Diario Oficial", Lo que notifico a Fidel Castillo Zamorano, habiéndose tenido este efecto.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el dominio absoluto del bien raíz de calle Mauleón 1426 Comuna Corral de la Cruz, este departamento, por haber tenido su posesión regular de buena fe, habiéndola con su familia sin clandestinidad durante diez años, habiendo hecho escritura compraventa con su dueño Fidel Castillo Zamorano, comerciante, domicilio desconocido el 16 de agosto 1960 ante Notario Santiago Roberto Arriagada, por E. 50.000 pagaderos parte contado, saldo plazo, en letras que pagó y tiene en su poder, escritura que quedó sin efecto por no llenarse blancos en la que vendiendo le hizo entrega del predio. Termina pidiendo, tengase en cuenta la demanda contra Fidel Castillo declarándose que ha adquirido inmueble calle Mauleón 1426 por prescripción adquisitiva ordinaria de dominio, disponiéndose inscribirse su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, primer otrosí, acompañando documentos con fotocopia, segundo notificación avisos, tercero, designa patrocinario, apoderado, Carlos Salinas Martínez, litim, Cuarto, designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago, 28 enero 1972. Efectuándose notificación demanda y resoluciones dictadas a Fidel Castillo por medio tres avisos publicados "Nación", "La Hora", sin perjuicio "Diario Oficial", Lo que notifico a Fidel Castillo Zamorano, habiéndose tenido este efecto.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el dominio absoluto del bien raíz de calle Mauleón 1426 Comuna Corral de la Cruz, este departamento, por haber tenido su posesión regular de buena fe, habiéndola con su familia sin clandestinidad durante diez años, habiendo hecho escritura compraventa con su dueño Fidel Castillo Zamorano, comerciante, domicilio desconocido el 16 de agosto 1960 ante Notario Santiago Roberto Arriagada, por E. 50.000 pagaderos parte contado, saldo plazo, en letras que pagó y tiene en su poder, escritura que quedó sin efecto por no llenarse blancos en la que vendiendo le hizo entrega del predio. Termina pidiendo, tengase en cuenta la demanda contra Fidel Castillo declarándose que ha adquirido inmueble calle Mauleón 1426 por prescripción adquisitiva ordinaria de dominio, disponiéndose inscribirse su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, primer otrosí, acompañando documentos con fotocopia, segundo notificación avisos, tercero, designa patrocinario, apoderado, Carlos Salinas Martínez, litim, Cuarto, designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago, 28 enero 1972. Efectuándose notificación demanda y resoluciones dictadas a Fidel Castillo por medio tres avisos publicados "Nación", "La Hora", sin perjuicio "Diario Oficial", Lo que notifico a Fidel Castillo Zamorano, habiéndose tenido este efecto.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el dominio absoluto del bien raíz de calle Mauleón 1426 Comuna Corral de la Cruz, este departamento, por haber tenido su posesión regular de buena fe, habiéndola con su familia sin clandestinidad durante diez años, habiendo hecho escritura compraventa con su dueño Fidel Castillo Zamorano, comerciante, domicilio desconocido el 16 de agosto 1960 ante Notario Santiago Roberto Arriagada, por E. 50.000 pagaderos parte contado, saldo plazo, en letras que pagó y tiene en su poder, escritura que quedó sin efecto por no llenarse blancos en la que vendiendo le hizo entrega del predio. Termina pidiendo, tengase en cuenta la demanda contra Fidel Castillo declarándose que ha adquirido inmueble calle Mauleón 1426 por prescripción adquisitiva ordinaria de dominio, disponiéndose inscribirse su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, primer otrosí, acompañando documentos con fotocopia, segundo notificación avisos, tercero, designa patrocinario, apoderado, Carlos Salinas Martínez, litim, Cuarto, designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago, 28 enero 1972. Efectuándose notificación demanda y resoluciones dictadas a Fidel Castillo por medio tres avisos publicados "Nación", "La Hora", sin perjuicio "Diario Oficial", Lo que notifico a Fidel Castillo Zamorano, habiéndose tenido este efecto.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el dominio absoluto del bien raíz de calle Mauleón 1426 Comuna Corral de la Cruz, este departamento, por haber tenido su posesión regular de buena fe, habiéndola con su familia sin clandestinidad durante diez años, habiendo hecho escritura compraventa con su dueño Fidel Castillo Zamorano, comerciante, domicilio desconocido el 16 de agosto 1960 ante Notario Santiago Roberto Arriagada, por E. 50.000 pagaderos parte contado, saldo plazo, en letras que pagó y tiene en su poder, escritura que quedó sin efecto por no llenarse blancos en la que vendiendo le hizo entrega del predio. Termina pidiendo, tengase en cuenta la demanda contra Fidel Castillo declarándose que ha adquirido inmueble calle Mauleón 1426 por prescripción adquisitiva ordinaria de dominio, disponiéndose inscribirse su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, primer otrosí, acompañando documentos con fotocopia, segundo notificación avisos, tercero, designa patrocinario, apoderado, Carlos Salinas Martínez, litim, Cuarto, designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago, 28 enero 1972. Efectuándose notificación demanda y resoluciones dictadas a Fidel Castillo por medio tres avisos publicados "Nación", "La Hora", sin perjuicio "Diario Oficial", Lo que notifico a Fidel Castillo Zamorano, habiéndose tenido este efecto.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el dominio absoluto del bien raíz de calle Mauleón 1426 Comuna Corral de la Cruz, este departamento, por haber tenido su posesión regular de buena fe, habiéndola con su familia sin clandestinidad durante diez años, habiendo hecho escritura compraventa con su dueño Fidel Castillo Zamorano, comerciante, domicilio desconocido el 16 de agosto 1960 ante Notario Santiago Roberto Arriagada, por E. 50.000 pagaderos parte contado, saldo plazo, en letras que pagó y tiene en su poder, escritura que quedó sin efecto por no llenarse blancos en la que vendiendo le hizo entrega del predio. Termina pidiendo, tengase en cuenta la demanda contra Fidel Castillo declarándose que ha adquirido inmueble calle Mauleón 1426 por prescripción adquisitiva ordinaria de dominio, disponiéndose inscribirse su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, primer otrosí, acompañando documentos con fotocopia, segundo notificación avisos, tercero, designa patrocinario, apoderado, Carlos Salinas Martínez, litim, Cuarto, designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago, 28 enero 1972. Efectuándose notificación demanda y resoluciones dictadas a Fidel Castillo por medio tres avisos publicados "Nación", "La Hora", sin perjuicio "Diario Oficial", Lo que notifico a Fidel Castillo Zamorano, habiéndose tenido este efecto.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el dominio absoluto del bien raíz de calle Mauleón 1426 Comuna Corral de la Cruz, este departamento, por haber tenido su posesión regular de buena fe, habiéndola con su familia sin clandestinidad durante diez años, habiendo hecho escritura compraventa con su dueño Fidel Castillo Zamorano, comerciante, domicilio desconocido el 16 de agosto 1960 ante Notario Santiago Roberto Arriagada, por E. 50.000 pagaderos parte contado, saldo plazo, en letras que pagó y tiene en su poder, escritura que quedó sin efecto por no llenarse blancos en la que vendiendo le hizo entrega del predio. Termina pidiendo, tengase en cuenta la demanda contra Fidel Castillo declarándose que ha adquirido inmueble calle Mauleón 1426 por prescripción adquisitiva ordinaria de dominio, disponiéndose inscribirse su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, primer otrosí, acompañando documentos con fotocopia, segundo notificación avisos, tercero, designa patrocinario, apoderado, Carlos Salinas Martínez, litim, Cuarto, designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago, 28 enero 1972. Efectuándose notificación demanda y resoluciones dictadas a Fidel Castillo por medio tres avisos publicados "Nación", "La Hora", sin perjuicio "Diario Oficial", Lo que notifico a Fidel Castillo Zamorano, habiéndose tenido este efecto.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el dominio absoluto del bien raíz de calle Mauleón 1426 Comuna Corral de la Cruz, este departamento, por haber tenido su posesión regular de buena fe, habiéndola con su familia sin clandestinidad durante diez años, habiendo hecho escritura compraventa con su dueño Fidel Castillo Zamorano, comerciante, domicilio desconocido el 16 de agosto 1960 ante Notario Santiago Roberto Arriagada, por E. 50.000 pagaderos parte contado, saldo plazo, en letras que pagó y tiene en su poder, escritura que quedó sin efecto por no llenarse blancos en la que vendiendo le hizo entrega del predio. Termina pidiendo, tengase en cuenta la demanda contra Fidel Castillo declarándose que ha adquirido inmueble calle Mauleón 1426 por prescripción adquisitiva ordinaria de dominio, disponiéndose inscribirse su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, primer otrosí, acompañando documentos con fotocopia, segundo notificación avisos, tercero, designa patrocinario, apoderado, Carlos Salinas Martínez, litim, Cuarto, designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago, 28 enero 1972. Efectuándose notificación demanda y resoluciones dictadas a Fidel Castillo por medio tres avisos publicados "Nación", "La Hora", sin perjuicio "Diario Oficial", Lo que notifico a Fidel Castillo Zamorano, habiéndose tenido este efecto.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el dominio absoluto del bien raíz de calle Mauleón 1426 Comuna Corral de la Cruz, este departamento, por haber tenido su posesión regular de buena fe, habiéndola con su familia sin clandestinidad durante diez años, habiendo hecho escritura compraventa con su dueño Fidel Castillo Zamorano, comerciante, domicilio desconocido el 16 de agosto 1960 ante Notario Santiago Roberto Arriagada, por E. 50.000 pagaderos parte contado, saldo plazo, en letras que pagó y tiene en su poder, escritura que quedó sin efecto por no llenarse blancos en la que vendiendo le hizo entrega del predio. Termina pidiendo, tengase en cuenta la demanda contra Fidel Castillo declarándose que ha adquirido inmueble calle Mauleón 1426 por prescripción adquisitiva ordinaria de dominio, disponiéndose inscribirse su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, primer otrosí, acompañando documentos con fotocopia, segundo notificación avisos, tercero, designa patrocinario, apoderado, Carlos Salinas Martínez, litim, Cuarto, designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago, 28 enero 1972. Efectuándose notificación demanda y resoluciones dictadas a Fidel Castillo por medio tres avisos publicados "Nación", "La Hora", sin perjuicio "Diario Oficial", Lo que notifico a Fidel Castillo Zamorano, habiéndose tenido este efecto.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el dominio absoluto del bien raíz de calle Mauleón 1426 Comuna Corral de la Cruz, este departamento, por haber tenido su posesión regular de buena fe, habiéndola con su familia sin clandestinidad durante diez años, habiendo hecho escritura compraventa con su dueño Fidel Castillo Zamorano, comerciante, domicilio desconocido el 16 de agosto 1960 ante Notario Santiago Roberto Arriagada, por E. 50.000 pagaderos parte contado, saldo plazo, en letras que pagó y tiene en su poder, escritura que quedó sin efecto por no llenarse blancos en la que vendiendo le hizo entrega del predio. Termina pidiendo, tengase en cuenta la demanda contra Fidel Castillo declarándose que ha adquirido inmueble calle Mauleón 1426 por prescripción adquisitiva ordinaria de dominio, disponiéndose inscribirse su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, primer otrosí, acompañando documentos con fotocopia, segundo notificación avisos, tercero, designa patrocinario, apoderado, Carlos Salinas Martínez, litim, Cuarto, designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago, 28 enero 1972. Efectuándose notificación demanda y resoluciones dictadas a Fidel Castillo por medio tres avisos publicados "Nación", "La Hora", sin perjuicio "Diario Oficial", Lo que notifico a Fidel Castillo Zamorano, habiéndose tenido este efecto.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el dominio absoluto del bien raíz de calle Mauleón 1426 Comuna Corral de la Cruz, este departamento, por haber tenido su posesión regular de buena fe, habiéndola con su familia sin clandestinidad durante diez años, habiendo hecho escritura compraventa con su dueño Fidel Castillo Zamorano, comerciante, domicilio desconocido el 16 de agosto 1960 ante Notario Santiago Roberto Arriagada, por E. 50.000 pagaderos parte contado, saldo plazo, en letras que pagó y tiene en su poder, escritura que quedó sin efecto por no llenarse blancos en la que vendiendo le hizo entrega del predio. Termina pidiendo, tengase en cuenta la demanda contra Fidel Castillo declarándose que ha adquirido inmueble calle Mauleón 1426 por prescripción adquisitiva ordinaria de dominio, disponiéndose inscribirse su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, primer otrosí, acompañando documentos con fotocopia, segundo notificación avisos, tercero, designa patrocinario, apoderado, Carlos Salinas Martínez, litim, Cuarto, designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago, 28 enero 1972. Efectuándose notificación demanda y resoluciones dictadas a Fidel Castillo por medio tres avisos publicados "Nación", "La Hora", sin perjuicio "Diario Oficial", Lo que notifico a Fidel Castillo Zamorano, habiéndose tenido este efecto.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el dominio absoluto del bien raíz de calle Mauleón 1426 Comuna Corral de la Cruz, este departamento, por haber tenido su posesión regular de buena fe, habiéndola con su familia sin clandestinidad durante diez años, habiendo hecho escritura compraventa con su dueño Fidel Castillo Zamorano, comerciante, domicilio desconocido el 16 de agosto 1960 ante Notario Santiago Roberto Arriagada, por E. 50.000 pagaderos parte contado, saldo plazo, en letras que pagó y tiene en su poder, escritura que quedó sin efecto por no llenarse blancos en la que vendiendo le hizo entrega del predio. Termina pidiendo, tengase en cuenta la demanda contra Fidel Castillo declarándose que ha adquirido inmueble calle Mauleón 1426 por prescripción adquisitiva ordinaria de dominio, disponiéndose inscribirse su nombre Conservador Bienes Raíces Santiago, primer otrosí, acompañando documentos con fotocopia, segundo notificación avisos, tercero, designa patrocinario, apoderado, Carlos Salinas Martínez, litim, Cuarto, designó este Tribunal conocer causas, que proveyo: Santiago, 28 enero 1972. Efectuándose notificación demanda y resoluciones dictadas a Fidel Castillo por medio tres avisos publicados "Nación", "La Hora", sin perjuicio "Diario Oficial", Lo que notifico a Fidel Castillo Zamorano, habiéndose tenido este efecto.

Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, presentándose Juan Acuña Candia, pidiendo se declare que ha adquirido por prescripción adquisitiva ordinaria el



# CHARLES CHAPLIN VISITO BARRIO DE SU INFANCIA

LONDRES 9 (UPI). Charles Chaplin, invirtió el vaso de veneno y comentó sobre las diferencias que nota en la barriada en la que se crió, burlándose en una rubeta de café y durmiendo en carretas de vegetales.

Los lugares que conoció, las rosas que recuerdo, han desaparecido dijo el cómico de 82 años, agregando: "Todo me parece tan extraño".

Chaplin, habló así en el bar Charlie Chaplin, ubicado, en el distrito Elephant and Castle, del Sur de Londres, donde creció como pobre huérfano.

Los admiradores rodeaban a Chaplin, rollo y cariñoso, pero con las mejillas bronceadas y los ojos todavía llenos de vida.

Los pantalones anchos, los zapatos bien grandes, el pequeño sombrero, el bigote y el estilo de andar que lo hicieron el más famoso cómico del mundo, no

estaban presentes, en su lugar, ayer había un elegante traje gris a rayas, con combinación de colores amarillos y púrpura del mismo color.

Chaplin miró hacia afuera por la ventana de cristal del bar, bautizado en su honor y observando las fábricas y almacenes que actualmente atestaban el sudeste de Londres, dijo: "Hacia tanto tiempo que no venía desde no recuerdo cuando que me asombraron los cambios".

La verdad es que no reconoció el barrio donde creció. Dando vuelta a la manzana que había antes.

Chaplin llegó a Londres de su casa en Suiza, acompañado de su esposa Oona, hija del dramaturgo norteamericano Eugene O'Neill. La

ocasión para la visita fue el estreno anoche de su película del 1936 "Tiempos Modernos", con la presencia de la firma de la Reina Isabel, la princesa Alejandra

Dicho film es uno de 11 entre ellos The Kid, Monsieur Verdoux, City Lights y The Great Dictator que serán reestrenados en Europa, en un trato de millones de dólares negociado por el famoso cómic.

## EN 1971 SE ESTRENARON EN PARÍS 465 FILMES

En el año 1971 se estrenaron en París 465 películas de las cuales 66 son francesas. Y otras 45 de coproducción.

Esta estadística se publica en la revista Le Film Français y revela que en primer lugar se situaron las películas norteamericanas en cuanto al número 144 producciones de los Estados Unidos en 1971, en París, después las italianas 71, seguidas de las francesas, las inglesas 38 y las alemanas 27. Rusia, Polonia, Checoslovaquia, Canadá y Grecia figuran en esta clasificación con pocas películas y

Argentina, Australia, China, Cuba, España, República Árabe Unida, Hungría, Luxemburgo, México y Rumania, con una sola cada una.

## LA PROXIMA PELICULA DE TRUFFAUT

"Une Belle Fille Comme Moi" (Una muchacha tan guapa como yo) es el título de la nueva película de François Truffaut que éste comenzará a rodar en este mes de febrero.

Truffaut, que ya ha terminado el guión basado en una novela de Henry Farrell, aborda en esta producción el problema de una joven detenida a la que se acusa de haber cometido un asesinato.

La intérprete principal del filme de Truffaut es Bernardette Lafont. La historia, no será moralizadora, sino que estará basada por una buena dosis de humor negro.



## SECTOR PLAZA ITALIA

**NORMANDIE.** Alameda 139 Tel. 392749 Desde las 14 hrs. La guerra de los botones. El profesor patagónico.

**PROVINCIA VITACURA.**

**ANDES.** Avda. Irarrázaval 1435 Tel. 43811 Desde las 14 hrs. Programa triple. Entrada E\$ 5,50.

**CALIFORNIA.** Irarrázaval 1568 Tel. 498061 16, 19 y 22 hrs. El falso idolo. Entrada E\$ 10.

**EGANA.** Plaza Egaña Tel. 271026 Descanso.

**GOLF.** Apoquindo 3368 Tel. 480046 16, 19, 30 y 22 hrs. Stroffoff. Entrada E\$ 10.

**HOLLYWOOD.** Irarrázaval 2900 Tel. 42389 Desde las 13 hrs. Canallas, pero héroes. Peter y Sabina. Los neuróticos del sexo. Entrada E\$ 5,50.

**LAS CONDES.** Apoquindo Noruega Tel. 484067 15, 30 y 22 hrs. La estatua. Entrada E\$ 10.

**LAS LILAS.** E. Yañez J. de Dios Tel. 431160 16, 19 y 22 hrs.

Hubo una vez un verano. Entrada E\$ 10.

**LO CASTILLO.** Vitacura Tel. 481981 16, 18, 30 y 22 hrs. La ronda. Entrada E\$ 10.

**MARCONI.** (42867) 16, 19 y 22 hrs. Forasteros en New York.

**MACUL.** (213418) Desde las 14, 30 hrs. La fuga de los generales. Shane, Sansón y Dalila.

**ORIENTE.** P. de Valdivia, Bilbao Tel. 238546 16, 19 y 22 hrs. En una playa junto al mar. Entrada E\$ 10.

**ALHUE.** Población Dávila Tel. 581427 Desde las 14 hrs. Río Lobo. El gran robo del banco. La espada y la rosa. Entrada E\$ 5,50.

**ESMERALDA.** San Diego 1035 Tel. 64303 Desde las 13 hrs. Carrera contra el destino. Helena de Troya. Rebelde sin causa. Entrada E\$ 5,50.

**GRAN AVENIDA.** Gran Avenida 4830 (511698) Desde las 14 hrs. En una playa junto al mar. Entrada E\$ 10.

**SUR.** San Diego 935 (61524) Desde las 13 hrs. Primavera en otoño. Los monjes. 3 crímenes. Entrada E\$ 5,50.

**IMPERIAL.** San Diego 1344 (561712) Desde las 14 hrs. La noche invita a matar. Desafío en las pistas. En territorio enemigo.

**LIRA.** (511704) Descanso.

**MISTRAL.** San Diego 279 Tel. 63994 Desde las 13 hrs. Yo, el valiente. Carmen de la ronda. México de mis recuerdos. Entrada E\$ 5,50.

**MODERNO.** Gran Avda. 6544 Tel. 581782 Desde las 14 hrs. La pasión de Ana Sabata viene a matar. La otra cara del amor. Entrada E\$ 5,50.

**ROMA.** San Diego 230 Tel. 67258 Desde las 14 hrs. Río Lobo. El gran robo del banco. La espada y la rosa. Entrada E\$ 5,50.

**MONACO.** 10 de Julio A. Prat Tel. 382845 Desde las 13 hrs. La araucana. Viva Diango. Inferno en el Pacífico. Entrada E\$ 5,50.

**SAN DIEGO.** San Diego 612 Tel. 81093 Desde las 14 hrs. El día que me quieras. No se mande prole. Entrada E\$ 8.

**SAN MIGUEL.** Avda. Euclides 1202 Tel. 51263 Desde las 14 hrs. El día que me quieras. Santiago queriendo. Entrada E\$ 5,50.

**PRAT.** San Diego 2117 Tel. 50754 Desde las 14 hrs. Río Lobo. El gran robo del banco. La espada y la rosa. Entrada E\$ 5,50.

**SECTOR QUINTA NORMAL.**

**IDEAL CINEMA.** Mapocho 4117 Tel. 713384 Desde las 14 hrs. Zepelin. Los buenos y los

malos. Cuando los dinosaurios dominaban la Tierra.

**MAIPO.** San Pablo 4251 Tel. 731982 Desde las 14 hrs. Muchacho. Fuiste mi verano. El último cuplé. Entrada E\$ 5,50.

**SECTOR SAN PABLO.**

**ALAMEDA.** Alameda 2987 Tel. 91254 Desde las 12, 30 hrs. El día que me quieras. Santiago queriendo. Entrada E\$ 5,50.

**ALCAZAR.** Avda. Brasil 373 Tel. 80122 Desde las 13 hrs. Programa triple. Entrada E\$ 5,50.

**BLANCO ENCALADA.** Blanco Encalada 2820 Tel. 91787 Desde las 14 hrs. Desafío en las pistas. La noche invita a matar. En territorio enemigo. Entrada E\$ 5,50.

**ALESSANDRI.** Alameda 2987 Tel. 86848 Desde las 11 hrs. Que el diablo te perdone. Entrada E\$ 10.

**CARRERA.** Desde las 13 hrs. Canallas, pero héroes. Peter y Sabina. Los neuróticos del sexo. Entrada E\$ 5,50.

**COLON.** San Pablo Maipo Tel. 733146 Desde las 14 hrs. Programa triple. Entrada E\$ 5,50.

**MINERVA.** San Pablo 3230 Tel. 733342 Desde las 13 hrs. Corazón salvaje. 4 hombres marcados. La ciudad no es para mí. Entrada E\$ 5,50.

**MONUMENTAL.** Alameda 3943 (791345) Desde las 24 hrs. Los héroes y los malos. Zepelin. Cuando los dinosaurios dominaban la Tierra. Entrada E\$ 5,50.

**SECTOR INDEPENDENCIA.**

**VIVACETA-EL SALTO.**

**VALENCIA.** Plaza Chacabuco (370288) Desde las 14 hrs. Rebelde sin causa. Helena de Troya. Carrera contra el destino. Entrada E\$ 5,50.

**LIBERTAD.** Desde las 14, 30 hrs. Manos sin brújula. Cupido Motorizado. Entrada E\$ 8.

**NACIONAL.** Independencia 801 T. 370594 Desde las 14 hrs. Rebelde sin causa. Helena de Troya. Carrera contra el destino. Entrada E\$ 5,50.

**CINES COMUNALES.**

**MAIPO.** (Maipo). Descanso.

**PLAZA.** (Talagante). Descanso.

**PINTURAS ANDINA S.A.**

Se pone en conocimiento de los señores Accionistas que el Directorio, en conformidad a lo dispuesto por los Estatutos, ha resuelto cerrar el Registro de Accionistas desde el 17 al 23 del presente, ambas fechas inclusive, para los efectos de repartir un dividendo de E\$ 0,10 por acción.

El Presidente  
Stgo. 7 de febrero de 1972

**teatros**

**CAMILO HENRIQUEZ.** Amunátegui 31. Tel. 88959 Esc. de Artes de la Comunicación. 19, 30 hrs. "Alzame en tus brazos", de Armando Moock.

**MARU.** Tel. 397907. Huérfanos 786. Cía. de Luchó Córdoba y Olvido Legula. Descanso.

**MONEDA.** Moneda 920 (715451). Cía. de Américo Vargas y Pury. Durante Descanso.

**OPERA.** Huérfanos 837 (30176). Cía. de revistas Bim Bam Bum. 19, 21, 40 y 23 hrs. "Cómeme, Perra".

**PICARESQUE.** (776883). 20 y 23 hrs. Cía. de revistas Strip Tease.

**PETIT REX.** Huérfanos 735 (31143). Cía. de Los Cuatro. 19, 15 hrs. "25 años después", de Pedro Viera.

**iveranee feliz!**

**sin arriesgar su vida**

**TIMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOS, CALADOS**

1896-1971

**SUC. NUEVA YORK 58 Y ARTURO PRAT 253**

**SERVICIOS DE EMERGENCIA**

**ASISTENCIA PUBLICA 382244**

**RADIOPATRULLAS CENTRAL 62261**

**BOMBEROS 61171-60141**

MINISTERIO DEL INTERIOR OFICINA DE EMERGENCIA

**cines del CENTRO**

**ASTOR.** Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10,55 hrs. El oro de Macenna. Entrada E\$ 10.

**BANDERA.** Bandera 76 Tel. 714403. Desde las 10 hrs. Operación Risa. Entrada E\$ 10.

**CITY.** Agustinas 1022. Tel. 66687 Desde las 10,55 hrs. Criaturas vividas del mundo. Entrada E\$ 8.

**CENTRAL.** Huérfanos 930. Tel. 33555 Desde las 11 hrs. El falso idolo. Entrada E\$ 10.

**CERVANTES.** M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 11 hrs. Romeo y Julieta. Entrada E\$ 10.

**CINELANDIA.** Puente 540. Tel. 67932. Desde las 13 hrs. La feria de San Marcos. Juan Colorado. Entrada E\$ 5,50.

**CAPRI.** Monjas 825 Tel. 392414 Desde las 13 hrs. Viva Diango. La araucana. Entrada E\$ 8.

**CONTINENTAL.** Plaza Buñes 41 Tel. 60735. Desde las 14 hrs. En un play junto al mar. Entrada E\$ 10.

**DUVAL.** Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10,55 hrs. La monja del Monja. Entrada E\$ 10.

**ESPAÑA.** Estado 337. Tel. 398488 13,45, 15,45, 17,45, 19,45 y 22 hrs. Dos almas en pugna. Entrada E\$ 10.

**FLORIDA.** Estado 226 Tel. 34289. Desde las 11 hrs. La religiosa. Entrada E\$ 10.

**GRAN PALACE.** Huérfanos 1176. Tel. 60082. 15, 18,45 y 22 hrs. Manon 70. Entrada E\$ 12,50.

**HUELEN.** Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 11 hrs. El rey de los osos. Entrada E\$ 10.

**HUÉRFANOS.** Huérfanos 930 Tel. 36707 Desde las 11 hrs. El caracol del abate Mouret. Entrada E\$ 12,50.

**IMPERIO.** Estado 215 Tel. 397960 Desde las 10,30 hrs. Hubo una vez un verano. Entrada E\$ 10.

**KING.** Huérfanos 840 Tel. 32838 Desde las 10 hrs. La torre del amor prohibido. Entrada E\$ 10.

**LUXOR.** Bandera 236 (84688). Desde las 13 hrs. Gigantes del desierto. Entrada E\$ 8.

**LUDO.** Huérfanos 680. Tel. 34366 Desde las 11,30 hrs. El tatuado. Entrada E\$ 12,50.

**MAYO.** Monjas 879 Tel. 361201. Desde las 10 hrs. En territorio enemigo. Entrada E\$ 8.

**METRO.** Bandera 141 (61570). Desde las 11 hrs. El rey de los osos. Entrada E\$ 10.

**NIDO.** Monjas 879 Tel. 392078. Desde las 10 hrs. Un verano contigo. Entrada E\$ 10.

**PACIFICO.** Huérfanos 1147 Tel. 62921. Desde las 10,30 hrs. La ley de la hampa. Entrada E\$ 10.

**PLAZA.** Compañía 1068. Tel. 34714 Desde las 10 hrs. Que el diablo te perdone. Entrada E\$ 10.

**REAL.** Compañía 1068 Tel. 65555 Desde las 11 hrs. Stroffoff. Entrada E\$ 10.

**SEX.** Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. La estatua. Entrada E\$ 10.

**RIO.** Monjas 743 Tel. 33550 Desde las 11 hrs. El Tunco Maclovio. Las 7 proscritas.

**RITZ.** San Antonio 50 Tel. 380613 Desde las 11 hrs. Eva, la senda del amor.

**RIVIERA.** D. Cervantes 802 Tel. 36093. Desde las 13 hrs. Quiero un libre. Héroes sin lecho. Entrada E\$ 5,50.

**ROXY.** Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 hrs. Matar por vivir. El ojo siniestro. Entrada E\$ 5,50.

**SAN MARTIN.** B. O'Higgins 776. Tel. 35357 Desde las 11 hrs. Pobre saca Rachel Rachel. Entrada E\$ 8.

**SANTA LUCIA.** A. B. O'Higgins. San Isidro (34718). 15, 18,30 y 22 hrs. La batalla de Waterloo. Entrada E\$ 12,50.

**SANTIAGO.** Merced 829 Tel. 32888 Desde las 11 hrs. Santo y Blue Demon contra los monstruos. Entrada E\$ 8.

**SAO PAULO.** Merced 772 (397946) Desde las 13 hrs. El espectáculo mas grande del mundo. Entrada E\$ 8.

**TIVOLI.** Huérfanos 757 Tel. 30611. Desde las 11 hrs. La caja sinestra. Entrada E\$ 8.

**TOESCA.** Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 hrs. Cupido motorizado. Marineros sin brújula. Entrada E\$ 8.

**VICTORIA.** Huérfanos 827 Tel. 30021. Desde las 11 hrs. 7 contra todos. Entrada E\$ 10.

**WINDSOR.** Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10,55 hrs. La ronda. Entrada E\$ 10.

**YORK.** Ahumada 166. Tel. 666687 Desde las 10,55 hrs. Santo y Blue Demon contra los monstruos. Entrada E\$ 10.

**4 TV**

15,00 NOTICIAS  
15,15 ROSAS PARA VERONICA  
16,10 HACIA EL MANANA  
16,25 MATINEE  
"Ruidas del destino"  
17,50 DIBUJOS ANIMADOS  
18,20 EDGARD WALLACE  
19,20 NOTICIAS  
19,30 HECHIZADA  
20,00 MAXIMILIANO Y CARLOTA  
20,20 MUNEKOS DE A. NAVARRETE  
20,30 BONANZA  
21,30 NOTICIAS  
21,50 CALDERA DEL DIABLO  
21,55 TELETEATRO  
23,55 24 HORAS

**U Canal 9**

17,40 NOTICARIO  
Luz Soledad de los Reyes  
18,00 EL VOLANTIN  
El payasito  
Dibujos animados  
Ballet  
19,00 GAMBITO MAGICO  
19,30 ESCUELA DE VERANO  
20,00 NOTICARIO  
Luz Soledad de los Reyes  
20,10 SIMPLEMENTE MARIA  
21,00 GUERRA SECRETA  
21,30 NUEVEDARIO 72  
22,40 TEATRO UNIVERSAL  
Segunda parte: Crimen y castigo  
23,00 CONTRAPUNTO  
El Matrimonio. Conducción: Irene Geiss y Marcela Ormó  
23,30 NOTICARIO  
Leo Alejandro Fortuño  
23,40 CIERRE

**13 TV**

14,00 Pasado Mordiendo  
Telestar con Carlos de la Sota  
Telestar: Párra Garica  
Como para Ud.  
16,55 Petar Potamos  
17,27 Funa  
18,00 Mis adorables sobrinos  
18,25 Jungo Mortal  
19,25 Telestar  
Rosas para Verónica  
20,20 Combate  
21,22 El Sapo y la Culebra  
Telestar con Papi Abel  
El tiempo con Willy Duarte  
Santiago Martínez  
Consejeros de Juan Gorda  
22,15 La Gran Jauría  
22,20 La Manivela



Anual	600.
Semestral	345.
Trimestral	175.

Viña del Mar:

## Y A LA SEGUNDA "PATITA"

Hoy conoceremos las canciones que participan en el rubro internacional. Tres canciones e intérpretes chilenos entre estos finalistas.

Y hoy, la segunda cara del Festival

Del Festival de Viña del Mar que, día a día recibe el apoyo del público porteño que siente este espectáculo como suyo.

La fase internacional nos entregará la presencia de figuras que vienen desde Europa y América. Cada uno de los participantes con la esperanza de llevarse el triunfo en una contienda que durante ciento vein-

te horas (desde hoy hasta el lunes) tendrá a los porteños y a todo Chile sacando líneas de quien puede ser la gandra.

Las canciones que compiten son:

Inglaterra: "Estoy ahí", Colin T. Richards; Tony Steven, Dinamarca: "Don't you leave me now", Bo Sylven, Holanda: "Julie", Julio Bernardo Euson; Euson Italia: "Ancora una volta", Edoardo Bennato, Edoardo Bennato, Malta: "Il frutto dell'amore", John Cassar Renato; Yugoslavia: "No sigas solo tu camino", Edward Zanki, Edward Zanki, Francia: "Eux les enfants", Claudia Varavelli, Noelle Cordier; Venezuela: "Silencio", Ali Guero, Héctor José, Argentina: "Comencemos el milagro", José Carli; Romana Pavia, Libano: "Love Makes", Gabriel Yared, Gabriel Yared, España: "Los dos", Augusto Alguero, Rosalía, Israel: "Hora Noche", Noris Hirsch Aliza

Azikri, Japon: "Love is over", Tesuji Hayashi, Ken Narita, Grecia: "Ti Ki" an A "gapo, Nicos Koudas, Nicos Koudas;

## LOS TEMAS CHILENOS

"Y regresarás a tu cuarto", Antonio I. Antonio I. "Una vez un niño", Orlando Muñoz Alsino Fuentes, Patricio Renán, "Viva mi amor, viva tu amor", Vilma Carvallo Paola Sola.

## DOS FUNCIONES

Las jornadas internacionales también tendrán dos funciones. Una que será entregada por la tarde a las 19.00 horas y la reunión nocturna que es donde el público se hace presente en mayor cantidad. La presencia de tantas figuras del extranjero, como también la incorporación de nuevos artistas al show que está acompañando el festival promete una mayor afluencia de asistentes que cada día ha ido mejorando.



MARCELO, TORMENTA Y CLAUDIO LOBOS, eficiente funcionarios del Departamento de Cultura de la Presidencia, fueron captados por La Nación en Pudahuel. El joven artista chileno, al igual que la

estrella argentina, son invitados por el Gobierno para participar en el Festival de Viña del Mar. Waldo Atlas, Director del Departamento de Cultura de la Presidencia, también estuvo en nuestro puerto aéreo, saludando a la estrella visitante.

## LLEGO LA "CHICA DE MI BARRIO"

Tormenta está en Chile y actuará hoy en el Festival de Viña del Mar, invitada por el Departamento de Cultura de la Presidencia.

Tormenta está en nuestro país invitada por el Gobierno. Llegó hoy al Festival de Viña del Mar. Cruzó la Cordillera de los Andes

suspendiendo sus múltiples labores para cumplir con una invitación que ella la considera una distinción del público chileno porque así considera que se hayan fijado en ella.

Dijo no tener novio.

Confirmó, con mucho agrado para los periodistas, que no podía.

Cuando dialogó con los reporteros...

...que le miraban extasiados sus hermosos ojos verdes y su pelo largo y muy negro.

Señaló que llegaba por segunda vez a nuestro país y que el escenario de la Quinta Vergara lo conocía muy bien. Señaló que trae, para entretener al público, todos los temas de su último largo duración, pero que ella cantará lo que el público le pide.

Hablando de su música...

ella comparte sus creaciones...

agregó.

## DEFENDERAN A CHILE...

### Y REGRESARAS A TU CUARTO

Autor: Anthony Smith Intérprete: Antonio

Toda una vida sin recibir lo que merecen dentro de sí, y esta noche regresarás a tu cuarto, sonarás lo que has vivido, y te abrazarás con la sombra y arrullarás una triste melodía (La la la la la)

Y te guardarás en tu lecho, sonarás a que alguien estuvo luego vendrá la mañana, temerás y crearás que te olvide.

Y regresarás a tu cuarto y sonarás lo que nunca viviste y regresarás a tu cuarto y sonarás lo que nunca viviste.

## UNA VEZ UN NIÑO...

Autores: Orlando Muñoz - Alsino Fuentes

Intérprete: Patricio Renán

Un niño, una vez un niño, y una barquita de papel en sueños, con dos velas blancas y el sol dorándole la piel, sus manos sucias de arena, su rostro de barro y miel, y el mundo por recorrer un niño, una vez un niño, y una barquita de papel. Un niño, una vez un niño, y un mundo hecho su mundo hecho de luz, su rostro de nazareno, espera triste en la cruz, el cielo le abrió su regazo.

## ¿SE PODIA ACOMPAÑAR CON REQUINTO RECORTADO?

—Lo en el Festival por el tercer lugar. Freddy Albarracín reclama porque una de las canciones, ausencia esta llegando, estuvo interpretada con acompañamiento donde no se incluye un instrumento folklórico.

El artículo 15 del reglamento, cuando habla de las interpretaciones musicales folklóricas, no especifica si folklóricas chilenas, por lo que protesta ya está en conocimiento de las autoridades. La causa Albarracín dice.

FREDDY ALBARRACÍN IRRIBARREN; AUTOR DEL BALLET NORTINO "Mi nombre le hará llorar", al señor Jefe de la Organización del XIII Festival de la Canción de Viña del Mar, señor Luis Espinoza (honorable Regidor), viene a estampar la más enérgica protesta contra de los intérpretes de la canción de Yolanda Urrutia "La Ausencia ya está llegando", interpretada por Marcos Aurelio y los Diamantes de Sol.

Estos intérpretes han contravenido al reglamento de las bases del N° 15 donde dice: "La interpretación de los temas serán con instrumentos folklóricos". Ellos han usado un REQUINTO RECORTADO que no tiene nada que ver con nuestro folclore, ya que se trata de canciones, melodías mecenarias y otras populares. Por lo tanto, solicitante pide que se declare desierto el tercer lugar que estos obtuvieron en el certamen.

A Calatambo Albarracín y los Calicheros del Norte. Ellos aplico el reglamento de las bases al suprimir el baile que trae como complemento a la canción, y no es menos lógico que esta petición sea acogida por la honorable Comisión Organizadora del XIII Festival de la Canción de Viña del Mar, ya que el reglamento es extensivo para todos los participantes.

Saluda atentamente a Upl. Atte y S. S.

Freddy Albarracín

## "LOS DOS" ... NO ES UN DUO DE TANTOS

Como el "Juan" de su historia que impusieron en Valdivia, estos muchachos confiesan sentir el canto que el pueblo gusta oír

"JUAN ES UNO de tantos que pasa por la vida a quien no mira nada. Así comienza la primera estrofa del tema que llevó al éxito a un par de muchachos, esforzados por alcanzar algún día la meta, soñada con las canciones testimoniales de sus propias vidas.

"LOS DOS" es el dúo chileno-peruano conformado por Nelson Catalán, autor del tema triunfador de Valdivia, "Juan", y Roberto Donayre, joven peruano que vino a nuestra tierra a tratar de conseguir lo que en su país no logró. Triunfar.

Me crié en barrios humildes, vi a muchos Juanes ir a trabajar, tener problemas, superar injusticias y luchar como el Juan de nuestra canción. He visto fracasar y triunfar a Juanes, por eso quise crear una visión contemporánea del hombre, en su lucha por la superación como ser humano... por eso hice este mensaje de fe". Lo dice Catalán, quien recién comienza a degustar el sabor del primer triunfo.

"Hice "Juan" hace seis años, cuando trabajaba junto a mi padre, como ayudante de albañil, tal vez del mismo que dice la canción. No fue por falta de oportunidad que no seguí estudiando, pero quise luchar por mi cuenta y aunque fue un poco duro, valió la pena. Todas las experiencias que tengo las recuerdo en mis canciones. Creo que día a día puedo ir creando nuevas cosas... estoy comprometido con la vida, ella me da la pauta... seguiré componiendo temas reales porque quiero llegar a ser el artista que pueda aportar con mi experiencia de individuo, unas canciones que muestren también soluciones".

Mientras Catalán habla, mira de cuando en cuando los Torreones de Oro que le fueron otorgados como compositor e intérprete, premio que comparte con su amigo y compañero Roberto Donayre.

"Yo soy de una provincia de Perú, Trujillo. Vine a Chile cantando con un compañero, también peruano. Este se regresó a Lima y yo quise probar suerte solo. Grabé unos discos, pero sin mayor suerte. Conoci a Nelson en las Fiestas Primaveriles de Punte Alto y él me dijo: '¡Vámonos!'. Después de un tiempo decidimos juntarnos y hacer la realidad del dúo, nos llamamos "Los Dos", porque es simple, somos dos y también somos muy simples".

Donayre recuerda sus inicios en el canto junto a Catalán. El primer tema que grabaron fue "En el Restaurant", para el sello

"Cerafol", que fue la única firma que los recibió sin mayores problemas.

"Habíamos recorrido casi todos los sellos grabadores. Unos nos encontraban poco o nada interesantes. Otros nos prometían una grabación que nunca se realizaba y otros nos decían: 'Mucho gusto y nada más. Fue una época bastante negra la que tuvimos que pasar. Nunca nos olvidaremos de la mayor de las injusticias que tuvimos que pasar en un show a beneficio en donde nos ofrecimos a actuar, por cooperar. Llegamos con nuestra única guitarra española, que a mí me había costado más de cuatro meses de trabajo y, un tanto parecido a mi padre, que me ayudó a costearla. Ibanos a actuar con la condición de que este iba a ser el único instrumento que nos iba a acompañar y cuando comenzamos a actuar, un músico —aún no sabemos si por ayudarnos o por molestarnos— comenzó a acompañarnos, sin haber ensayado previamente, le seguimos el ritmo de la música y se armó un desastre. Nosotros por un lado y la orquesta por otro.

Recibimos las pifias más grandes que jamás artista ha escuchado, nosotros estábamos con la moral muy baja, pero esas pifias nos las hicieron olvidar el público de Valdivia, que con sus aplausos, nos hacía sentir artistas".

A "Los Dos" pudimos apreciarlos muy de cerca por su participación en el Festival de Valdivia, que les dio el espaldarazo del éxito. Son dos muchachos sumamente sencillos, dan la

apariencia de esos artistas que hacen sentir las canciones, porque realmente la viven, sin necesidad de hacer teatro, porque a parte de sus propias vivencias.

"Aunque teníamos mucha fe en el tema, teníamos miedo también, porque la gente está acostumbrada a temas, diríamos un tanto superficiales a temas simpáticos, pero nada más, y que para algunos son muy comerciales.

"Juan" podría haber sido desvirtuado, por su temática misma, el público comprendió el tema, lo aplaudió y se identificó con nosotros que no tenemos poses artísticas. El arte lo hacemos arriba del escenario. Hemos pasado días muy negros y no podemos preocuparnos de comodidades. No nos importó, por ejemplo, que nos alojaran en una pieza con cinco personas, en un lugar que no tenía "na" que ver con el lujoso hotel Pedro de Valdivia, donde fueron algunos compañeros, ubicados de antemano por los organizadores, si volviéramos a Valdivia, volveríamos al Pensionado Universitario, en donde estuvimos y en donde nos sentimos muy bien, porque nos tocó compartir con gente como nosotros. Las comodidades no existen, porque sabemos que la vida desde un punto bastante sincero.

El festival de Valdivia, en el futuro, superará a muchos festivales de nuestro país y esto lo decimos no porque seamos los ganadores, eso no tiene mayor importancia, sino porque es un festival que apoya a artistas como nosotros que tratamos de alcanzar una meta, aunque para muchos seamos unos perfectos desconocidos".

Tal vez de la misma forma que "Los Dos", muchos muchachos en nuestro país, tratan de labrarse un porvenir, tal vez como "Los Dos" les va a costar mucho, pero quizás también, puedan saborear de cuando en cuando las cosas simples que acompañan a la vida porque como termina la canción:

Y con la filosofía, del que aprendió a luchar, dijo esta noche hay estrellas, un amanecer me espera y silbando Juan se va".



"LOS DOS" miran dos de los cuatro Torreones de Oro que ostentan por su participación en el último Festival de Valdivia. Trofeos justamente recibidos por estos sencillos artistas.

Peter Yarrow ya está en Chile. El intérprete norteamericano arribó en la tarde de ayer a nuestra capital para participar en el Festival de la Canción de Viña del Mar. El músico, durante un breve diálogo con los periodistas, manifestó que estaba muy feliz de llegar a esta tierra de la que tanto se hablaba en este momento en el mundo. Peter Yarrow viene acompañado de su esposa y su conjunto. Sus canciones hablan de los problemas que tiene el hombre, como llevando un mensaje. No habla en español, pero al despedirse expresó en un "agringado" castellano: "muchas gracias por invitarme. Le recibí en el puerto aéreo Waldo Atlas, Director del Departamento de Cultura de la Presidencia.



EL GRABADO corresponde a una actuación de Leonardo Favio en la Plaza del Pueblo (ex Parque Italia de Valparaíso), el año pasado, cuando viajó a CHILE POR UNOS DIAS. Pero lo que el debe recordar fue su sensacional debut en el Festival de la Canción, hace unos años.

## Lo asegura Favio: FESTIVAL DE VIÑA NO TIENE PARANGON EN HABLA HISPANA

VALPARAISO (Por Sara Vial, Corresponsal). El cantante argentino Leonardo Favio envió por Teltex a la Comisión Organizadora del Festival de la Canción de Viña del Mar, un cálido mensaje de saludo que fue leído a los periodistas en el Hotel O'Higgins y que sin duda, ratifica ese refrán popular, de que "nadie es profeta en su tierra". Pues en tanto que acá en Chile el Festival recibe ataques, críticas, deformaciones y otras cosas por el estilo, en que nadie termina por ponerse de acuerdo, desde afuera se piensa y se declara que "el Festival viñamarino no tiene parangón en el mundo de habla hispana".

El mensaje de Favio es el siguiente: "Pueblo de Chile, queridos hermanos chilenos. En estos días de discordia y guerra, en que la América lucha por encontrarse, os envío mis mejores deseos de paz, prosperidad y augurios de éxito en este Festival sin parangón en el mundo de habla hispana.

Desde Buenos Aires, con un fuerte abrazo les habla Leonardo Favio a la Comisión directiva del Festival y a todos los participantes y al pueblo, al

sigue normal. No es efectivo lo que asegura La Segunda, que el Festival está "organizado y en forma prepotente", por el Canal Estatal. Ellos solamente lo inauguraron y lo clausuraron en las dos funciones respectivas de cada género, por medio de sus cámaras. Gonzalo Beltrán tuvo que explicarlo bien claro, para que se entendiera.

## LEONARDO FAVIO

El saludo de Favio nos hace preguntar: ¿quién es el festival? Se dice que nunca segundas partes fueron buenas. Es más duro enfrentar al Festival por segunda vez, que por primera vez. Favio, en su actuación de años atrás, fue un suceso espectacular. Vestido de brocado blanco, con su rostro moreno, su voz apasionada, "Ella ella va me olvidó", y su corte de guardaspaldas, además de su esquelética Carolina, electrizó a millares de espectadores de todas las edades. Lolás y abuelitas aplaudían por igual. Era el ídolo en plena gloria.

